SONY

Cyber-shot

Cameră foto digitală

Manual de instrucțiuni *“Cyber-shot Handbook”*

DSC-T500

Înainte de a utiliza camera foto, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, precum şi manualele de instrucțiuni ***“Instruction Manual”*** şi ***“Cyber-shot Step-up Guide”***, după care să păstrați documentația pentru a o putea consulta ulterior.

Cuprins

Operații de bază

Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Utilizarea funcțiilor de vizualizare

Personalizarea configurației

Conectarea camerei la un televizor

Folosirea calculatorului

Imprimarea fotografiilor

Soluționarea defecțiunilor

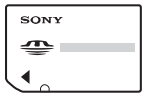
Informații suplimentare

Index

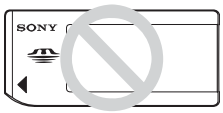
© 2008 Sony Corporation

Note privind utilizarea camerei

Tipuri de "Memory Stick" ce pot fi utilizate (nu sunt furnizate)



"Memory Stick Duo" : se poate utiliza cu această cameră foto.



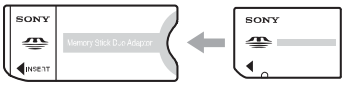
"Memory Stick" : nu se poate utiliza cu această cameră foto.

Nu pot fi utilizate alte carduri de memorie

- Pentru detalii legate de "Memory Stick Duo", consultați pagina 127.

Când folosiți o unitate "Memory Stick Duo" la un echipament compatibil cu "Memory Stick"

Puteți folosi o unitate "Memory Stick Duo", introducând-o într-un Adaptor Memory Stick Duo (nu este furnizat).



Adaptor Memory Stick Duo

Note privind acumulatorul

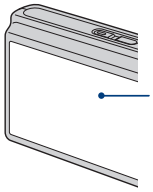
- Înainte de a utiliza camera foto pentru prima dată, încărcați acumulatorul care v-a fost furnizat.
- Acumulatorul poate fi încărcat chiar dacă nu este complet descărcat. De asemenea, puteți utiliza acumulatorul chiar dacă nu este complet încărcat, folosind capacitatea parțială a acestuia, indiferent cât este.
- Dacă intenționați să nu utilizați acumulatorul o perioadă mai lungă de timp, consumați complet energia sa, scoateți-l din camera foto şi apoi depozitați-l într-un loc uscat şi răcoros pentru a-i menține în bună stare funcțiile.
- Pentru detalii legate de acumulator, consultați pagina 129.

Lentilele Carl Zeiss

Această cameră foto este echipată cu lentile Carl Zeiss care sunt capabile să reproducă imagini clare, cu contrast excelent.
Lentilele acestui aparat au fost produse în sistemul de asigurare a calității atestat de Carl Zeiss, în conformitate cu standardele de calitate ale Carl Zeiss din Germania.

Ecran LCD şi obiectiv

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie, astfel încât peste 99,99% dintre pixeli să fie operaționali.
  Totuşi, este posibil ca unele puncte minuscule negre şi/sau luminoase (de culoare albă, roşie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție şi nu afectează în nici un fel înregistrarea.



Puncte negre, albe, roşii, albastre sau verzi

- Dacă ecranul LCD este stropit cu apă sau cu alte lichide şi se udă, ştergeți-l imediat cu o bucată de pânză moale. Lăsând lichide pe suprafața ecranului LCD este posibil să îi fie afectată calitatea sau pot apărea disfuncționalități.
- Expunerea ecranului LCD sau a obiectivului la lumină solară directă o perioadă îndelungată, poate genera disfuncționalități. Aveți grijă când aşezați camera lângă o fereastră sau afară.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Ecranul se poate decolora şi pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Aveți grijă să nu ciocniți lentilele mobile şi nici să nu le aplicați o forță prea mare.

Notă pentru cazul în care sunt redate filme cu alte echipamente

Această cameră utilizează Profilul principal MPEG-4 AVC / H.264 pentru a înregistra filme. De aceea, filmele înregistrate cu această cameră digitală nu pot fi redate cu dispozitive care nu acceptă standardul MPEG-4 AVC / H.264.

Imaginile folosite în acest manual

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale înregistrate cu această cameră foto.

Cuprins

Note privind utilizarea camerei 2
Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune 8
Focalizare – Focalizarea cu succes asupra unui subiect 8
Expunere – Reglarea intensității luminoase 10
Culoare – În legătură cu efectele de lumină 11
Calitate – În legătură cu dimensiunea şi calitatea imaginii 12
Bliț – În legătură cu utilizarea blițului 14
Identificarea părților componente 15
Indicatori de ecran 17
Acționarea afişajului tactil 21
Modificarea interfeței de ecran 22
Utilizarea memoriei interne 24

Operații de bază

Fotografierea 25
Înregistrarea filmelor 29
Vizualizarea imaginilor 31
Ştergerea imaginilor 35
Descrierea diverselor funcții – HOME / Meniu 36
Elementele meniului 39

Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Schimbarea modului de înregistrare 41
Moduri disponibile pentru înregistrarea fotografiilor (Selecția Scenei) 42
Înregistrarea imaginilor (modul Program automat) 44
Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare
Metering Mode (Modul de măsurare) : Alegerea modului de măsurare
ISO (Sensibilitate) : Stabilirea sensibilității luminoase
EV (Expunere) : Ajustarea intensității luminoase

Meniul de înregistrare.....50

REC Mode (Modul înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă
EV (Valoare expunerii) : Ajustarea intensității luminoase
Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare
Metering Mode (Modul de măsurare) : Alegerea metodei de măsurare
White Balalance (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare
Flash Level (Nivelul blițului) : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț
Red Eye Reduction (Reducerea efectului de ochi roşii)
Face Detection (Detecția feței) : Detectarea feței subiectului
Color Mode (Modul de culoare) : Modificarea vivacității imaginilor sau adăugarea de efecte speciale
SteadyShot (Stabilizator de imagine) : Selectarea modului de eliminare a neclarității
Setup (Reglaje) : Selectarea reglajelor pentru înregistrare

Utilizarea funcțiilor de vizualizare

Meniul de vizualizare.....58

(Retuşare) : Retuşarea fotografiilor
(Redimensionare cu mai multe scopuri) : Dimensiunea imaginii este modificată în funcție de utilizare
(Mărire pentru afişare panoramică) : Fotografiile sunt afişate în formatul 16:9
(Succesiune de imagini) : Prezentarea unei serii de imagini
(Ştergere) : Ştergerea imaginilor
(Protecție) : Evitarea ştergerii accidentale a imaginilor
DPOF (Marcaj de imprimare) : Ataşarea marcajelor pentru ordinea de imprimare
(Imprimare) : Tipărirea imaginilor cu ajutorul unei imprimante
(Rotire) : Rotirea unei fotografii
(Selectarea directorului) : Alegerea directorului de vizualizare a imaginilor
(Reglaje de volum) : Ajustarea volumului

Personalizarea configurației

Personalizarea reglajelor şi a facilității de gestionare a memoriei 69

Gestionarea memoriei 70

Memory Tool — Instrument pentru Memory Stick 70

Formatare
Crearea directorului de înregistrare
Schimbarea directorului de înregistrare
Copiere

Memory Tool — Instrument pentru memoria internă..... 73

Formatare

Reglaje..... 74

Main settings — Reglaje principale 1..... 74

Semnal sonor
Ghidul funcțiilor
Redare continuă
Inițializare
Calibrare

Main settings — Reglaje principale 2..... 76

Conexiune USB
Comandă pentru HDMI
Ieşire video
Tipul de televizor

Shooting Settings — Reglaje de înregistrare 1..... 78

Iluminarea de asistență
Caroiaj
Modul AF (Focalizarea Automată)
Zoom digital (Mărire digitală)

Shooting Settings — Reglaje de înregistrare 2..... 80

Orientarea automată
Reluare automată

Potrivirea ceasului..... 81

Alegerea limbii 82

Conectarea camerei la un televizor

Vizualizarea imaginilor la televizor 83

Folosirea calculatorului

Utilizarea unui calculator Windows 89
Instalarea software-ului (furnizat) 91
Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată) 93
Copierea imaginilor pe calculator folosind “Picture Motion Browser” 94
Copierea imaginilor pe calculator fără a folosi “Picture Motion Browser” 98
Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate pe un calculator (prin copiere pe un card de memorie “Memory Stick Duo”) 100
Utilizarea aplicației software “Music Transfer” (furnizată) 101
Utilizarea unui calculator Macintosh 102
Vizualizarea “Cyber-shot Step-up Guide” 104

Imprimarea fotografiilor

Cum se imprimă fotografiile 105
Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge 106
Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat 109

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor 111
Indicatoare şi mesaje de avertizare 122

Informații suplimentare

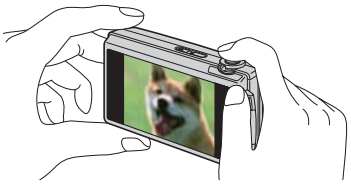
Utilizarea camerei digitale în străinătate — surse de alimentare 126
Despre “Memory Stick Duo” 127
Despre acumulator 129
Despre încărcătorul pentru acumulator 130

Index

Index 131

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Focalizare | Expunere | Culoare | Calitate | Bliț



Această secțiune descrie operațiile de bază necesare pentru a putea folosi corespunzător camera foto. Sunt descrise procedurile de utilizare a diferitelor funcții ale camerei, cum ar fi : interfața HOME (pag. 36) și meniurile (pag. 38).

Focalizare — Focalizarea cu succes asupra unui subiect

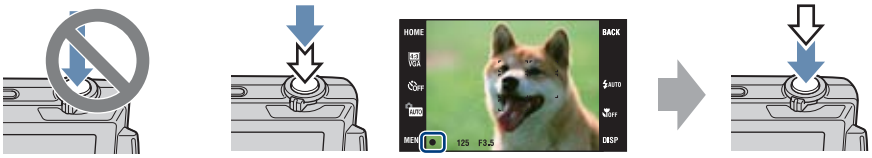
Când apăsați pe jumătate butonul declanşator, camera reglează în mod automat focalizarea (Auto Focus). Aveți grijă să apăsați butonul declanşator numai pe jumătate.

Nu apăsați direct şi complet butonul declanşator.

Apăsați pe jumătate butonul declanşator

Indicatorul AE/AF blocat clipeşte ➡ Indicatorul rămâne aprins/se emite un semnal sonor

Apăsați complet butonul declanşator



Pentru a fotografia subiecte pentru care focalizarea este dificil de reglat ⟶ [Focus] (pag. 44)
Dacă imaginea este neclară şi după focalizare, este posibil să fie aşa din cauza mişcării involuntare a aparatului. ⟶ Citiți secțiunea “Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare” (în continuare).

Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare

Camera s-a mişcat în mod accidental când ați înregistrat imaginea. Vom denumi aceasta "agitarea camerei". Pe de altă parte, dacă subiectul s-a deplasat când ați înregistrat, vom denumi aceasta "subiect neclar".

Agitarea camerei

Cauză

Mâinile sau corpul dvs. tremură când țineți camera şi apăsați butonul declanşator, întreaga imagine rezultată fiind neclară.

Ce puteți face pentru a reduce neclaritatea

- Folosiți un trepied sau aşezați camera pe o suprafață plată, stabilă pentru a menține aparatul nemişcat.
- Înregistrați folosind cronometrul cu întârziere de 2 secunde şi stabilizați camera ținând ferm , în laterală, brațul cu care fotografiați, după ce apăsați butonul declanşator.

Subiect neclar

Cauză

Cu toate că mențineți camera în poziție stabilă, subiectul se deplasează în cursul perioadei de expunere, astfel că acesta va apărea neclar când este apăsat butonul declanşator.

Ce puteți face pentru a reduce neclaritatea

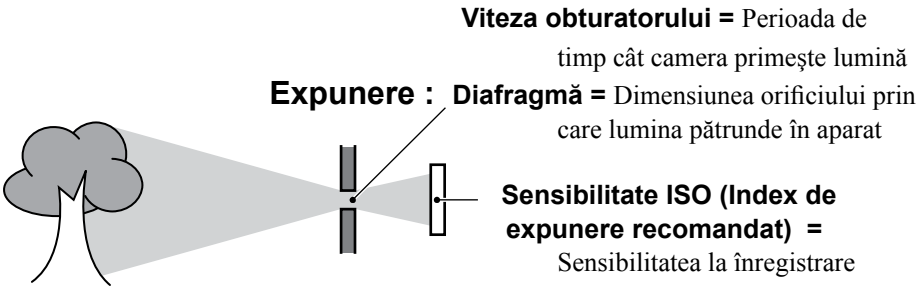
- Selectați ISO (modul Înaltă sensibilitate) la Selecția Scenei.
- Selectați o sensibilitate ISO mai mare pentru ca viteza obturatorului să crească şi apăsați butonul declanşator înainte ca subiectul să se mişte.

Note

- Funcția de eliminare a neclarităților este activată din fabrică, aceasta fiind varianta implicită de reglaj. Astfel, rezultatul agitării camerei este redus în mod automat. Această funcție nu este însă eficientă în cazul subiectelor neclare.
- În plus, agitarea camerei şi subiectele neclare apar frecvent în condiții de iluminare slabă sau de viteză redusă a obturatorului, cum este cazul în modurile Twilight şi Twilight Portret. Când folosiți aceste moduri, țineți seama de considerațiile de mai sus.

Expunere — Reglarea intensității luminoase

Puteți obține diferite imagini reglând expunerea şi sensibilitatea ISO. Expunerea reprezintă cantitatea de lumină pe care camera foto o primeşte când eliberați obturatorul.



Supraexpunere = prea multă lumină. Imaginea are prea mult alb

Expunere corectă

Subexpunere = prea puțină lumină. Imaginea este prea întunecată

Pentru expunere este stabilită automat valoarea corectă atunci când este ales modul de autoreglaj. Expunerea poate fi reglată şi manual, cu ajutorul funcțiilor următoare :

Reglaj EV (*diferența față de expunerea stabilită de camera foto*)
Vă permite să reglați expunerea care a fost determinată de camera foto (pag. 49).

Metering mode (*mod de măsurare*)
Vă permite să schimbați partea subiectului unde se vor efectua măsurătorile pentru determinarea expunerii (pag. 47).

Reglarea sensibilității ISO (Index de expunere recomandat)

Sensibilitatea ISO este o unitate de măsură a vitezei pentru suporturile de înregistrare care încorporează un senzor de imagine care recepționează lumină. Chiar dacă expunerea este aceeaşi, imaginile vor diferi în funcție de sensibilitatea ISO. Pentru a ajusta sensibilitatea ISO, consultați pagina 48.

Sensibilitate ISO crescută

Sunt înregistrate imagini luminoase chiar şi atunci când se fotografiază în spații întunecate, fiind mărită viteza obturatoului pentru a fi reduse neclarităţile. Imaginea tinde însă să prezinte zgomot.

Sensibilitate ISO scăzută

Este înregistrată o imagine mai uniformă, care însă poate fi mai întunecată, dacă expunerea este insuficientă.

Culoare *În legătură cu efectele de lumină*

Culoarea aparentă a subiectului este afectată de condițiile de iluminare.

Exemplu : Culoarea unei imagini este influențată de sursele de iluminare

Starea vremii/ iluminare	**Daylight (*lumina zilei*)**	**Cloudy (*înnorat*)**	**Fluorescent**	**Incandescent**
Caracteristici ale luminii	Alb (standard)	Albăstrui	Verzui	Roşiatic

Tonurile de culoare sunt reglate automat în modul de autoreglaj.

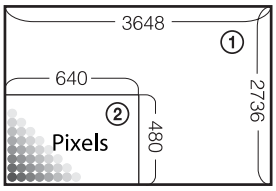
Puteți regla însă şi manual tonurile de culoare cu ajutorul opțiunii [White Balance] (pag. 52).

Calitate

În legătură cu dimensiunea şi calitatea imaginii

O imagine digitală este alcătuită dintr-o colecție de puncte minuscule denumite pixeli. Dacă imaginea conține un număr mare de pixeli înseamnă că este de mari dimensiuni, că ocupă mai multă memorie şi că prezintă subiectul până în mici detalii. “Dimensiunea imaginii” este exprimată prin numărul de pixeli.
Cu toate că diferențele nu sunt vizibile pe ecranul camerei foto, detaliile fine şi durata de timp necesară procesării datelor pot diferi atunci când imaginea este imprimată sau prezentată pe monitorul unui calculator personal.

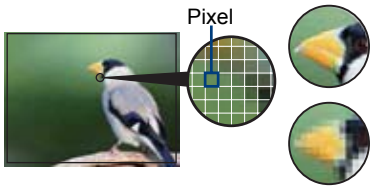
Descrierea pixelilor şi a dimensiunii imaginii



① Dimensiunea imaginii : 10 M
3648 pixeli × 2736 pixeli = 9.980.928 pixeli

② Dimensiunea imaginii : VGA
640 pixeli × 480 pixeli = 307.200 pixeli

Alegerea dimensiunii imaginii (pag. 13, 27, 30)



Mulți pixeli (Calitate superioară a imaginii şi fişier de dimensiune mai mare) → *Exemplu :* Imprimare până la dimensiune A3+

Puțini pixeli (Calitate mai slabă a imaginii, însă o dimensiune mai redusă a fişierului) → *Exemplu :* Imagine care poate fi ataşată pentru a fi transmisă prin poşta electronică

Varianta implicită este marcată cu simbolul ✓.

	Dimensiunea imaginilor	Sugestii pentru utilizare	Nr. imagini	Mod de imprimare
✓	4:3 10M 10 M (3648×2736)	Imprimare până la A3+	Mai puține Mai multe	Mai fin Mai grosier
	3:2 8M 3:2 (8M)*1 (3648×2432)	Pentru raportul laturilor fotografiilor 3:2		
	4:3 5M 5 M (2592×1944)	Imprimare până la A4		
	4:3 3M 3 M (2048×1536)	Imprimare până la 10×15 cm, respectiv până la 13×18 cm		
	4:3 VGA VGA (640×480)	Pentru înregistrarea de imagini cu dimensiune redusă destinate transmiterii prin E-mail		
	16:9 7M 16:9 (7M)*2 (3648×2056)	Afişare la televizoare HDTV şi pentru imprimare până la A4	Mai puține Mai multe	Mai fin Mai grosier
	16:9 2M 16:9 (2M)*2 (1920×1080)	Afişare la televizoare HDTV		

*1 *Fotografiile sunt înregistrate având raportul laturilor de 3:2, ca şi hârtia fotografică sau cărțile poştale etc.*

*2 *Imaginile ocupă complet ecranul. Ambele margini ale fotografiei pot fi eliminate la imprimare (pag. 119).*

	Dimensiunea imaginilor de film	Cantitatea medie de date / secundă	Sugestii pentru utilizare
	720 FINE 1280×720 (Fin)	9 MPS	Filme înregistrate la cea mai înaltă calitate pentru afişarea la HDTV.
✓	720 STD 1280×720 (Standard)	6 MPS	Filme înregistrate la calitate standard pentru afişarea la HDTV.
	VGA FINE VGA	3 MPS	Înregistrarea de imagini cu dimensiune adecvată pentru utilizarea pe Internet.

- Imaginile filmate cu această cameră vor fi înregistrate cu următoarele caracteristici : MPEG-4 AVC/H.264, aproximativ 30 cps (cadre pe secundă), progresiv, AAC, format mp4.
- Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât calitatea acesteia este superioară.
- Când pentru filme este aleasă varianta VGA FINE, imaginea rezultată va fi înregistrată de la distanță.

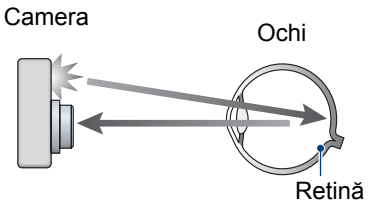
Bliț

În legătură cu utilizarea blițului

Când folosiți blițul, ochii subiectului pot apărea roşii sau pot apărea puncte neclare, circulare, de culoare albă. Aceste fenomene pot fi reduse urmând paşii descrişi în continuare.

Fenomenul “ochi roşii”

Pupilele se dilată în spații întunecate. Lumina blițului este reflectată de vasele de sânge ce se găsesc pe retină, şi astfel apare fenomenul “ochi roşii”.

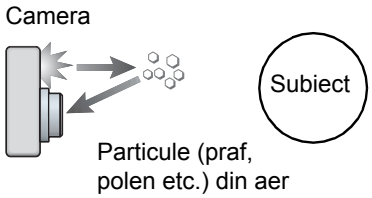


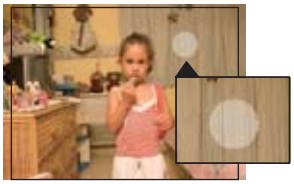
Cum poate fi diminuat fenomenul “ochi roşii” ?

- Alegeți pentru [Red Eye Reduction] varianta [On] (pag. 55).
- Selectați ISO (modul Înaltă sensibilitate)* la Selecția Scenei (pag. 42). (Blițul este oprit automat.)
- Când ochii subiectului devin roşii, corectați imaginea cu [Retouch] în meniul de vizualizare (pag. 58) sau cu aplicația software “Picture Motion Browser”.

“Puncte circulare albe”

Apariția acestora este cauzată de existența în aer, în preajma obiectivului, a unor particule fine (de praf, de polen etc.) care sunt accentuate de lumina emisă de bliț şi care apar în imagini sub forma unor pete circulare albe.





Cum pot fi reduse “punctele circulare albe” ?

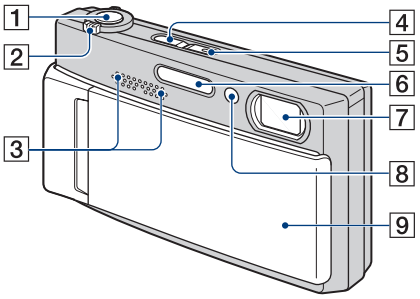
- Iluminați spațiul unde fotografiați şi înregistrați subiectul fără bliț.
- Selectați ISO (modul Înaltă sensibilitate)* la Selecția Scenei. (Blițul este oprit automat.)

* *Chiar dacă selectați ISO (modul Înaltă sensibilitate) la Selecția Scenei, este posibil ca viteza obturatorului să scadă în condiții de iluminare slabă sau în spații întunecate. În astfel de cazuri, utilizați un trepied sau stabilizați camera ținând ferm, în laterală, brațul cu care fotografiați, după ce apăsați butonul declanşator.*

Identificarea părţilor componente

Pentru detalii legate de funcţionare, consultaţi paginile indicate între paranteze.

Cameră



1 **Buton declanşator** (26)

2 **Cursor de zoom (W/T)** (27, 30)

3 **Microfon stereo**

4 **Buton ▶ (Redare)** (31)

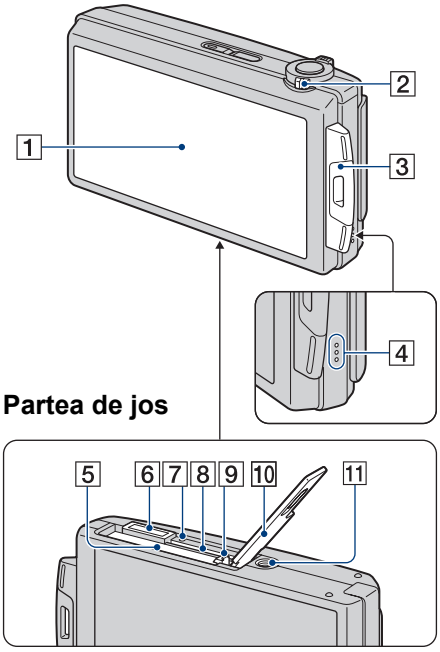
5 **Buton POWER / Indicator luminos POWER**

6 **Bliţ** (28)

7 **Obiectiv**

7 **Indicator luminos al temporizatorului** (27, 30) / **Iluminare de asistenţă AF** (78)

8 **Capacul obiectivului**



Partea de jos

1 **Ecran LCD / Afişaj tactil** (21, 22)

2 **Comutator de mod** (25, 29)

3 **Bridă de prindere a curelei / şnurului**

4 **Difuzor**

5 **Slot pentru acumulator**

6 **Multiconector**

7 **Indicator luminos de acces**

8 **Slot pentru “Memory Stick Duo”**

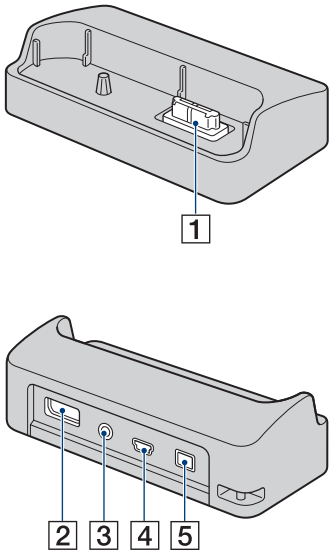
9 **Pârghie de scoatere a acumulatorului**

10 **Capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick Duo”**

11 **Sistem de prindere a trepiedului**

- Folosiţi un trepied al cărui şurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. În caz contrar, nu veţi putea prinde în siguranţă camera de trepied şi este posibil să deteriorați aparatul.

Suport cu ieşire multiplă



Suportul cu ieşire multiplă este util în următoarele situații,

- La realizarea unei conexiuni USB între camera foto şi calculator.
- La realizarea unei conexiuni la mufele de intrare audio / video ale televizorului.
- La realizarea conexiunii cu o imprimantã compatibilã cu standardul PictBridge.

1 Terminal de conectare a camerei

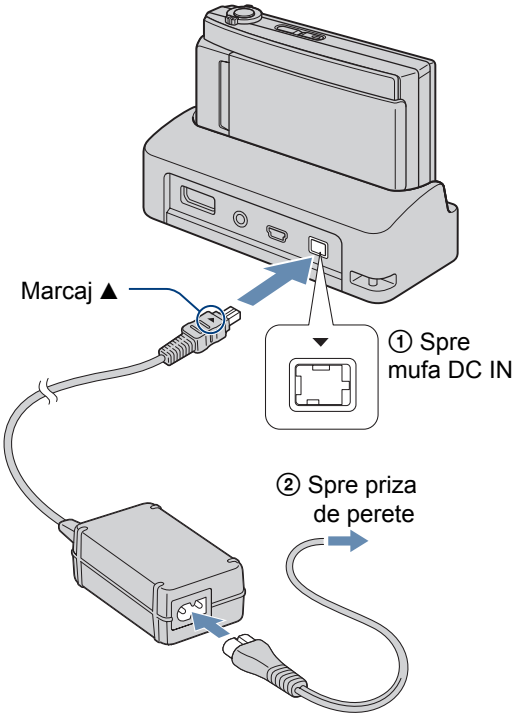
2 Mufă HDMI OUT (84)

3 Mufă A/V OUT (STEREO) (83)

4 Mufă USB (94, 106)

5 Mufă DC IN

Când utilizați un adaptor de rețea AC-LS5K (nu este furnizat).

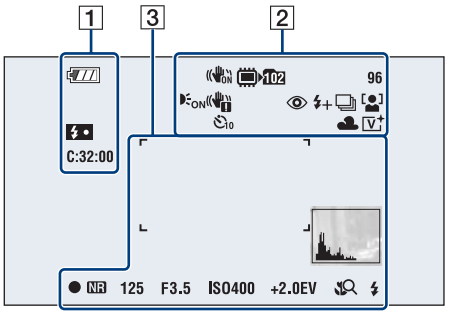


- Nu puteți încărca acumulatorul conectând camera la adaptorul adaptor de rețea AC-LS5K. Pentru această operație, folosiți încărcătorul (furnizat).

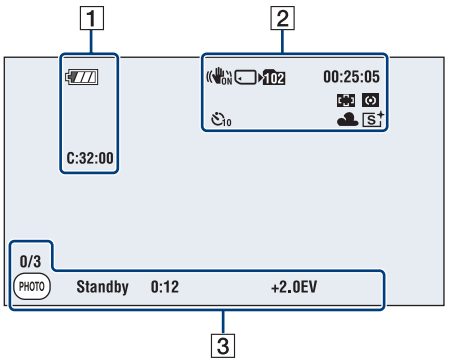
Indicatori de ecran

Atingeți [DISP] în partea din dreapta jos a ecranului pentru a trece la interfața de selecție (pag. 22).
Consultați paginile indicate între paranteze pentru a afla detalii legate de funcționare.

Când fotografiați



Când filmați



1

Indicatori	Semnificație
	Energia rămasă a acumulatorului
	Avertisment de energie scăzută (122)
	Se încarcă blițul
C:32:00	Afișaj de autodiagnosticare (122)
×1.3	Scala de zoom (27, 30, 79)

2

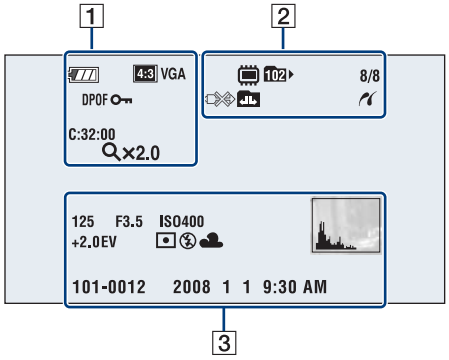
Indicatori	Semnificație
	Steady Shot (57) • Sunt afișați când butonul declanșator este pe jumătate apăsat în condițiile de configurare curente.
	Suportul de înregistrare (“Memory Stick Duo, memoria internă”)
	Director de înregistrare (70) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
96	Numărul de imagini ce pot fi înregistrate
00:25:05	Durata disponibilă de înregistrare (oră:min:sec)
	Asistența AF (78)
	Avertizare de vibrație • Indică faptul că vibrațiile vă pot împiedica să înregistrați imagini clare în spații insuficient iluminate. Puteți înregistra imagini chiar dacă apare avertizarea de vibrații. Vă recomandăm însă să activați funcția de eliminare a neclarităților, folosind blițul pentru o iluminare mai bună sau trepiedul ori alt sistem pentru a stabiliza camera (pag. 9).
	Reducerea efectului de ochi roșii (55)

Indicatori	Semnificație
	Nivelul blițului (55)
BRK ±0.3 BRK ±0.7 BRK ±1.0	Modul de înregistrare (50)
	Detecția feței (56)
	Modul de de măsurare (47)
∞	Focalizare (44)
	Indicator atingere AF (26)
10 2	Temporizator (27, 30)
1 2 3 WB	Echilibrul de alb (52)
V N S BW	Modul culoare (54)

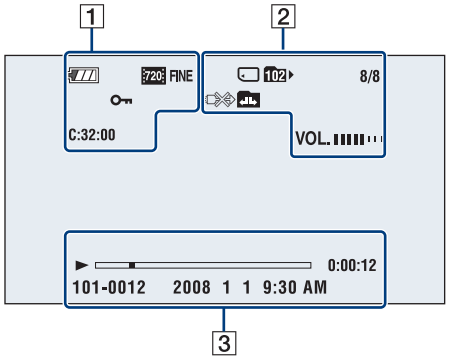
3

Indicatori	Semnificație
	Zona de focalizare automată (44)
	Histogramă (23)
0/3	Contor de fotografii (30)
PHOTO	Buton foto (30)
●	AE / AF blocată (26)
NR	Reducerea zgomotului datorat obturatorului lent. • Când viteza obturatorului scade sub o anumită valoare, în condiții de iluminare redusă, este activată automat funcția “NR slow shutter” pentru a diminua zgomotul care apare în imagine.
125	Viteza obturatorului
F3.5	Valoarea diafragmei
ISO 400	Număr ISO (48)
+2.0EV	Valoarea expunerii (49)
	Macro / Focalizare la mică distanță (28) • Afişat când pentru [Display Setup] este aleasă varianta [Image Only].
SL	Modul bliț (28, 30) • Afişat când pentru [Display Setup] este aleasă varianta [Image Only].
Standby **REC**	Stare de aşteptare / filmare
0:12	Ora înregistrării (m:s)

La redarea fotografiilor



La redarea filmelor



1

Indicatori	Semnificație
	Energia rămasă a acumulatorului
	Avertisment de energie scăzută (122)
4:3 10M 720 FINE	Dimensiunea imaginii (13)
DPOF	Marcaj (DPOF) pentru ordinea de imprimare (109)
	Protecție (65)
C:32:00	(122) Afişaj de autodiagnosticare
× 2.0	Mărire la redare (32)

2

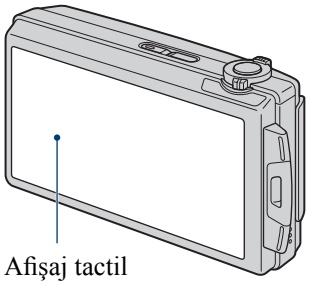
Indicatori	Semnificație
	Suportul de redare (“Memory Stick Duo, memoria internă”)
102	Director de redare (67) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
8/8	Numărul imaginii / Numărul de imagini înregistrate în directorul selectat
	Conectare PictBridge (108) • Nu detaşaţi camera de suportul cu ieşire multiplă şi nu decuplaţi cablul USB câtă vreme pe ecran este afişat simbolul.
	Schimbarea directorului (67) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
	Conexiune PictBridge (106)
VOL	Volum (68)

3

Indicatori	Semnificație
125	Viteza obturatorului
F3.5	Valoarea diafragmei
ISO 400	Număr ISO (48)
+2.0EV	Valoarea expunerii (49)
	Modul de măsurare (47)
	Bliț
AWB	Echilibrul de alb (52)
	Redare (31)
	Bară de evoluție a redării
00:00:12	Contor
101-0012	Număr director - fişier (67)
2008 1 1 9:30 AM	Data/ora la care a fost înregistrată imaginea redată
	Histogramă (23) • Când afişarea histogramei este dezactivată apare simbolul ⊗.

Acționarea afişajului tactil

Pe ecranul LCD apar, de asemenea, butoane care permit acționarea camerei (afişaj tactil).



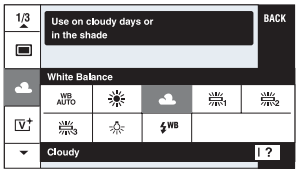
1 Porniți camera.

În cursul înregistrării : deplasați capacul obiectivului în jos.
În cursul redării : Apăsați ▶ (Redare).

2 Atingeți uşor, cu degetul, butoanele afişate pe ecran.

În legătură cu butoanele tactile afişate pe ecran

- Dacă elementul dorit nu este vizibil, atingeți ▲/▼/◀/▶ pentru a schimba pagina.
- Puteți reveni la interfața precedentă atingând [BACK] sau [×].
- La atingerea [OK] se trece la următoare interfață.
- L a atingerea [?] sunt afişate informații legate de elementul atins. Pentru ca aceste informații să dispară, atingeți din nou [?].

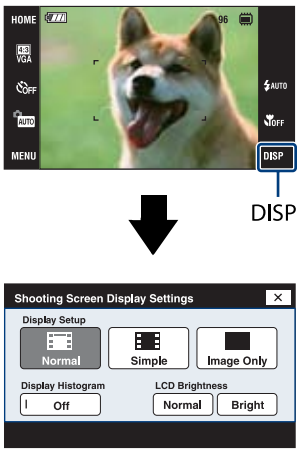


- Pentru a acționa afişajul tactil, apăsați-l uşor cu degetul.
- Nu apăsați ecranul LCD cu mai multă forță decât este necesar.
- Dacă atingeți partea din dreapta sus a ecranului în cursul înregistrării, butoanele şi simbolurile vor dispărea momentan de pe ecran, însă vor reapărea după ce luați degetul de pe ecran.

Modificarea interfeței de ecran

Atingeți [DISP] pe ecran pentru a trece la interfața de selecție pe ecran.

- Alte reglaje în afară de [LCD Brightness] (*luminozitate LCD*) pot fi efectuate separat pentru înregistrare și redare.
- În modul index, puteți stabili numărul de imagini care să fie afișate (pag. 32).



[Display Setup] (*Configurarea interfeței*)

Această facilitate stabilește dacă să fie sau nu afișate simboluri pe ecran.

Normal (*normal*)

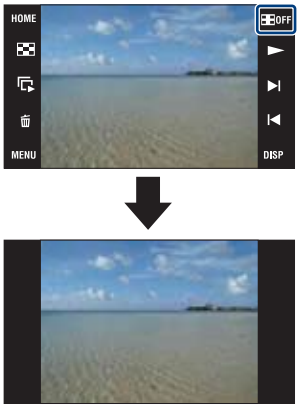
Sunt aflate butoanele și simbolurile de pe afișajul tactil.

Simple (*simplu*)

Sunt aflate numai butoanele de pe afișajul tactil.

Numai imaginea

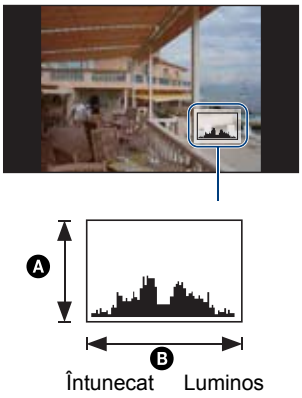
- La redare, dacă atingeți OFF în cursul modurilor [Normal] sau [Simple], este afișată temporar numai imaginea. Pentru ca să reapară butoanele afișajului tactil, atingeți zona centrală a imaginii.



- Dacă în modul [Image only] atingeți zona centrală, se trece la afișarea [Normal]. Atingeți OFF pentru a reveni la redarea [Image only].
- În cursul înregistrării sau redării de imagini în format 16:9, varianta [Image only] este utilă deoarece imaginea umple complet ecranul.

[Display Histogram] (*Afişarea histogramei*)

Această facilitate stabileşte dacă să fie afişată sau nu histograma pe ecran.



Histograma este un grafic care prezintă luminozitatea unei imagini. Graficul afişat indică o imagine luminoasă dacă valorile sunt concentrate spre dreapta, respectiv o imagine întunecată când valorile sunt concentrate spre stânga.

Ⓐ Număr de pixeli
Ⓑ Luminozitate

- Histograma este afişată şi în cazuri în care este redată o singură imagine, dar nu puteți regla expunerea.
- Histograma nu este afişată în următoarele situații :

  La înregistrare :
  – când este afişat meniul,
  – când se înregistrează filme.

  La redare :
  – când este afişat meniul,
  – în modul index,
  – când folosiți mărirea la redare,
  – când este rotită o fotografie,
  – când sunt redate filme.

- Poate exista o diferență mare între histograma afişată în timpul înregistrării şi cea din timpul redării, în următoarele cazuri :
  – când blițul luminează stroboscopic,
  – când viteza obturatorului este mică sau mare.
- Este posibil ca histograma să nu fie afişată în cazul imaginilor înregistrate cu alte camere.

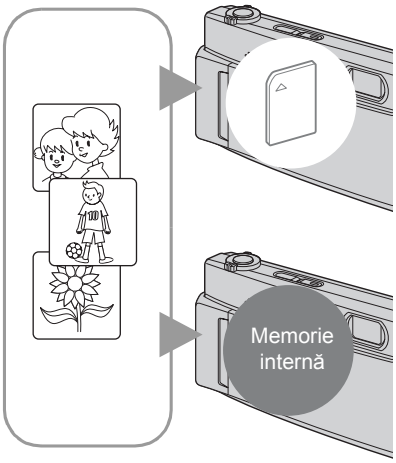
[LCD Brightness] (*Luminozitate LCD*)

Această facilitate stabileşte luminozitatea ecranului LCD.

- Când urmăriți imagini în aer liber, unde lumina este puternică, dacă pentru [LCD Brightness] este aleasă varianta [Normal], reveniți la varianta [Bright].
  În aceste condiții, este însă posibil ca energia acumulatorului să se consume mai rapid.

Utilizarea memoriei interne

Camera are o memorie internă de 4 MB. Această memorie nu poate fi scoasă din aparat. Puteți înregistra imagini în memoria internă, chiar dacă nu există nici o unitate “Memory Stick Duo” introdusă în aparat.



Dacă în aparat este introdusă o unitate “Memory Stick Duo”

[Recording] : imaginile sunt înregistrate pe “Memory Stick Duo”.

[Playback] : sunt redate imaginile de pe “Memory Stick Duo”.

[Menu, Settings etc] : imaginilor de pe “Memory Stick Duo” le pot fi aplicate diferite funcții.

Dacă nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat

[Recording] : imaginile sunt înregistrate în memoria internă.

[Playback] : sunt redate imaginile stocate în memoria internă.

[Menu, Settings etc] : imaginilor din memoria internă le pot fi aplicate diferite funcții.

Despre datele de imagine stocate în memoria internă

Vă recomandăm să copiați (să faceți o copie de siguranță) datele evitând erorile, folosind una dintre următoarele metode :

Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe o unitate “Memory Stick Duo”

Pregătiți o unitate “Memory Stick Duo” cu capacitate liberă suficientă, apoi parcurgeți procedura explicată la secțiunea [Copy] (pagina 72).

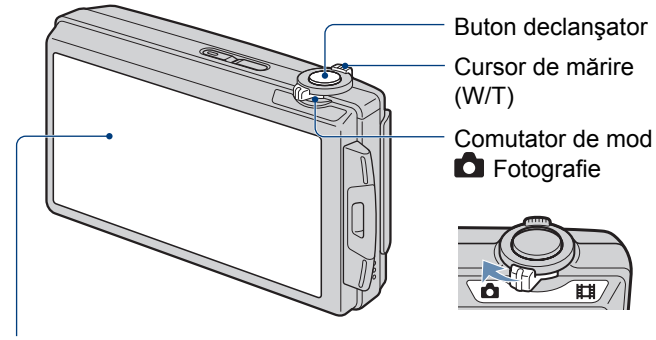
Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe hard diskul unui calculator

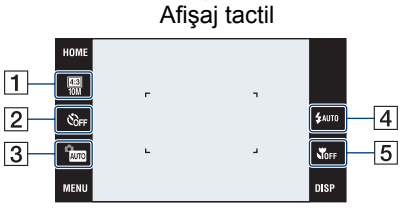
Parcurgeți procedura explicată la paginile 94 ÷ 99 fără a avea nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat.

- Nu puteți muta datele de imagine de pe un “Memory Stick Duo” în memoria internă.
- Cuplând camera la un calculator printr-un cablu USB, puteți copia, pe calculator, datele stocate în memoria internă, însă nu veți putea copia date de pe calculator în memoria internă.

Fotografierea

În continuare este prezentată procedura de înregistrare a imaginilor folosind funcțiile de bază ale camerei foto.



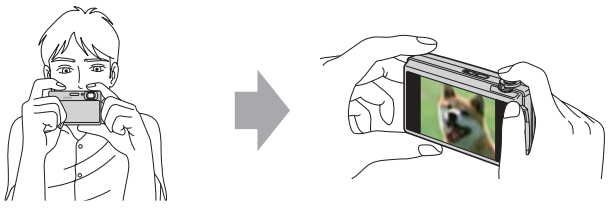


1 Dimensiunea imaginii (pag. 27)
2 Cronometru propriu (pag. 27)
3 Modul înregistrare (pag. 41)
4 Modul bliț (pag. 28)
5 Focalizare Macro / Close (pag. 28)

1 Puneți comutatorul de mod în poziția (Fotografie).

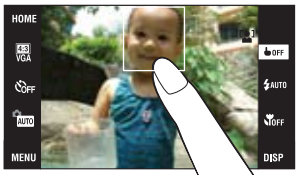
2 Deschideți capacul obiectivului.

3 Mențineți camera în poziție stabilă, ținând mâinile pe lângă corp.



Poziționați subiectul în centrul zonei de focalizare sau atingeți punctul asupra căruia vreți să se focalizeze.

Puteți atinge ecranul pentru a selecta punctul asupra căruia să se focalizeze.

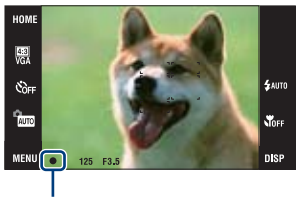


La atingerea subiectului de pe afişajul tactil, este afişat un chenar, iar apoi, când apăsați pe jumătate butonul declanşator, se focalizează pe zona cuprinsă în chenar. Dacă în chenar există o figură, pe lângă focalizare sunt optimizate luminozitatea şi tonurile de culoare.

- Dacă în zona atinsă pe ecran este depistată o față, este afişat simbolul , în partea din dreapta sus a ecranului, iar dacă este detectat un alt obiect decât o persoană apare simbolul . Atingeți OFF pentru a anula această funcție.
- Nu puteți utiliza această funcție când folosiți mărirea digitală sau când înregistrați în modul (Focalizare la mică distanță).
- Puteți utiliza această funcție când pentru înregistrarea fotografiilor este ales unul dintre modurile AUTO (Auto Adjustment), PGM (Program Auto) sau (Soft Snap).
- Dacă atingeți ecranul în afara zonei selectabile, este afişată zona selectabilă.

4 Înregistrarea cu butonul declanşator.

① Apăsați şi țineți pe jumătate apăsat butonul declanşator pentru a focaliza. Indicatorul ● (AE/AF blocat) de culoare verde clipeşte, se aude un semnal sonor, indicatorul încetează a mai clipi şi rămâne aprins.



Indicator AE/AF blocat

② Apăsați complet butonul declanşator.

Dacă înregistrați o fotografie a unui subiect care este dificil de focalizat

• Distanța minimă de înregistrare este de circa 50 cm (W) / 80 cm (T) de la obiectiv. Apelați la înregistrarea la mică distanță (Close focus) sau la cea a prim-planurilor (Macro) când fotografiați un subiect aflat la o distanță mai mică decât distanța de înregistrare.
• Când camera nu poate focaliza în mod automat pe un subiect, indicatorul AE/AF blocat începe să clipească rar şi semnalul sonor nu se aude. Recompuneți cadrul şi focalizați din nou.

Focalizarea poate fi dificil de realizat în următoarele situații :
– spațiul este întunecat şi subiectul se află la distanță mare,
– există un contrast slab între subiect şi fundal,
– dacă subiectul este văzut printr-un geam,
– dacă subiectul se deplasează rapid,
– dacă subiectul reflectă lumina sau are un finisaj strălucitor,
– dacă subiectul este luminat intermitent,
– dacă subiectul este poziționat contra luminii.

W / T Utilizarea funcției zoom

Deplasați cursorul de zoom (W/T) spre **T** pentru a mări imaginea, respectiv spre **W** pentru a reveni la mărimea anterioară.

• Când scala de mărire depăşeşte 5×, camera utilizează funcția Zoom Digital.
Pentru detalii privind reglajele pentru [Digital Zoom] şi calitatea imaginii, consultați pagina 79.

▣ Schimbarea dimensiunii imaginii

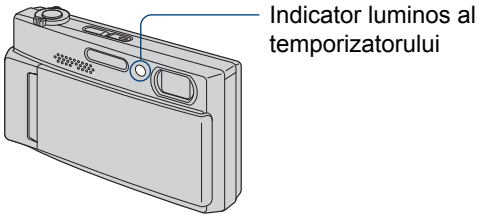
Atingeți simbolul dimensiunii imaginii de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi [BACK]. Pentru detalii legate de dimensiunea imaginii, consultați pagina 12.

Folosirea temporizatorului

Atingeți simbolul temporizatorului de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi [BACK].

OFF (Temporizatorul oprit) :	Nu este utilizat temporizatorul
10 (Temporizatorul 10 sec) :	Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu temporizatorul.
2 (Temporizatorul 2 sec) :	Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu temporizatorul.

Apăsați butonul declanşator, indicatorul luminos al temporizatorului clipeşte şi se aude un semnal sonor până ce obturatorul este acționat.



Pentru a renunța, atingeți OFF.

• Utilizați întârzierea de 2 secunde, pentru a evita apariția imaginilor neclare. Obturatorul va fi eliberat la 2 secunde după apăsarea butonului declanşator, ceea ce reduce mişcările involuntare ale mâinii ce apar la apăsarea acestui buton.

Bliț (Alegerea modului de funcționare a blițului la fotografiere)

Atingeți simbolul de bliț de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi [BACK].

(Bliț reglat automat) :
Blițul luminează intermitent dacă spațiul unde se fotografiază este insuficient iluminat sau dacă este iluminat din spate (reglaj implicit).

(Bliț forțat pornit)

(Încetinire sincronă) : Bliț forțat pornit
Viteza obturatorului scade în spații întunecate pentru ca fundalul care nu este luminat de bliț să fie înregistrat clar.

(Bliț forțat oprit)

• Blițul luminează stroboscopic de două ori. Prima dată pentru a regla cantitatea de lumină.
• Pe durata încărcării blițului este afişat simbolul .

Macro / Close focus activat (*Înregistrarea prim-planurilor / Focalizare la mică distanță*)

Atingeți simbolul Macro / Close focus de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj pe care doriți să îl utilizați, apoi [BACK].

: Macro Off
Camera ajustează automat focalizarea de la subiecte aflate la distanță mare la prim-plan. În mod obişnuit, alegeți acest mod.

Macro On :
Partea W : aproximativ 8 cm sau mai departe.
Partea T : aproximativ 80 cm sau mai departe.

(Focalizarea la mică distanță activă) :
Blocat în partea W : aproximativ între 1 şi 20 cm
Folosiți această variantă pentru a înregistra la distanțe chiar şi mai mici decât cele pentru înregistrarea Macro.

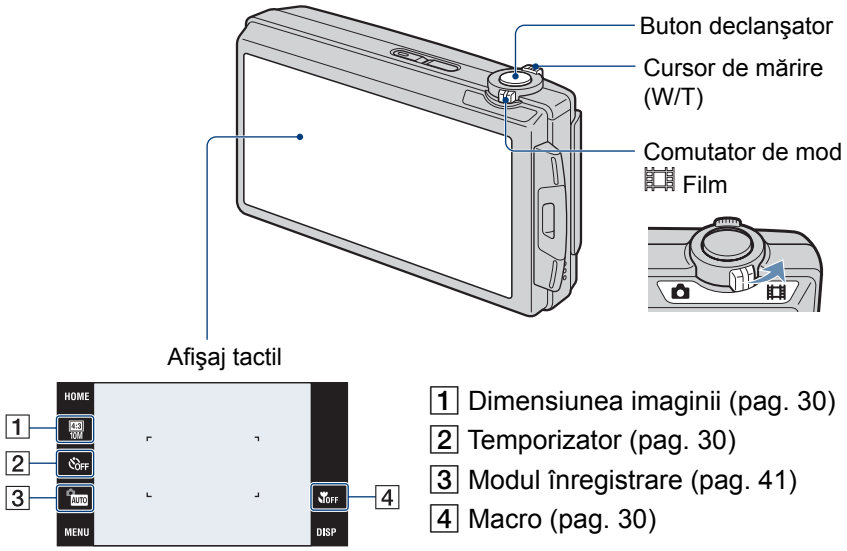
• Viteza de autofocalizare scade când înregistrați imagini în modurile Macro sau Close focus.

Macro
• Se recomandă stabilirea pentru mărire a valorii extreme din partea W.

Close focus
• Mărirea optică este blocată în partea W şi nu poate fi utilizată.
• Nu puteți înregistra imagini în modul Burst sau Bracket (pag. 50).
• Nu puteți utiliza facilitatea de Detecție a feței când înregistrați imagini în modul Focalizare la mică distanță.
• Acest mod este anulat dacă opriți alimentarea sau dacă treceți comutatorul de mod în altă poziție.

Înregistrarea filmelor

În continuare este prezentată procedura de înregistrare a filmelor, folosindu-se funcțiile de bază prezentate în continuare.



1 Dimensiunea imaginii (pag. 30)
2 Temporizator (pag. 30)
3 Modul înregistrare (pag. 41)
4 Macro (pag. 30)

1 Puneți comutatorul de mod în poziția (Film).

2 Deschideți capacul obiectivului.

3 Apăsați butonul declanşator.

Înregistrarea începe.

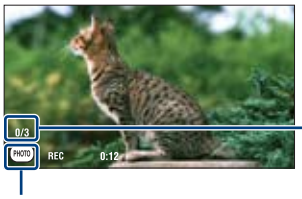
• În cursul înregistrării de filme, pe ecran apare indicația [REC].

Pentru a opri înregistrarea de filme

Apăsați din nou butonul declanşator.

Pentru a înregistra fotografii în timpul filmării.

În timpul filmării, puteți înregistra şi fotografii atingând butonul PHOTO (Foto), cu condiția ca în camera digitală să fie introdus un card “Memory Stick Duo” (nu este furnizat).



Contor pentru fotografii

Buton Foto

• Puteți înregistra până la 3 fotografii în cursul înregistrării aceluiaşi film.
• În timpul filmării în modul [1280×720], pentru înregistrarea fotografiilor este folosită dimensiunea 16:9 0.9M (aproximativ 0,9 MB), în timp ce în cursul filmării în modul [VGA] este folosită pentru dimensiunea fotografiilor varianta 4:3 VGA.

W / T Utilizarea funcției de zoom

Deplasați cursorul de zoom (W/T) spre **T** pentru a mări imaginea, respectiv spre **W** pentru a reveni la mărimea anterioară.

• Când înregistrați un film, camera efectuează lent operația de mărire (zoom).

Schimbarea dimensiunii imaginii

Atingeți simbolul dimensiunii imaginii de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi [BACK]. Pentru detalii legate de dimensiunea imaginii, consultați pagina 12.

Folosirea temporizatorului

Atingeți simbolul temporizatorului afişat pe ecran. Atingeți elementul de reglaj dorit, apoi [BACK].

OFF (Temporizator oprit) : Nu este utilizat temporizatorul.

10 (Temporizator 10 sec) : Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu temporizatorul.

2 (Temporizator 2 sec) : Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu temporizatorul.

Macro (*Înregistrarea prim-planurilor*)

Atingeți simbolul Macro de pe ecran. Atingeți elementul de reglaj pe care doriți să îl utilizați, apoi [BACK].

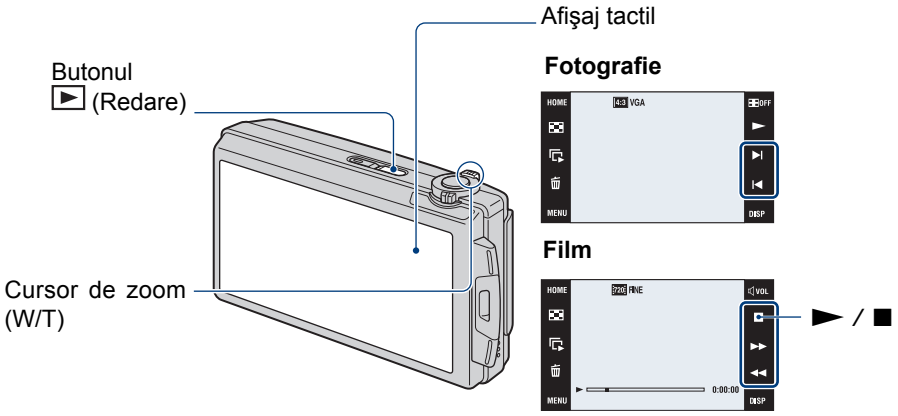
OFF : Macro Off

Macro On :

Partea W : aproximativ 8 cm sau mai mult.
Partea T : aproximativ 80 cm sau mai mult.

• Se recomandă alegerii valorilor din capătul scalei spre W.

Vizualizarea imaginilor



1 Apăsaţi butonul (Redare).

Dacă apăsaţi butonul (Redare) când alimentarea este oprită, camera porneşte şi este ales modul redare. Pentru a trece în modul înregistrare, apăsaţi din nou butonul (Redare).

2 Selectaţi o imagine folosind I◄ (anterioară) / ►I (următoare) de la butonul de comandă.

Film :

Pentru redarea unui film : atingeţi ►.

Pentru a derula / a rula rapid înainte : ◄◄ / ►►.

Pentru a regla volumul : atingeţi VOL în cursul redării unui film, apoi reglaţi volumul cu + / −.

Atingeţi [Exit] pentru a opri interfaţa de reglare a volumului.

Pentru a opri redarea : atingeţi ■.

• Puteţi porni redarea continuă atingând ► când pentru [Continuous Play] este aleasă varianta [On] ; când pentru [Continuous Play] este aleasă varianta [Off], ► este utilizat ca buton de redare pentru filme.

Redare film / [Continuous Play] (Redare continuă) pag. 33

Puteţi activa / dezactiva această funcţie din interfaţa HOME, (Reglaje) → [Reglaje de bază 1] → [Continuous Play], pag. 74.

• Când pentru [Display Setup] este aleasă opţiunea [Image Only], atingeţi partea din dreapta / din stânga a ecranului în cursul prezentării unei imagini pentru a fi afişată precedenta / următoarea imagine şi atingeţi centrul ecranului pentru a afişa modul [Normal]. Atingeţi OFF pentru a se reveni la afişarea [Image Only].

• Nu puteţi reda filme înregistrate cu alte camere digitale.

Pentru a vizualiza o fotografie mărită (mărire la redare)

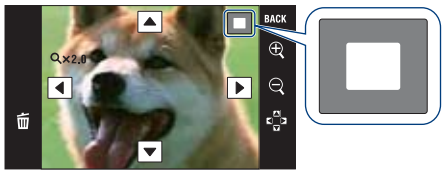
Atingeți o fotografie cât timp este afișată pentru a mări aria corespunzătoare.

▲/▼/◄/► : pentru a stabili zona care să fie mărită.

: pentru a modifica scala de mărire.

: pentru a activa / dezactiva ▲/▼/◄/►.

BACK : pentru a renunța la mărirea la redare.



Prezintă zona afișată din imaginea integrală
În acest caz, este mărit centrul imaginii.

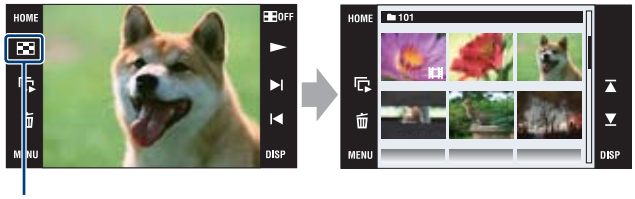
- Pentru stocarea imaginilor mărite : [Trimming] (pag. 58).
- La redarea în modul [Image Only], atingeți zona centrală a ecranului pentru a stabili modul [Normal] de afișare, apoi atingeți din nou ecranul (pag. 22).

Imaginea poate fi mărită și glisând cursorul de mărire (W/T) spre T. Deplasați cursorul spre W pentru a reveni la dimensiunea anterioară.

Pentru a fi afișată interfața index

Atingeți (Index) pentru a fi afișată interfața index.

Atingeți ▲ / ▼ pentru a fi afișată pagina precedentă / următoare.



(INDEX)

Pentru a reveni la prezentarea unei singure imagini pe ecran, atingeți miniatura corespunzătoare respectivei fotografii, în interfața Index.

- Dacă atingeți [DISP] în modul index, puteți stabili ca numărul de imagini afișate în interfața index să fie 12 sau 20.
- În modul o singură imagine, puteți afișa interfața index deplasând cursorul de zoom (W/T) spre partea W.

Pentru redarea unei succesiuni de imagini.

Atingeți (Slideshow - succesiune de imagini).

Succesiuni de imagini

Pentru ca să se încheie succesiunea de imagini, atingeți panoul, apoi atingeți [Exit].
Pentru a modifica reglajele pentru succesiunea de imagini, consultați pag. 61.

Pentru a regla volumul muzicii

Atingeți panoul pentru a fi afișată interfața de reglare a volumului, apoi ajustați volumul folosind / . Atingeți [×] pentru ca interfața de reglare a volumului să dispară.

- O altă variantă este să reglați volumul cu ajutorul (Reglaje de volum) din interfața [MENU], înainte să înceapă redarea.

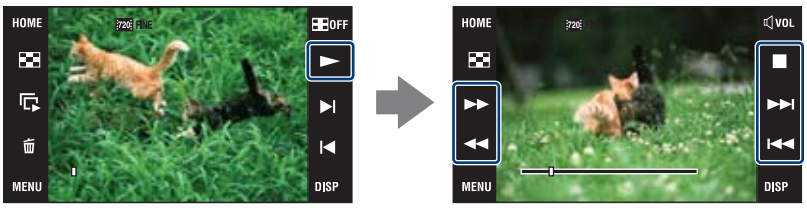
Pentru a urmări fişierele folosind redarea continuă

Această cameră poate reda în mod continuu fişierele înregistrate. Această funcție este utilă pentru redarea împreună a mai multor fişiere de film.

Film0001 Film0003 Fotografie0002 Film0004

① Atingeți ▶I/I◀ pentru a fi afişat fişierul de film cu de la care doriți să înceapă redarea continuă.

① Atingeți ►.
Începe redarea continuă.



Atingeți ►► pentru rularea filmului înainte, apoi atingeți ◄◄ pentru derularea filmului. Atingeți ■ pentru oprirea rulării filmului. Atingeți ► pentru a începe redarea continuă.

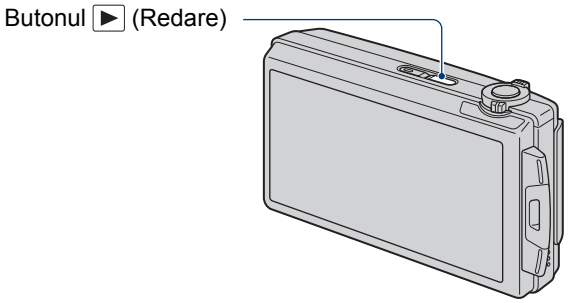
Pentru a urmări fişierul următor în timpul redării continue

Atingerea butonului ►►I conduce la începerea redării fişierului următor.

Pentru a urmări fişierul precedent în timpul redării continue

Atingerea butonului I◄◄ conduce la reluarea redării fişierului curent. Dacă acest buton (I◄◄) este atins de două ori, este reluată redarea imaginilor de la începutul fişierului precedent.

Ştergerea imaginilor



1 **Apăsați butonul ▶ (Redare).**

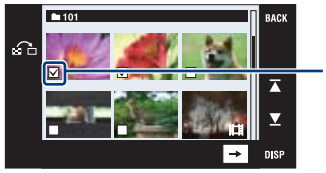
2 **Afişaţi imaginea pe care vreți să o ştergeți, apoi atingeți 🗑 (Ştergere).**

3 **Atingeți [OK].**

Când ştergeți imagini din interfața index

① Atingeți 🗑 (Ştergere) când este afişată imaginea în modul index.

② Atingeți imaginea pe care vreți să o ştergeți
Marcajul ✔ apare în caseta de bifare corespunzătoare imaginii.



Marcaj ✔
Atingeți din nou ✔ pentru ca marcajul să dispară.

- Atingeți din interfața index pentru a reveni la afişarea unei singure imagini pe ecran.

③ Atingeți →, apoi atingeți [OK].

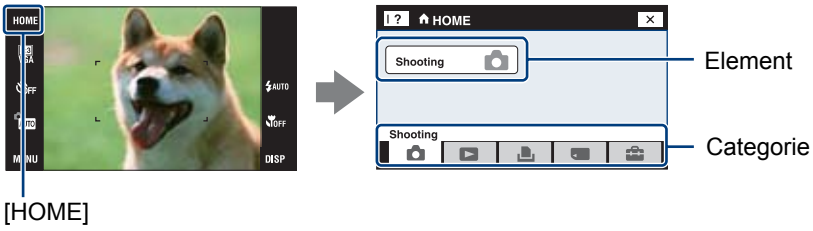
• Pentru a şterge toate imaginile, consultați pag. 63.

Descrierea diverselor funcții – HOME/Meniu

Utilizarea interfeței HOME

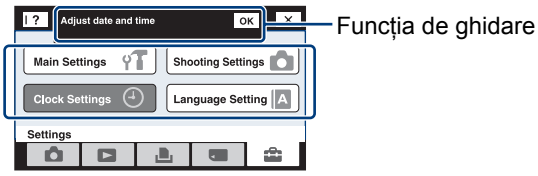
Interfața HOME reprezintă calea de acces către toate funcțiile camerei dvs.
Puteți apela această interfață indiferent de modul de funcționare ales pentru camera foto (înregistrare / redare).

1 Atingeți butonul [HOME] pentru a fi afișată interfața HOME.



2 Atingeți categoria pe care vreți să o folosiți.

3 Atingeți un element al categoriei pe care vreți să îl reglați.



• Dacă este afișată funcția de ghidare, atingeți [OK] pentru confirmare.

• Nu puteți afișa interfața HOME
  – la transmiterea semnalului către televizor,
  – când este realizată conexiunea PictBridge,
  – când este realizată o conexiune USB.
• Camera este trecută în modul înregistrare prin apăsarea pe jumătate a butonului declanșator.
• Atingeți [×] pentru a reveni la interfața precedentă.

Elementele interfeței HOME

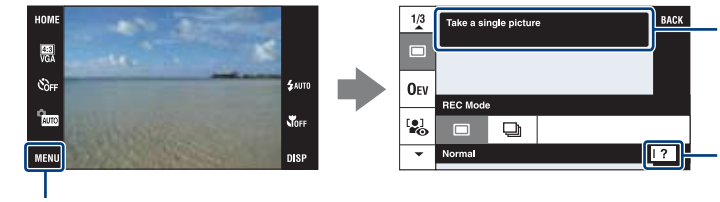
Apăsați butonul HOME pentru a fi afişate elementele de mai jos.
Pe ecran sunt afişate numai elementele disponibile.
Detalii legate de acestea sunt afişate pe ecran, de către ghid, sub formă de explicații.

Categorie	Elemente
Shooting (*Înregistrare*)*	Înregistrare (pag. 41)
View Images (*Vizualizare*)	O singură imagine (pag. 31) Imagini index (pag. 32) Succesiune de imagini (pag. 61)
Print (*Imprimare*),	Imprimare (pag. 106) Instrumente pentru muzică (pag. 101) Preluare muzică Format muzică
Manage Memory (*Gestionarea memoriei*)	Instrumente pentru memorie Instrumente pentru Memory Stick (pag. 70) Formatare Creare director REC Schimbare director REC Copiere Instrumente pentru memoria internă (pag. 73) Formatare
Settings (*Reglaje*)	Reglaje de bază Reglaje de bază 1 (pag. 74) Semnal sonor Ghidul funcțiilor Redare continuă Inițializare Calibrare Reglaje de bază 2 (pag. 76) Conectare USB Comandă pt. HDMI Ieşire video Tip TV Reglaje pentru înregistrare Reglaje pentru înregistrare 1 (pag. 78) Sursă AF Caroiaj Modul AF Mărire digitală Reglaje pentru înregistrare 2 (pag. 80) Orientare automată Reluare automată Reglaje pentru ceas (pag. 81) Alegerea limbii (pag. 82)

* *Va fi aplicat modul înregistrare selectat cu comutatorul de mod (pag. 41)*

Utilizarea elementelor de meniu

1 Atingeți [MENU] pentru a fi afişată interfața meniului.

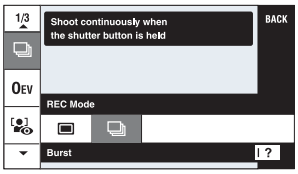


• În funcție de modul selectat, vor fi afişate anumite elemente.

2 Atingeți elementul dorit .

• Dacă elementul dorit nu este afişat, continuați să atingeți ▲/▼ până ce acesta apare pe ecran.

3 Atingeți elementul de reglaj dorit.



4 Atingeți [BACK] pentru a opri afişarea meniului.

Elementele meniului

Elementele de meniu disponibile diferă în funcţie de modul în care lucrează camera (înregistrare / vizualizare) şi de modul de înregistrare.
Pe ecran sunt afişate numai elementele disponibile.

(✓ : variantă disponibilă)

Modul selectat :	**Modul de fotografiere**			**Modul film**	
	AUTO	SCN	PGM	AUTO	ISO
Meniul de înregistrare (pagina 50)					
REC Mode (Modul înregistrare)	✓	✓*1	✓	—	—
EV (Expunere)	✓	✓	—*2	✓	✓
Focus (Focalizare)	—	—	—*2	✓	✓
Metering Mode (Modul de măsurare)	—	—	—*2	✓	—
White Balance (Echilibrul de alb)	—	✓*1	✓	✓	✓
Color Mode (Modul de culoare)	—	—	✓	✓	—
Flash Level (Nivelul blițului)	—	—	✓	—	—
Red Eye reduction (Reducere efect de ochi roşii)	✓	✓*1	✓	—	—
Face Detection (Detecția feței)	✓	✓*1	✓	—	—
SteadyShot (Înregistrare stabilă)	—	✓	✓	✓	✓
Setup (Reglaje)	✓	✓	✓	✓	✓

*1 *Funcționarea este limitată în funcție de Modul de Selecție a scenei ales (pag. 43)*
*2 *Aceste elemente apar în partea de jos a ecranului, în modul [Program Auto] (pag. 44).*

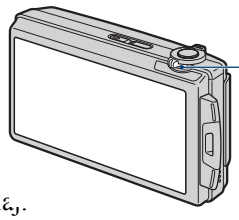
Meniul de vizualizare (pag. 58)

- (Retuşare)
- (Redimensionare cu mai multe scopuri)
- (Afişare panoramică)
- (Ştergere)
- (Succesiune de imagini)
- DPOF (Marcaj de imprimare)
- (Protecție)
- (Rotire)
- (Imprimare)
- (Reglaje de volum)
- (Selectare director)

Schimbarea modului de înregistrare

Puteți schimba modul de înregistrare.
Există trei moduri de fotografiere disponibile : Mod automat de reglaj, Program automat, Selecția scenei ; pentru filme există două moduri disponibile de înregistrare : Mod automat de reglaj şi Înaltă sensibilitate. Varianta implicită este Modul automat de reglaj.
Pentru a trece la un alt mod de înregistrare, urmați procedura descrisă mai jos :

① Selectați cu ajutorul comutatorului de mod varianta dorită de lucru
- Fotografiere
- Filmare



② Atingeți butonul de reglare a înregistrării.

③ Atingeți modul dorit.

④ Atingeți [BACK] pentru a opri interfața de reglaj.

Modul Fotografiere

AUTO : Modul Reglaj automat
Permite fotografierea atunci când reglajele sunt stabilite automat.

SCN : Modul Selecția scenei
Vă permite să înregistrați folosind unele reglaje predefinite, adecvate scenei vizate (pag. 42).

PGM : Modul Program automat
Vă permite să înregistrați având expunerea reglată automat (atât viteza obturatorului, cât şi valoarea aperturii). Aveți de asemenea posibilitatea de a selecta diverse reglaje folosind meniul. (Pentru detalii legate de funcțiile disponibile, consultați pagina 39.) Butoanele de reglaj pentru Focalizare, pentru Metoda de măsurare, ISO şi pentru EV apar în partea de jos a ecranului (pag. 44).

Modul Filmare

AUTO : Modul Reglaj automat
Permite înregistrarea cu uşurință a filmelor, reglajele fiind stabilite automat.

ISO : Înaltă sensibilitate
Vă permite să filmați folosind reglajele adecvate pentru spații întunecate

Moduri disponibile pentru înregistrarea fotografiilor (Selecția scenei)

Următoarele moduri sunt predefinite, pentru a se potrivi cu condițiile de înregistrare.

Sensibilitate înaltă (High Sensitivity)

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă, reducând neclaritățile.

Fundal estompat (Soft Snap)

Sunt înregistrate imagini într-o atmosferă delicată, adecvată pentru portrete, flori etc.

Modul peisaj (Landscape)

Aparatul focalizează numai pe subiecte aflate la distanțe mari pentru a fotografia peisaje etc.

Modul portret în amurg (Twilight portrait)*

Vă permite să obțineți imagini clare ale persoanelor aflate în întuneric, fără a pierde atmosfera nocturnă ce le înconjoară.

Modul amurg (Twilight)*

Vă permite să înregistrați scene de noapte de la distanțe mari, fără a pierde atmosfera nocturnă.

Modul plajă (Beach)

Vă permite să înregistrați clar albastrul apei când vă aflați pe malul unui lac sau al mării.

Zăpadă (Snow)

Vă permite să fotografiați imagini clare, evitând difuzia culorilor în cazul scenelor de iarnă cu multă zăpadă sau în alte spații unde întregul ecran apare alb

Focuri de artificii (Fireworks*)

Vă permite imortalizarea focurilor de artificii în întreaga lor splendoare.

Obturator rapid (High-speed shutter)

Permite înregistrarea subiectelor aflate în mișcare rapidă în aer liber sau în alte spații luminoase.

- Viteza obturatorului crește, așa că imaginile înregistrate în întuneric devin mai întunecate.

* *Când înregistrați imagini folosind modurile [Twilight Portrait], [Twilight] sau [Fireworks] viteza obturatorului scade, iar imaginile tind să devină neclare. Pentru a evita apariția imaginilor neclare, vă recomandăm să folosiți un trepied.*

Moduri disponibile pentru înregistrarea filmelor

ISO Sensibilitate înaltă (High Sensitivity)

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă, reducând neclaritățile.

Funcții ce pot fi utilizate la Selecția Scenei

Pentru a fotografia în mod corespunzător scenei vizate, camera stabileşte o combinație de funcții. Unele facilități nu sunt disponibile, în funcție de modul ales pentru Selecția scenei.

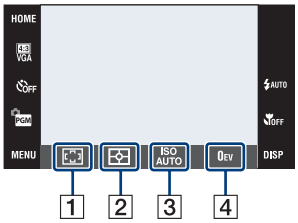
✓ : puteți selecta reglajul dorit

	Macro / Close focus (prim plan/ focalizare la mică distanță)	Flash (bliț)	Face Detection (detecția fețelor)	Burst / Bracket (cadre succesive	EV (valoarea expunerii	White Balance (echilibru de alb)	Red Eye Reduction (reducere efect de ochi roşii)
ISO	✓/–	⊛	–	–	✓	✓*	–
	✓/–	✓	✓	✓	✓	–	✓
	–/–	ϟ/⊛	–	✓	✓	–	✓
	✓/–	ϟSL	–	–	✓	–	✓
	–/–	⊛	–	–	✓	–	–
	✓/–	ϟ/⊛	–	✓	✓	–	✓
	✓/–	ϟ/⊛	–	✓	✓	–	✓
	–/–	⊛	–	–	✓	–	–
	✓/–	ϟ/⊛	–	✓	✓	–	✓

* *: Nu poate fi selectată opțiunea [Flash] pentru echilibrul de alb.*

Înregistrarea imaginilor (Modul Program Automat)

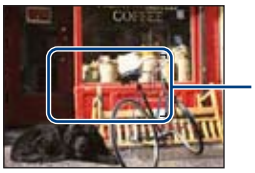
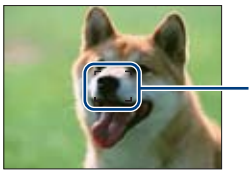
Butoanele pentru Focalizare, Metoda de măsurare, ISO şi EV apar numai dacă pentru modul de înregistrare este aleasă varianta PGM (Program Auto).

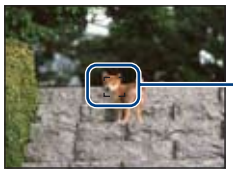


1 Focalizare (pag. 44)
2 Modul de măsurare (pag. 47)
3 ISO (pag. 48)
4 EV (pag. 49)

Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare

Puteţi schimba metoda de focalizare. Utilizaţi meniul când este dificil să obţineţi o focalizare corespunzătoare folosind modul automat.

✓	Multi AF	Focalizează automat pe un subiect calculând distanţa până la mai multe puncte din zona de focalizare. • Acest mod este util când subiectul nu se află în centrul cadrului vizat.  Zona de autofocalizare (doar pentru fotografii)
	Center AF	Focalizează automat pe un subiect poziţionat în centrul zonei de focalizare. • Utilizând această facilitate împreună cu funcţia AF blocat veţi putea înregistra imagini având compoziţia dorită.  Zona de autofocalizare

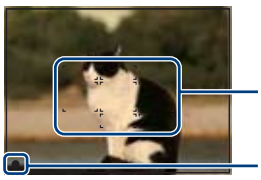
	Spot AF	Focalizează automat pe subiecte de dimensiuni foarte reduse sau pe zone restrânse. • Utilizând această facilitate împreună cu funcția AF blocat veți putea înregistra imagini având compoziția dorită. Mențineți camera nemișcată pentru ca subiectul să nu iasă din zona de autofocalizare.  Zona de autofocalizare
	1,0m	Focalizează pe subiect folosind distanța prestabilită până la acesta (Focalizare la distanță prestabilită). • Când înregistrați un subiect printr-un geam sau printr-o plasă, este dificil să obțineți o focalizare de acuratețe în modul automat de focalizare. În astfel de cazuri este recomandată folosirea focalizării la distanțe prestabilite.
	3,0m	
	7,0m	
	∞ (distanță nelimitată)	

• AF este prescurtarea pentru Auto Focalizare (focalizare automată).
• Indiferent de modul stabilit, atingerea ecranului va aduce în zona de focalizare partea care a fost atinsă (pag. 26).
• Dacă folosiți Digital Zoom (*mărirea digitală*) sau AF Illuminator (*iluminarea de asistență AF*), zona de autofocalizare este dezactivată și este afișat un alt chenar, cu linie punctată, care marchează noua zonă de autofocalizare. În acest caz, camera focalizează pe subiectele aflate în centrul ecranului.
• Puteți schimba metoda de focalizare numai dacă pentru [Face Detection] este aleasă varianta [When touched].
• Când filmați, puteți selecta numai variantele [Multi AF], [1.0m], [3.0m], [7,0m] sau [∞].
• Reglajul de distanță stabilit semimanual, conține unele erori și acestea cresc când butonul de zoom este stabilit spre partea T sau când lentilele sunt îndreptate în sus sau în jos.

Dacă subiectul este în afara zonei de focalizare

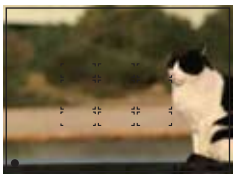
Când subiectul fotografiat se află la marginea cadrului (sau a ecranului) sau când folosiți varianta [Center AF] sau [Spot AF], este posibil ca aparatul să nu focalizeze pe respectivul subiect.
Într-un astfel de caz, procedați așa cum este arătat în continuare.

① Recompuneți imaginea astfel încât subiectul să fie poziționat în centrul zonei de focalizare automată şi apăsați pe jumătate butonul declanşator pentru a focaliza pe subiect (AF lock).



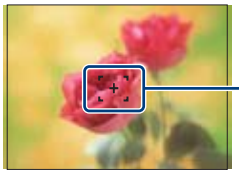
Câtă vreme nu apăsați complet butonul declanşator, puteți relua procedura de mai sus de câte ori doriți.

② Când indicatorul AE/AF blocat încetează să clipească rămânând pornit, reveniți la imaginea completă pe care doriți să o fotografiați şi apăsați complet butonul declanşator.



Metering Mode (Modul de măsurare) : Alegerea modului de măsurare

Selectează metoda de măsurare care stabileşte în ce parte a subiectului să se efectueze măsurătorile pentru determinarea expunerii.

✓	Multi (Măsurătoare în mai multe puncte)	Împarte cadrul în mai multe regiuni şi efectuează măsurători în fiecare dintre ele. Camera determină o expunere bine echilibrată (Măsurătoare Multi-patern).
	Center (Măsurătoare în centru)	Efectuează măsurători în centrul imaginii şi determină expunerea în funcţie de luminozitatea subiectului din acel punct (Măsurătoare în centru).
	Spot (Măsurătoare punctuală) *- numai pentru fotografii*	Se efectuează măsurători numai într-o zonă a subiectului (Măsurătoare punctuală). • Această funcţie este utilă când subiectul este iluminat din spate sau când există un contrast puternic între subiect şi fundal.  Marcajul încrucişat al exponometrului punctual Poziţionaţi-l pe subiect .

• Pentru detalii legate de expunere, consultaţi pagina 10.
• Când utilizaţi Măsurătoarea punctuală sau pe cea în centru, se recomandă ca pentru [Focus] să alegeţi varianta [Center AF], pentru a focaliza pe zona unde se efectuează măsurarea (pag. 44).
• Puteţi selecta metoda de măsurare numai dacă pentru [Face Detection] este aleasă varianta [When touched].
• Este stabilită ca metodă de măsurare [Multi] când este atins ecranul pentru a selecta punctul asupra căruia să se focalizeze (pag. 26).

ISO : Stabilirea sensibilității luminoase

Selectează sensibilitatea ISO.

Sensibilitate ISO scăzută Sensibilitate ISO ridicată

✓	ISO AUTO (Automat)	Puteți reduce neclaritatea imaginilor în spații întunecate sau când înregistrați subiecte care se deplasează rapid mărind valoarea sensibilității ISO (selectând un număr mare). Când sensibilitatea crește, imaginile tind să fie afectate de un nivel mai ridicat de zgomot. Selectați numărul corespunzător sensibilității ISO în funcție de condițiile de înregistrare.
	ISO 80	
	ISO 100	
	ISO 200	
	ISO 400	
	ISO 800	
	ISO 1600	
	ISO 3200	

- Pentru detalii legate de sensibilitatea ISO, consultați pagina 11.
- Când alegeți opțiunile Burst sau Exposure Bracket (*expuneri adiacente*), puteți selecta numai una dintre variantele [ISO AUTO], şi de la [ISO 80] la [ISO 400].
- Când înregistrați în condiții de luminozitate ridicată, camera accentuează automat tonurile de culoare pentru se evita ca acestea să apară prea şterse (cu excepția cazului în care pentru ISO este aleasă varianta [ISO 80]).

EV : Ajustarea intensității luminoase

Expunerea este reglată manual.

Spre – Spre +

	–2.0EV	Spre – : imaginea devine mai întunecată.
✓	0EV	Expunerea este stabilită automat de camera foto.
	+2.0EV	Spre + : imaginea devine mai luminoasă.

- Pentru detalii legate de expunere, consultați pagina 10.
- Valoarea de compensare poate fi aleasă în trepte de 1/3 EV.
- Când subiectul este înregistrat în condiții extrem de luminoase sau de întunecate, sau când utilizați blițul, este posibil ca reglarea expunerii să nu fie eficientă.

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 38

În continuare sunt prezentate modurile disponibile pentru înregistrare.
Pentru detalii legate de modul de utilizare a meniului, consultați pagina 38.

Reglajele implicite sunt marcate cu ✓.

REC Mode (Modul înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă

Stabileşte dacă să se înregistreze în mod continuu sau nu la apăsarea butonului declanşator.

✓	(Normal)	Nu înregistrează în mod continuu.
	Burst ( )	Înregistrează până la 100 de imagini succesive la apăsarea şi menținerea butonului declanşator apăsat. • Pentru bliț este aleasă varianta (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,3 EV	Înregistrează o serie de trei imagini cu valori ale expunerii variate în mod automat (Expuneri adiacente). Cu cât valoarea expunerii adiacente este mai mare, cu atât variația de expunere este mai pronunțată. • Când nu puteți stabili valoarea corectă a expunerii, înregistrați în modul Expuneri adiacente, în care expunerea are 3 valori diferite. Veți putea ulterior să alegeți imaginea cu expunerea cea mai bună. • Când pentru modul de înregistrare este aleasă varianta AUTO (Reglaj automat), modul Expuneri adiacente nu este disponibil. • Pentru bliț este aleasă varianta (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,7 EV	
	BRK ± 1,0 EV	

În legătură cu [Burst]

- Când folosiți temporizatorul, este înregistrată o serie de cel mult cinci imagini.
- Intervalul de înregistrare este de aproximativ 0,74 secunde. Intervalul de înregistrare devine mai lung, în funcție de reglajul stabilit pentru dimensiunea imaginii.
- Când acumulatorul are puțină energie sau când memoria internă ori când unitatea "Memory Stick Duo" sunt complet ocupate, înregistrarea în modul Burst se oprește.
- În funcție de modul ales la Selecția Scenei, este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul Burst (pag. 43).
- Focalizarea, echilibrul de alb şi expunerea sunt reglate pentru prima înregistrare, după care aceleaşi valori sunt utilizate şi pentru restul imaginilor.

În legătură cu Expunerile adiacente (Exposure Bracket)

- Focalizarea şi echilibrul de alb sunt stabilite pentru prima imagine, aceleaşi valori fiind folosite şi pentru celelalte imagini.
- Când expunerea este reglată manual (pag. 49), aceasta este schimbată în funcție de luminozitatea stabilită.
- Intervalul de înregistrare este acelaşi cu cel stabilit pentru modul Burst, însă scade în funcție de condițiile de înregistrare.
- Dacă subiectul este prea luminos sau prea întunecat, este posibil să nu puteți înregistra în mod adecvat folosind valorile adiacente selectate.
- În funcție de modul ales la Selecția Scenei, este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul Exposure Bracket (pag. 43).

EV (Valoarea expunerii) : Ajustarea intensității luminoase

Expunerea este reglată manual. Acest meniu este acelaşi cu cel care apare când atingeți simbolul reglajului EV în modul PGM (Program automat). Consultați pagina 49.

Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare

Puteți schimba metoda de focalizare. Folosiți meniul când este dificil să obțineți focalizarea adecvată în modul automat de înregistrare. Acest meniu este acelaşi cu cel care apare când atingeți simbolul reglajului Focus în modul PGM (Program automat).
Consultați pagina 44.

Metering Mode (Modul de măsurare) : Alegerea modului de măsurare

Selectează metoda de măsurare care stabileşte în ce parte a subiectului să se efectueze măsurătorile pentru determinarea expunerii. Acest meniu este acelaşi cu cel care apare când atingeți simbolul reglajului Metering Mode în modul PGM (Program automat).
Consultați pagina 47.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 38

White Balance (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare

Ajustează tonurile de culoare în funcție de condițiile de iluminare. Utilizați această funcție când culorile unei imagini înregistrate par nenaturale.

✓	WB AUTO (Auto)	Reglare automată a echilibrului de alb.
	(Lumina zilei)	Ajustare pentru înregistrarea în aer liber, în zile însorite, pentru imortalizarea scenelor de seară şi a celor nocturne, a reclamelor luminoase cu neon sau a focurilor de artificii etc.
	(Înnorat)	Ajustare pentru cer noros sau pentru spații întunecoase.
	(Lumină fluorescentă 1)/ (Lumină fluorescentă 2)/ (Lumină fluorescentă 3)	Lumină fluorescentă 1 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă albă. Lumină fluorescentă 2 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă albă naturală. Lumină fluorescentă 3 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă de zi.

	(Incandescent)	Ajustare pentru spații iluminate cu lămpi cu incandescență sau în locuri cu lumină puternică, cum ar fi studiourile foto.
	WB (Bliț)	Adaptare în funcție de condițiile stabilite pentru bliț. • Nu puteți selecta această variantă când înregistrați filme.

• Pentru detalii legate de echilibrul de alb, consultați pagina 11.
• În condiții de iluminare cu surse fluorescente intermitente, este posibil ca echilibrul de alb să nu acționeze corect, chiar dacă selectați [Fluorescent Light 1], [Fluorescent Light 2], [Fluorescent Light 3].
• Cu excepția înregistrării folosind blițul în alt mod decât [Flash], pentru echilibrul de alb ([White Balance]) este aleasă varianta [Auto].
• Anumite opțiuni nu sunt disponibile în funcție de modul de Selecție a scenei (pag. 43).

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 38

COLOR Mode (Modul culoare) : Modificarea vivacității imaginilor sau adăugarea de efecte speciale

Puteți modifica luminozitatea imaginii, însoțind-o de diverse efecte.

✓	Normal	Stabileşte pentru imagini culori standard.
	VIVID (culori intense)	Stabileşte pentru imagini culori luminoase şi adânci.
	Natural	Stabileşte pentru imagini culori mai neutre.
	SEPIA (sepia)	Stabileşte pentru imagini varianta de culoare sepia.
	B&W (alb-negru)	Stabileşte pentru imagini varianta monocromă.

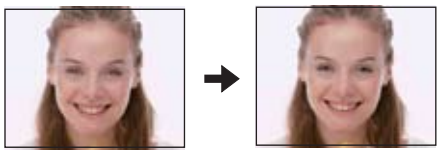
• La înregistrarea filmelor, puteți selecta numai una dintre variantele [Normal], [B&W] sau [Sepia].

Flash Level (Nivelul blițului) : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț

	⚡– (–)	Spre – : Scade nivelul blițului.
✓	⚡±0 (Normal)	
	⚡+ (+)	Spre + : Crește nivelul blițului.

- Pentru a modifica modul de funcționare a blițului, consultați pagina 28.
- Este posibil ca uneori efectele să nu apară, dacă subiectul înregistrat este prea întunecat sau prea luminos.

Red Eye Reduction : Reducerea fenomenului de ochi roşii



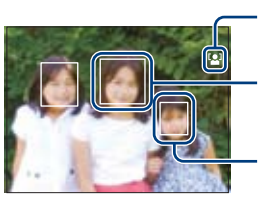
Blițul luminează intermitent de două sau mai multe ori înainte de înregistrare pentru a fi diminuat fenomenul de ochi roşii care poate apărea când este utilizat blițul.

✓	(Auto)	Reduce fenomenul de ochi roşii când este necesar, numai dacă este utilizată funcția de detecție a fețelor.
	(On)	Blițul luminează întotdeauna intermitent pentru a reduce fenomenul de ochi roşii
	(Off)	Nu este utilizată funcția de reducere a fenomenului de ochi roşii.

- Pentru a evita obținerea de imagini neclare, țineți aparatul nemişcat până ce este eliberat obturatorul, în general după circa o secundă de la apăsarea butonului declanşator. Aveți totodată grijă să nu se deplaseze subiectul în această perioadă.
- Este posibil ca reducerea efectului de ochi roşii să nu conducă la rezultatul scontat, în funcție de diferențele individuale şi de condiții, cum ar fi distanța până la subiect, de faptul că iluminarea stroboscopică dinaintea înregistrării nu este văzută de subiect. Într-un astfel de caz, puteți corecta fenomenul de ochi roşii folosind funcția (Retouch) (*retuşare*) din meniul de vizualizare după înregistrare (pag. 58).
- Când nu este utilizată funcția de detecție a fețelor, funcția de reducere a fenomenului de ochi roşii nu va acționa, chiar dacă este selectată varianta [Auto].
- În funcție de modul de Selecție a Scenei, este posibil ca acest reglaj să nu fie disponibil (pag. 43).

Face Detection (Detecția fețelor) : Detectarea feței subiectului

Stabileşte dacă să fie utilizată în mod continuu funcția de detecție a fețelor sau dacă aceasta să fie folosită numai la atingerea afişajului tactil.
Detectează figurile subiectelor dvs. şi ajustează automat focalizarea, blițul, expunerea, echilibrul de alb şi preiluminarea pentru reducerea efectului de ochi roşii.

✓	(Continuous - *Continuu*)	Detectează figura în cardul vizat, iar camera va focaliza automat asupra acesteia.  • Atingerea feței conduce la schimbarea Chenarului de detecție a feței în Chenar de prioritate pentru detecția feței. Dacă în zona atinsă de dvs. nu există nici o față, se va focaliza în secțiunea alăturată acesteia.
	(When touched - *La atingere*)	Atingeți ecranul, iar dacă va fi detectată o față funcționarea va fi aceeaşi ca în cazul [Continuous].

• Când este activată funcția Face Detection (*detecția feței*) :
  – nu puteți folosi sursa AF (iluminarea de asistență AF),
  – nu puteți folosi zoom-ul digital.
• În modul (Soft Snap), varianta implicită pentru Face Detection (*detecția feței*) este [Continuous].
• Pot fi detectate până la 8 fețe în cadrul pe care îl înregistrați. Când înregistrați folosind varianta (Soft Snap) din modul Selecția Scenei, numărul de fețe ce pot fi detectate în cadrul vizat este însă limitat la 4.
• Când camera detectează mai multe subiecte, aceasta va decide care este subiectul principal şi va acorda prioritate focalizării asupra lui.
• Chenarul zonei de focalizare va deveni de culoare verde când apăsați pe jumătate butonul declanşator. Chiar dacă acest chenar nu devine de culoare verde, în cazul în care distanța până la subiectul asupra căruia s-a focalizat este aceeaşi cu cea până la celelalte subiecte, se va focaliza asupra tuturor subiectelor.
• Când modul de înregistrare a fotografiilor este altul decât AUTO (Reglaj automat), PGM (Program automat) şi (Fundal estompat), funcția Face Detection (*detecția feței*) va fi întotdeauna dezactivată.
• Este posibil ca fețele să nu fie corect detectate dacă :
  – este prea întuneric sau prea multă lumină,
  – fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare, măşti, pălării etc.
  – subiectele nu au fețele orientate spre camera foto.

SteadyShot (Stabilizator de imagine) : Selectarea modului de eliminare a neclarității

Selectează modul de eliminare a neclarității.

✓	(Shooting) (*Înregistrare*)	Activează funcția de eliminare a neclarităților când este apăsat pe jumătate butonul declanşator.
	(Continuous) (*Continuu)*	Activează întotdeauna funcția de eliminare a neclarităților. Puteți stabiliza imaginea chiar în cursul măririi unui subiect îndepărtat. • Consumul energiei acumulatorului este mai rapid decât în modul [Shooting] (*înregistrare*).
	(Off) (*Oprit*)	Nu este utilizată funcția de eliminare a neclarităților.

• Când este selectat modul AUTO (*reglaj automat*), pentru funcția de eliminare a neclarităților [SteadyShot] va fi stabilită varianta [Shooting] (*înregistrare*).
• Pentru filme, opțiunile disponibile sunt numai [Continuous] şi [Off]. Varianta implicită este [Continuous].
• Este posibil ca funcția de eliminare a neclarităților să nu acționeze în mod adecvat în următoarele cazuri :
– când camera este agitată prea puternic,
– când viteza obturatorului este redusă, spre exemplu la înregistrarea scenelor de noapte.

Setup (Reglaje) : Selectarea reglajelor pentru înregistrare

Sunt selectate reglajele pentru funcția de înregistrare. Elementele care apar în acest meniu sunt aceleaşi cu cele corespunzătoare elementului [Shooting Settings] (*Reglaje de înregistrare*) corespunzător opțiunii (Settings) din interfața HOME.

Consultați pagina 37, 78.

Meniul de vizualizare

Această secțiune explică elementele de meniu disponibile când apăsați butonul MENU în modul redare. Pentru detalii legate de modul de utilizare a meniului, consultați pagina 38.

(Retouch - *retuşare*) : Retuşarea fotografiilor.

Sunt adăugate efecte sau sunt realizate corecții pentru o imagine înregistrată şi este înregistrat un nou fişier. Imaginea originală este reținută.

Pentru retuşa fotografii

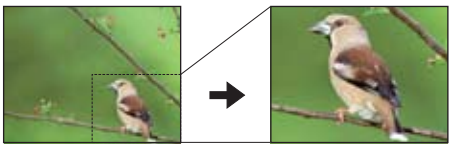
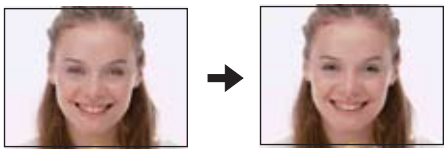
① Selectați imaginea pe care vreți să o retuşați, în timpul afişării unei singure imagini.

② Atingeți [MENU].

③ Selectați (Retouch - *retuşare*), apoi atingeți modul dorit.

④ Retuşați imaginile urmând paşii descrişi în continuare pentru fiecare mod.

• Atingeți [OK] din interfața "Retouch" pentru a putea afla efectele curente stabilite - cu excepția celor (Trimming) şi (Red Eye Correction).

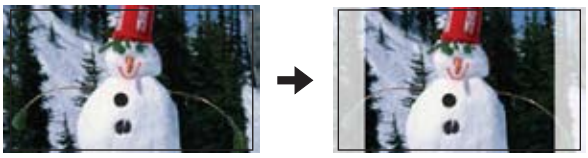
(Trimming) (*Păstrarea zonei mărite*)	Înregistrează imaginea mărită la redare.  ① Atingeți imaginea sau deplasați cursorul W/T pentru a creşte nivelul de mărire la redare. ② Stabiliți punctul cu ▲/▼/◄/►, apoi atingeți [→]. ③ Selectați dimensiunea imaginii cu ◄/►, apoi atingeți [→]. ④ Atingeți [OK]. • Calitatea imaginilor mărite se poate deteriora. • Dimensiunea până la care poate fi mărită imaginea la redare poate varia în funcție de imagine.
(Red Eye Correction) (*Corecția ochilor roşii*)	Corectează efectul de ochi roşii cauzat de bliț.  După ce se încheie corecția ochilor roşii, atingeți [OK]. • În funcție de imagine, este posibil să nu puteți corecta efectul de ochi-roşii.

(Partial color) (*Parțial color*)	Fundalul subiectului ales este monocrom pentru a fi evidențiat. ① Atingeți punctul central al imaginii pe care vreți să o retușați, apoi apăsați →. ② Selectați nivelul de retuşare cu ◄/►, apoi atingeți →. ③ Atingeți [OK].

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 38

(Multi-Purpose Resizing - *redimensionare cu mai multe scopuri*) :
Dimensiunea imaginii este modificată în funcție de utilizare

Puteți să modificați raportul laturilor şi dimensiunea imaginilor înregistrate, apoi să le înregistrați ca fişiere noi.
Puteți transforma imaginile în formatul 16:9 pentru înaltă definiție şi în format VGA pentru a le transmite ca documente atașate prin poşta electronică sau pentru a le plasa pe un blog.

HDTV (HD)	Modifică raportul laturilor de la 4:3 / 3:2 la 16:9 şi le stochează cu dimensiunea 2M.
Blog / E-mail (WEB)	Modifică raportul laturilor de la 16:9 / 3:2 la 4:3 şi le stochează la dimensiune VGA. 

① Afişați imaginea pe care doriți să o modificați.
② Atingeți [MENU], apoi atingeți (Multi-Purpose Resizing).
③ Atingeți dimensiunea de imagine dorită (HDTV) sau (Blog/E-mail).
④ Stabiliți zona care vreți să fie mărită, şi atingeți .
⑤ Atingeți [Save].

- Pentru detalii legate de dimensiunea imaginilor, consultați pag. 12.
- Nu puteți redimensiona imaginile unui film.
- Nu puteți redimensiona imagini astfel încât acestea să treacă de la VGA la (HDTV)
- Operațiile de mărire şi cele de redimensionare realizate cu ajutorul opțiunii [Multi-Purpose Resize] pot diminua calitatea imaginilor.

(Wide Zoom Display - *Mărire pentru afişare panoramică*) : Fotografiile sunt afişate în formatul 16:9

În cursul redării, fotografiile în format 4:3 şi 3:2 sunt redate în format 16:9 (panoramic). În acest caz, zonele din partea de sus şi de jos ale imaginii vor fi uşor reduse.

Atingeți zona centrală a afişajului tactil pentru a ieşi din modul de afişare panoramică.
- Dacă opriți alimentarea sau dacă treceți în modul înregistrare, acest reglaj este anulat.
- Singurele imagini care pot fi redate în modul Wide Zoom sunt în format 4:3 şi 3:2. Filmele, imaginile în format 16:9 şi cele portret nu pot fi mărite.

(Slide Show - *succesiune de imagine*) : Prezentarea unei serii de imagini însoțite de diverse efecte şi de muzică

Acest element are aceeaşi funcție ca şi apăsarea butonului (Slide Show) în modul redare. Puteți modifica reglajele corespunzătoare succesiunii de imagini.

① Atingeți [MENU] → (Slide Show) → (Slide Show).

② Atingeți elementul de meniu dorit.

③ Atingeți varianta de reglaj dorită, apoi atingeți [Strat].

Pot fi reglate următoarele elemente.
Varianta implicită este marcată cu ✓.

Playback Range - *Domeniul de redare* **Pentru această opțiune este stabilită varianta [Folder] dacă nu este introdus un card de memorie "Memory Stick Duo"** (nu este furnizat)		
	Folder - *director*	Redarea fotografiilor din directorul selectat.
✓	All - *toate*	Redarea tuturor fotografiilor, în ordine.

Playback Image - *Redarea imaginilor*		
✓	Movies - *filme* / Still images - *fotografii*	Redarea filmelor şi a fotografiilor, în ordine.
	Movies only - *doar filme*	Redarea în ordine exclusiv a filmelor.
	Still images only - *doar fotografii*	Redarea în ordine exclusiv a fotografiilor.

Effects – **Efecte**		
✓	Simple - *simplu*	Succesiune de imagini simplă, pentru o gamă largă de scene.
	Nostalgic - *nostalgic*	Succesiune de imagini expresivă ce reproduce atmosfera scenelor de film.
	Stylish - *modern*	Succesiune de imagini modernă, cu un tempo mediu
	Active - *activ*	Succesiune de imagini cu tempo rapid, adecvată pentru scenele pline de acțiune.
	Normal - *normal*	Succesiune de imagini de bază, în care fotografiile urmează unele după altele la un interval de timp predeterminat.

• Dacă în cazul filmelor este stabilită una dintre variantele [Simple], [Nostalgic], [Stylish] sau [Active], vor fi afişate secţiuni de început ale filmelor.
• În timpul prezentării succesiunilor de imagini [Normal], muzica nu este redată (este stabilită varianta [Off]). Se va auzi sonorul fişierelor de film.

Music – **Muzică** **Muzica determinată implicit diferă, în funcție de efectul pe care îl selectați. Puteți modifica muzica de fundal şi combinația de efecte folosite. Este totodată posibil să alegeți dintre mai multe variante de fundal sonor (BGM).**		
✓	Off - *oprit*	Nu folosiți BGM.
	Music 1	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Simple].
	Music 2	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Nostalgic].
	Music 3	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Stylish].
	Music 4	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Active].

• Dacă selectați [Music1] - [Music4], camera nu va reda sonorul filmelor.

Interval – **Interval**		
	3 sec	Stabileşte intervalul la care sunt afişate imaginile în cazul unei succesiuni de imagini de tipul [Normal].
	5 sec	
	10 sec	
	30 sec	
	1 min	
✓	Auto	Intervalul este stabilit pentru a fi adecvat elementului ales la [Effects] (*efecte*). Pentru reglaj este stabilită varianta [Auto] când pentru [Effects] nu este selectată varianta [Normal].

• Reglajul [Interval] nu este activ în cazul redării unui film.

Repeat – Repetare		
✓	On - *pornit*	Redarea imaginilor în buclă continuă.
	Off - *oprit*	După redarea tuturor imaginilor, succesiunea de imagini se încheie.

Pentru a adăuga sau a schimba fişierele de muzică

Puteți transfera muzica dorită de pe CD-uri sau fişiere MP3 la camera foto pentru a fi redate în paralel cu succesiunea de imagini. Puteți transfera muzica folosind facilitatea [Music Tool] corespunzătoare (Printing, Other) din interfața HOME şi aplicația software "Music Transfer" (furnizată) instalată la un calculator. Pentru detalii consultați paginile 101 şi 103.

- Puteți înregistra până la patru piese muzicale cu camera foto. Cele patru piese muzicale înregistrate din fabrică (Music 1 - Music 4) pot fi înlocuite cu cele transferate de dvs.
- Lungimea maximă a fiecărui fişier de muzică redat de cameră este de 5 minute.
- Dacă nu puteți reda un fişier de muzică din cauza deteriorării acestuia sau apariției altor disfuncționalități, executați operația [Format Music] (*formatarea fişierului de muzică*) (pag. 101) şi transferați din nou muzica.

(Delete - *ştergere*) : Ştergerea imaginilor

Selectează şi şterge imaginile din interfața cu o singură imagine sau din cea index.

(Această imagine)	Şterge imaginea curentă selectată. • Acest element apare numai în modul o singură imagine.
(Mai multe imagini)	Selectează şi şterge mai multe imagini.
(Toate imaginile din director)	Şterge toate imaginile din directorul selectat

Pentru a şterge o imagine

① Afişați imaginea pe care vreți să o ştergeți.
② Atingeți [MENU] pentru a fi afişat meniul.
③ Afişați (Stergere) atingând ▲/▼, apoi atingeți acest simbol.
④ Atingeți simbolul (Această imagine).
⑤ Atingeți [OK].

Pentru a selecta şi a şterge mai multe imagini

① Atingeți [MENU] când este afişată imaginea în modul o singură imagine sau în cel index.

② Atingeți (Stergere) atingând ▲/▼, apoi atingeți simbolul.

③ Atingeți simbolul (Mai multe imagini).

În modul o singură imagine :

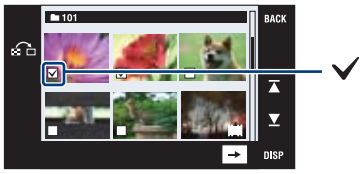
④ Folosiți ◀ / ▶ pentru a fi afişată imaginea pe care vreți să o ştergeți, apoi atingeți centrul respectivei imagini. Marcajul ✓ este ataşat imaginii selectate

⑤ Atingeți ◀ / ▶ pentru a afişa o altă imagine pe care vreți să o ştergeți, apoi atingeți centrul respectivei imagini. Pentru a renunța la ştergere, atingeți din nou imaginea pentru a o deselecta şi pentru ca marcajul să dispară.

⑥ Atingeți → [OK].

În modul index :

④ Atingeți miniatura imaginii pe care vreți să o ştergeți
Marcajul ✓ apare în caseta de bifare corespunzătoare imaginii.



⑤ Pentru a sterge alte imaginii, repetați pasul ④.

⑥ Atingeți →, apoi atingeți [OK].

- Atingeți din interfața index pentru a reveni la afişarea unei singure imagini pe ecran.

Pentru a şterge toate imaginile din director

① Atingeți [MENU] în modul index.

② Afişați (Stergere) atingând ▲/▼, apoi atingeți acest simbol.

③ Atingeți simbolul (Toate imaginile din director).

④ Atingeți [OK].

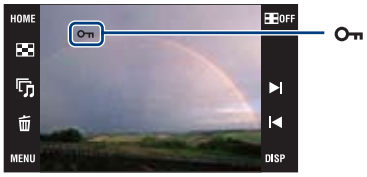
(Protecție) : Evitarea ştergerii accidentale a imaginilor

Protejează imaginile împotriva ştergerii accidentale.

Pe imaginea protejată apare simbolul (Protecție).

(Această imagine)	Protejează / deblochează imaginea curentă care este selectată. • Acest element apare numai în modul o singură imagine.
(Mai multe imagini)	Selectează şi protejează / deblochează mai multe imagini.
(Selectarea tuturor imaginilor din acest director)	Protejează toate imaginile din directorul selectat. • Acest element apare numai în modul index.
(Şterge toate imaginile din acest director)	Deblochează toate imaginile din directorul selectat. • Acest element apare numai în modul index.

Pentru protejarea unei imagini



① Afişaţi imaginea pe care vreţi să o protejaţi.

② Atingeţi [MENU] pentru a fi afişat meniul.

③ Afişaţi (Protecție) atingând ▲/▼, apoi atingeţi acest simbol.

③ Atingeţi (This Image).

Pentru selectarea şi protejarea mai multor imagini

① Atingeţi [MENU] în modul de afişare a câte unei singure imagini sau în interfaţa index.

② Afişaţi (Protecție) atingând ▲/▼ , apoi atingeţi simbolul.

③ Atingeţi (Multiple Images).

În modul de afişare a unei singure imagini :

④ Folosiţi simbolurile I◀/▶I pentru afişarea imaginii pe care vreţi să o protejaţi, apoi atingeţi zona centrală a respectivei imagini.
Imaginii selectate îi este ataşat simbolul ✔.

⑤ Atingeţi I◀/▶I pentru a fi afişate alte imagini pe care vreţi să le protejaţi, apoi atingeţi zona centrală a respectivei imagini.

⑥ Atingeţi → [OK].

În modul index :

④ Atingeţi miniatura corespunzătoare imaginii pe care vreţi să o protejaţi.
Imaginii selectate îi este ataşat simbolul ✔.

⑤ Pentru a proteja alte imagini, repetaţi pasul ④.

⑥ Atingeţi → [OK].

• Atingeţi din interfaţa index pentru a reveni la afişarea unei singure imagini pe întreg ecranul.

Pentru a selecta toate imaginile din acel director

① Atingeți [MENU] în modul index.

② Afișați (Protecție) atingând ▲/▼, apoi atingeți simbolul.

③ Atingeți ON (Selectarea tuturor imaginilor din acest director).

④ Atingeți [OK].

- Nu poate fi stabilită protecția pentru toate imaginile, dacă există mai mult de 100 de fișiere.
- Țineți seama că prin formatare sunt șterse toate datele conținute de suportul de înregistrare, inclusiv imaginile protejate, și că ulterior datele nu mai pot fi recuperate.
- Operația de protejare a unor imagini poate dura mai mult timp.

Pentru a renunța la protecție

Atingeți imaginea a cărei protecție vreți să o anulați urmând aceleași etape ca la "Selectarea și protejarea mai multor imagini".

Indicatorul (*protejare*) dispare.

- Atingeți OFF (*Șterge toate imaginile din acest director*) pentru a elimina protecția imaginilor dintr-un anumit director.

DPOF (Marcaj de imprimare) : Ataşarea marcajelor pentru ordinea de imprimare

Este atașat marcajul **DPOF** (marcaj pentru imprimare) imaginilor pe care doriți să le imprimați Consultați pagina 109.

(Imprimare) : Tipărirea imaginilor cu ajutorul unei imprimante

Imprimarea imaginilor înregistrate cu camera foto.
Consultați pagina 106.

(Rotire) : Rotirea unei fotografii

Fotografia este rotită.

① Afișați pe ecran fotografia care vreți să fie rotită.

② Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

③ Afișați (Rotate - *rotire*) folosind ▲/▼ ale butonului de comandă, apoi atingeți-l.

④ Atingeți [↶↷] pentru a roti imaginea.

⑤ Atingeți [OK].

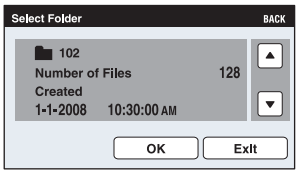
- Nu puteți roti imagini protejate sau filme.
- Este posibil să nu puteți roti imagini înregistrate cu alte camere.
- Când vizualizați imagini pe un calculator, este posibil ca informațiile legate de rotire să nu fie preluate, în funcție de aplicația software folosită.

(Selectarea directorului) : Alegerea directorului de vizualizare a imaginilor

Selectează directorul care conține imaginea care doriți să fie redată .

① Selectați directorul dorit folosind ▲/▼.

② Atingeți [OK].



Pentru a renunța la selecția directorului

Atingeți [Exit] sau [BACK] la pasul ②.

În legătură cu directorul

Camera stochează imaginile în directorul stabilit al unității "Memory Stick Duo". Puteți să schimbați directorul sau să creați altul nou.

- Pentru a crea un director nou ⟶ [Create REC. Folder] (*Crearea unui director de înregistrare*) (pag. 70).
- Pentru a schimba directorul în care să fie înregistrate imaginile ⟶ [Change REC. Folder] (*Schimbarea directorului de înregistrare*) (pag. 71)
- Când sunt create mai multe directoare pe "Memory Stick Duo", iar prima sau ultima imagine din director este afișată, vor apărea următoarele indicatoare :

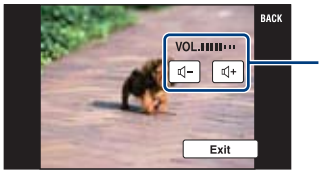
: Deplasarea la directorul precedent.

: Deplasarea la directorul următor.

: Deplasarea fie la directorul precedent, fie la următorul.

(Reglaje de volum) : Ajustarea volumului

Este ajustat volumul pentru redarea succesiunii de imagini şi a filmelor.



Ajustați volumul atingând butoanele 🔉− / 🔉+.

• Puteți ajusta volumul în cursul prezentării unei succesiuni de imagini sau al redării unui film (pag. 31, 33).

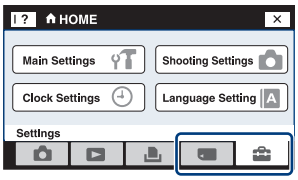
Personalizarea reglajelor şi a facilității de gestionare a memoriei

Puteți modifica reglajele implicite apelând la (Gestionarea memoriei) sau (Reglaje) din interfața HOME.

1 Atingeți [HOME] pentru a fi afişată interfața HOME.

HOME

2 Selectați (Gestionarea memoriei) sau (Reglaje).



3 Atingeți elementul de reglaj dorit

4 Atingeți elementul de reglaj pe care vreți să îl modificați, apoi atingeți valoarea dorită pentru a o stabili.

Când selectați (Reglaje), atingeți ▲/▼ în partea dreaptă a ecranului pentru a fi afişate celelalte elemente de reglaj.

5 Atingeți [OK].

Pentru a renunța la modificarea reglajului

Atingeți [Cancel] dacă apare ca opțiune pe ecran.
Dacă nu este, atingeți [BACK] sau [×].

• Acest reglaj este menținut chiar dacă alimentarea este oprită.

Gestionarea memoriei

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Memory Tool — Instrument pentru Memory Stick

Acest element apare numai dacă este introdus un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Format (*Formatare*)

Este formatată memoria “Memory Stick Duo”. Cardurile de memorie “Memory Stick Duo” disponibile în comerț sunt deja formatate şi pot fi utilizate imediat.

• Țineți seama că prin formatare datele sunt şterse definitiv din memoria “Memory Stick Duo”, inclusiv imaginile protejate.

① Atingeți [Format].
Apare mesajul “All data on Memory Stick will be erased” (*Vor fi şterse toate datele de pe Memory Stick.*).

② Selectați [OK].
Formatarea începe.

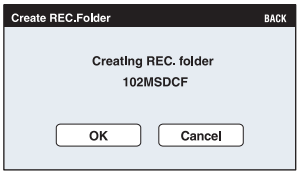
Pentru a renunța la formatare

Atingeți [Cancel] sau [BACK] la pasul ②.

Create REC. Folder (*Crearea directorului de înregistrare*)

Este creat un director în memoria “Memory Stick Duo” în care să fie înregistrate imaginile.

① Atingeți [Create REC. Folder] (*Crearea directorului de înregistrare*).
Apare mesajul “Creating REC. Folder” (*Crearea directorului de înregistrare*).



② Atingeți [OK].
Este creat un nou director căruia îi este alocat un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim existent şi care devine directorul curent de înregistrare.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Pentru a renunța la crearea fişierelor

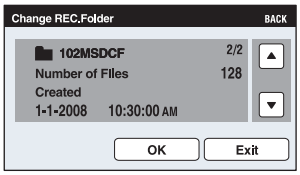
Atingeți [Cancel] sau [BACK] la pasul ②.

- Dacă nu creați un director nou, cel cu numărul “101” este selectat ca director de înregistrare.
- Puteți crea directoare până la numărul maxim de “999”.
- Directoarele nu pot fi şterse cu camera. Pentru a şterge un director, apelați la calculatorul personal etc.
- Imaginile sunt înregistrate în directorul nou creat până ce este creat sau selectat un alt director de înregistrare.
- În fiecare director pot fi stocate cel mult 4000 de imagini. În momentul în care se atinge capacitatea maximă a unui director, este creat în mod automat un altul.
- Pentru mai multe informații, consultați “Locațiile de memorie ale fişierelor cu imagini şi denumirile fişierelor” (pag. 97).

Change REC. Folder (*Schimbarea directorului de înregistrare*)

Este schimbat directorul de înregistrare curent.

① Atingeți [Change REC. Folder] (*Schimbarea directorului de înregistrare*).
Apare interfața de selecție a directorului.



② Atingeți [OK].

Pentru a renunța la schimbarea directorului de înregistrare

Atingeți [Exit] sau [BACK] la pasul ②.

- Nu puteți selecta directorul cu numărul “100” ca director de înregistrare.
- Nu puteți deplasa imaginile înregistrate, dintr-un director în altul.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Copy (*Copiere*)

Sunt copiate toate imaginile din memoria internă pe un “Memory Stick Duo”.

① Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” cu suficientă capacitate liberă.

② Selectați [Copy].
Apare mesajul “All data in internal memory will be copied.” (*Vor fi copiate toate datele din memoria internă.*).

③ Atingeți [OK].
Începe copierea.

Pentru a renunța la copiere

Atingeți [Cancel] sau [BACK] la pasul ③.

- Utilizați un acumulator complet încărcat. Dacă încercați să copiați fişiere de imagine folosind un acumulator care mai are puțină energie, aceasta se poate epuiza cauzând eşuarea operației de copiere sau chiar deteriorarea datelor.
- Nu puteți copia imagini separate.
- Imaginile originale din memoria internă sunt reținute şi după copiere. Pentru a şterge conținutul memoriei interne, scoateți unitatea “Memory Stick Duo” după copiere, apoi executați operația de formatare [Format] din [Internal Memory Tool] (pag. 73).
- Pe “Memory Stick Duo” este creat un nou director şi toate datele vor fi copiate în acesta. Nu puteți alege un anumit director de pe “Memory Stick Duo” ca destinație pentru datele de copiat.
- Marcajele **DPOF** (de imprimare) care apar pe imagini nu sunt copiate împreună cu datele.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Memory Tool — Instrument pentru memoria internă

Acest element nu este afişat când este introdus un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Format (*Formatare*)

Este formatată memoria internă.

• Țineți seama că prin formatare datele sunt şterse definitiv din memoria internă, chiar dacă imaginile sunt protejate.

① Atingeți [Format].
Apare mesajul “All data on internal memory will be erased” (*Vor fi şterse toate datele din memoria internă.*).

② Atingeți [OK].
Formatarea începe.

Pentru a renunța la formatare

Atingeți [Cancel] sau [BACK] la pasul ②.

Main Settings — Reglaje principale 1

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Beep (*Semnal sonor*)

Selectează sunetul care să fie produs când acționați camera foto.

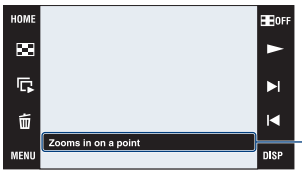
✓	Shutter (*sunetul emis de obturator*)	Este emis sunetul produs de obturator când apăsați butonul declanşator.
	On	Activează semnalul sonor/sunetul emis de obturator când apăsați butonul declanşator / acționați afişajul tactil.
	Off	Opreşte emiterea semnalului sonor / a sunetului produs de obturator.

Function Guide (*Ghidul funcțiilor*)

Când acționați camera, este afişată descrierea funcțiilor.

✓	On (pornit)	Este afişată descrierea funcțiilor
	Off (oprit)	Nu este afişată descrierea funcțiilor

• Informațiile sunt afişate în cursul redării chiar dacă este aleasă varianta [Off].



Afişarea acestor informații poate fi oprită sau pornită cu ajutorul facilității de mai sus.

• Ghidul care este afişat la atingerea [?] nu poate fi activat sau dezactivat prin intermediul reglajului de mai sus. Pentru a dezactiva acest ghid, atingeți din nou [?] (pag. 21).

Continuous Play (*Redare continuă*)

Selectează redarea succesivă a tuturor filmelor sau a tuturor fotografiilor în modul imagine unică. Pentru detalii, consultați pag. 33.

✓	On (pornit)	Este afişat butonul de redare continuă.
	Off (oprit)	Nu este afişat butonul de redare continuă.

Initialize (*Inițializare*)

Readuce reglajele la valorile stabilite implicit. Chiar dacă aplicați această funcție, imaginile stocate sunt reținute în memoria internă.

① Atingeți [Initialize].
Apare mesajul “Reset to default settings” (*Revenirea la reglajele implicite*).

② Atingeți [OK].
Reglajele revin la valorile stabilite implicit, din fabrică.

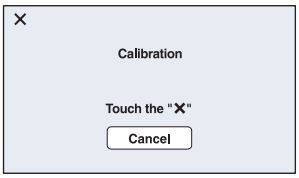
Pentru a renunța la inițializare

Atingeți [Cancel] sau [BACK] la pasul ②.

• Aveți grijă ca alimentarea să nu se întrerupă în timpul operației de inițializare.

Calibration (*Calibrare*)

Vă permite să realizați calibrarea ecranului, când butoanele afişajului tactil nu reacționează la atingere.
Atingeți marcajul × afișat pe ecran cu colțul unui card “Memory Stick Duo” sau cu un obiect similar.
Pentru a opri procesul de calibrare în cursul desfăşurării, atingeți [Cancel]. Reglajele efectuate până la acel moment nu vor fi aplicate.



Marcajul × se deplasează pe ecran.
Dacă nu reuşiți să apăsați punctul corect, calibrarea nu va avea loc. În acest caz apăsați din nou marcajul ×.

Main Settings — Reglaje principale 2

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

USB Connect (*Conexiune USB*)

Stabileşte modul USB utilizat pentru a conecta camera foto la un calculator sau la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge prin intermediul cablului USB.

	PictBridge	La conectarea camerei foto la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge (pag. 106).
	Mass Storage	Este stabilită conexiunea Mass Storage între cameră şi calculator sau cu un alt echipament USB (pag. 94).
✓	Auto	Camera recunoaşte automat şi reglează comunicarea cu un calculator sau cu o imprimantă compatibilă PictBridge (pag. 94 şi 106). • Dacă nu pot fi conectate camera şi o imprimantă compatibilă PictBridge când este stabilită varianta [AUTO], alegeți varianta [PictBridge]. • Când camera nu poate fi conectată la un calculator sau un alt echipament USB folosindu-se varianta [AUTO], selectați varianta [Mass Storage].

CTRL FOR HDMI (*Comandă pentru HDMI*)

Acest reglaj permite acționarea cu ajutorul telecomenzii (TV) a camerei care este conectată la un televizor “BRAVIA” Sync printr-un cablu HDMI (nu este furnizat). Pentru detalii, legate de “BRAVIA” Sync, consultați pag. 87.

✓	On (pornit)	Permite funcționarea comandată de telecomandă.
	Off (oprit)	Nu permite funcționarea comandată de telecomandă.

• Puteți efectua opraţia de redare cu ajutorul telecomenzii televizorului, conectând camera la un televizor compatibil “BRAVIA” Sync produs în 2008 sau ulterior, printr-un cablu HDMI.

Video Out (*Ieşire video*)

Este stabilit semnalul video de ieşire în funcţie de sistemul TV color al echipamentului video conectat. Sistemul TV color diferă în funcţie de ţări sau regiune. Dacă doriţi să vizualizaţi imaginile pe ecranului unui televizor, consultaţi pagina 88 pentru a afla ce sistem este valabil în ţara sau regiunea în care este utilizată camera foto.

NTSC	Stabileşte pentru semnalul video de ieşire varianta NTSC (spre exemplu pentru S.U.A., Japonia).
PAL	Stabileşte pentru semnalul video de ieşire varianta PAL (spre exemplu pentru Europa).

TV TYPE (*Tipul de televizor*)

Este stabilit raportul laturilor ecranului televizorului ce va fi conectat pentru redarea imaginilor.

✓	16:9	Selectaţi această variantă pentru redarea imaginilor cu un televizor cu ecran panoramic. Imagine 16:9 Imagine 4:3
	4:3	Selectaţi această variantă pentru redarea imaginilor cu un televizor care are raportul laturilor ecranului de 4:3. Imagine 16:9 Imagine 4:3

Shooting Settings — Reglaje de înregistrare 1

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

AF Illuminator (*Iluminarea de asistență*)

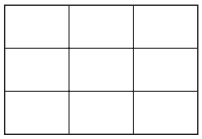
Iluminarea de asistență AF furnizează lumină de umplere care ajută la focalizarea cu mai multă uşurință pe subiecte aflate în spații întunecate. Asistența AF emite lumină roşie care permite camerei foto să focalizeze mai uşor când butonul declanşator este pe jumătate apăsat, până ce focalizarea este blocată. În acest moment apare indicatorul ON.

✓	Auto (automat)	Este utilizată Iluminarea de asistență AF.
	Off (oprit)	Nu este utilizată Iluminarea de asistență AF.

- Dacă subiectul nu primeşte suficientă lumină prin iluminarea de asistență AF sau dacă subiectul nu contrastează suficient cu fundalul, focalizarea nu se va realiza.
- Focalizarea este realizată atât timp cât lumina provenită de la Iluminarea de asistență AF ajunge la subiect, chiar dacă aceasta cade uşor descentrat pe subiect.
- Iluminarea de asistență AF nu poate fi utilizată :
  – când este utilizată varianta focalizare la distanțe prestabilite (pag. 45) ;
  – când la Selecția scenei este aleasă una dintre variantele (Twilight), (Landscape), (Fireworks) sau (Hi-Speed Shutter).
- Când folosiți iluminarea de asistență AF, zona de autofocalizare este dezactivată şi este afişată o altă zonă de focalizare încadrată într-un chenar marcat cu linie punctată. În acest caz, focalizarea automată acționează acordând prioritate subiectului aflat aproape de centrul cadrului.
- Lumina emisă de asistența AF este foarte strălucitoare. Cu toate că nu reprezintă un pericol, nu priviți de aproape, direct spre sursa de lumină de asistență.

Grid Line (*Caroiaj*)

Caroiajul este alcătuit din linii verticale şi orizontale perpendiculare, care au rol orientativ, ajutându-vă să poziționați cu mai mare uşurință subiectul în cadru.

	On (pornit)	Este afişat caroiajul. 
✓	Off (oprit)	Caroiajul nu este afişat.

- Liniile caroiajului nu apar în imaginile înregistrate.

Modul AF (*Focalizarea automată*)

Selectează modul de funcționare cu focalizare automată.

	Single	Focalizarea este reglată automat când este apăsat şi menținut pe jumătate apăsat butonul declanşator. Acest mod este util la înregistrarea subiectelor statice.
✓	Monitor	Focalizarea este reglată automat înainte de a fi apăsat şi menținut pe jumătate apăsat butonul declanşator. Acest mod scurtează perioada de timp necesară pentru focalizare. • Energia acumulatorului se consumă mai rapid decât în modul [Single].

• Când este activată funcția Face Detection, reglajul pentru modul AF (focalizarea automată) nu este valabil.

Zoom Digital (*Mărire digitală*)

Selectează modul de mărire digitală. Camera măreşte imaginile folosind mărirea optică (până la maxim 5×). Când scala de mărire este depăşită, camera va folosi fie mărirea inteligentă, fie pe cea digitală de precizie.

✓	Smart (**S**🔍) (Zoom inteligent)	Imaginile sunt mărite digital în domeniul în care nu apar distorsiuni, în funcție de dimensiunea acestora. Opțiunea nu este disponibilă când pentru dimensiunea imaginii este aleasă una dintre variantele [10 M], [3:2 (8 M)] sau [16:9 (7M)]. • Scala maximă de mărire corespunzătoare variantei "Smart zoom" este prezentată în tabelul de mai jos.
	Precision (**P**🔍) (Zoom digital de precizie)	Toate dimensiunile imaginilor sunt mărite până la aproximativ 10×, inclusiv zoom-ul optic de 5×. Țineți însă seama că, dacă este depăşit coeficientul corespunzător zoom-ului optic, calitatea imaginiilor se va diminua.
	Off (inactiv)	Nu este utilizată mărirea digitală.

Dimensiunea imaginii şi scala de mărire maximă la folosirea Zoom-ului inteligent (Smart zoom), inclusiv zoom-ul optic de 5×.

Dimensiune	Scala de mărire maximă
5 M	aprox. 7,0 ×
3 M	aprox. 8,9 ×
VGA	aprox. 28 ×
16:9 (2M)	aprox. 9,5 ×

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Shooting Settings — Reglaje de înregistrare 2

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Auto Orientation (*Orientare automată*)

Când rotiți camera pentru a înregistra imagini portret (verticale), aparatul reține poziția și afișează imaginea în poziția portret.

✓	On (pornit)	Sunt înregistrate imagini cu orientarea corectă.
	Off (oprit)	Funcția de Orientare automată este dezactivată.

- În părțile din dreapta și din stânga ale imaginilor verticale apar benzi de culoare neagră.
- În funcție de unghiul de înregistrare al camerei, este posibil ca orientarea imaginii să nu fie corectă. Dacă orientarea nu este corectă, puteți roti imaginea folosind procedura de la pagina 67.

Auto Review (*Reluarea automată*)

Imaginea înregistrată este afișată pe ecran timp de circa două secunde imediat după fotografiere.

✓	On (pornit)	Este utilizată funcția Auto Review.
	Off (oprit)	Nu este utilizată funcția Auto Review.

- Dacă apăsați pe jumătate butonul declanșator în această perioadă, imaginea afișată dispare și puteți înregistra imediat următoarea imagine.

Potrivirea ceasului

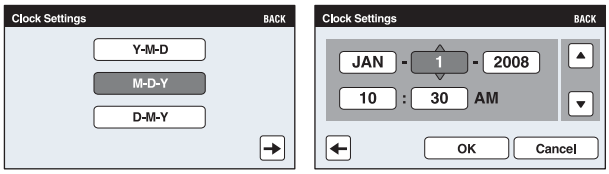
Clock Settings (*Potrivirea ceasului*)

Sunt stabilite data şi ora.

① Selectați [Clock Settings] corespunzător (Reglaje) din interfața HOME.

② Atingeți [Clock Settings].

③ Atingeți formatul dorit pentru afişarea datei, apoi atingeți →.
Este afişată interfața de potrivire a ceasului.



④ Atingeți fiecare element, apoi stabiliți valoarea numerică respectivă atingând ▲/▼.

⑤ Atingeți [OK].

• Miezul nopții este indicat ca 12:00 AM, iar prânzul este indicat ca 12:00 PM.

Pentru a renunța la potrivirea ceasului

Selectați [Cancel] sau [BACK] la pasul ⑤.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 69

Alegerea limbii

Language Setting (*Alegerea limbii*)

Alege limba utilizată la afişarea elementelor de meniu, a avertismentelor şi a mesajelor.

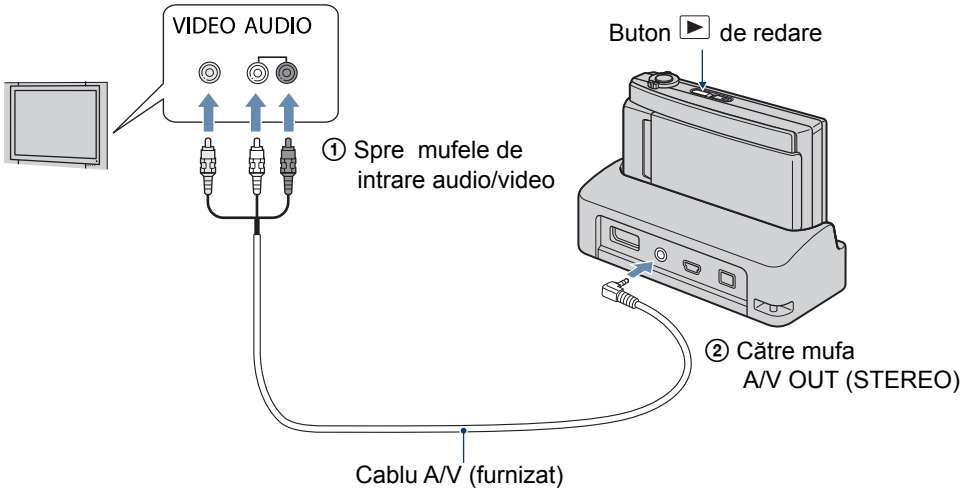
Vizualizarea imaginilor la televizor

Puteți viziona imaginile pe ecranul unui televizor, conectând camera la aparatul TV. Conexiunea diferă în funcție de tipul de televizor la care este conectată camera foto. Consultați “TV TYPE” (pag. 77).

Vizualizarea imaginilor cu conectarea camerei la un televizor prin intermediul cablului furnizat pentru mufa multifuncțională.

Înainte de a conecta camera cu televizorul opriți ambele aparate.

1 Conectați mufa A/V OUT a suportului cu ieşire multiplă (furnizat) şi mufele de ieşire audio / video ale televizorului prin intermediul cablului AV (furnizat), apoi aşezați camera pe suport.



2 Porniți televizorul şi stabiliți intrarea de semnal corectă.

• Pentru amănunte consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Apăsați butonul ▶ (Redare) pentru a porni camera digitală.

Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului. Atingeți secțiunile ◀/▶ de pe ecranul LCD al camerei pentru a alege imaginea dorită.

• Pentru detalii legate de funcționarea acestei camere, consultați pag. 86.

• La folosirea camerei în străinătate, poate fi necesar să modificați semnalul video de ieşire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 77).

Vizualizarea imaginilor cu conectarea camerei la un televizor HD (cu înaltă definiție)

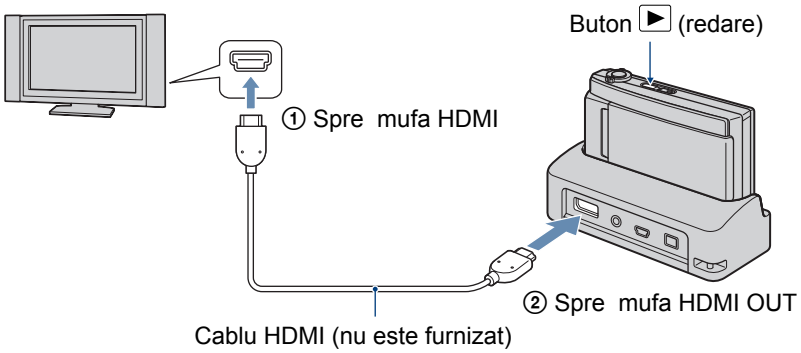
Când folosiți un televizor HD (înaltă definiție) cu mufă HDMI, conectând camera la televizor prin intermediul unui cablu HDMI (nu este furnizat), vă veți putea bucura de imaginile dvs. înregistrate la înaltă definiție cu ajutorul camerei digitale.

* *Imaginile înregistrate la rezoluție [VGA] nu pot fi redate la înaltă definiție.*

• În cazul [Multi-Purpose Resize], raportul laturilor poate deveni 16:9 pentru vizualizarea la înaltă definiție (pag. 60).

Opriți atât camera, cât şi televizorul înainte de a conecta aceste două echipamente.

1 Conectați suportul cu ieşire multiplă (furnizat) la un televizor HD (înaltă definiție), apoi aşezați camera pe suport.



2 Porniți televizorul şi stabiliți intrarea de semnal.

• Pentru amănunte, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Apăsați butonul ▶ (redare) pentru a porni camera foto.

Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului.
Atingeți ◀/▶ de pe ecranul LCD al camerei pentru a alege imaginea dorită.

• Pentru detalii legate de funcționarea acestei camere, consultați pag. 86.

• La folosirea camerei în străinătate poate fi necesar să modificați semnalul video de ieşire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 77).
• Transmiterea semnalului către televizor nu este posibilă în cursul înregistrării unui film.
• Utilizați un cablu HDMI care este marcat cu sigla HDMI.
• Este posibil ca anumite echipamente să nu funcționeze corespunzător.
• Nu cuplați conectorul de ieşire al echipamentului la cel de ieşire al suportului cu ieşire multiplă. Nu vor fi transmise la ieşire imagini şi nici sunet, putând să apară şi disfuncționalități.

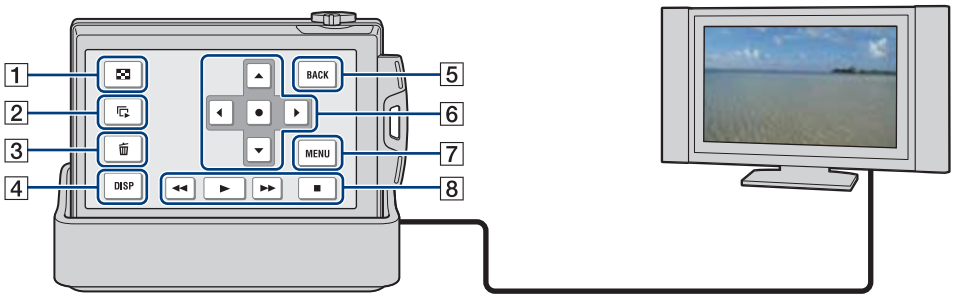
Despre “PhotoTV HD”

Această cameră este compatibilă cu standardul “PhotoTV HD”.
Conectând dispozitive compatibile PhotoTV HD, marca Sony, prin intermediul unui cablu HDMI (nu este furnizat), veți avea acces la o nouă lume a fotografiilor pe care o puteți admira confortabil la calitatea uimitoare Full HD (Înaltă definiție completă).
PhotoTV HD vă permite să percepeți în detalii fine şi cu expresii fotografice texturi şi tonuri de culoare subtile.
• Când această cameră este conectată la un televizor marca Sony care acceptă modul VIDEO-A, la televizor va fi stabilită în mod automat calitatea optimă de imagine pentru prezentarea fotografiilor. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

Acționarea camerei în timpul transmiterii de semnal către televizor

Când camera este conectată la un televizor prin intermediul unor cabluri A/V sau a unuia HDMI, elementele de reglaj ce pot fi acționate sunt limitate.
Efectuați operațiile atingând butoanele care apar pe ecranul LCD al camerei.

- Dacă utilizați un televizor care acceptă “BRAVIA” Sync, elementele 6 şi 7 pot fi acționate cu ajutorul telecomenzii furnizate împreună cu aparatul TV.



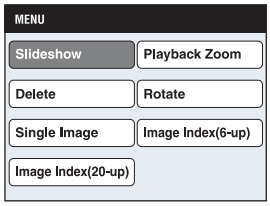
1 Index de imagini
2 Succesiune de imagini
3 Ștergere
4 Interfață de reglaj
5 BACK (*înapoi*)
6 Butoane de comandă
7 MENU
8 Butoane de acționare pentru film (Rulare rapidă înapoi / Redare / Rulare rapidă înainte / Stop)

Acționarea elementelor de meniu

Pentru funcțiile prezentate mai jos, pot fi efectuate reglaje detaliate, din meniu.

- succesiune de imagini
- mărire la redare
- ştergere
- rotire
- o singură imagine
- index de imagini (cel mult 6)
- index de imagini (cel mult 20)

① Atingeți [MENU] de pe ecranul LCD.
Pe ecranul TV apar elementele meniului.



② Atingeți ◄/►/▲/▼ (butoanele de comandă) de pe ecranul LCD al camerei, apoi selectați elementul de reglaj dorit.

③ Atingeți ● (butonul din mijloc).

Utilizarea "BRAVIA" Sync

La conectarea la un televizor compatibil "BRAVIA" Sync* prin intermediul unui cablu HDMI, puteți acționa funcțiile de redare ale camerei cu ajutorul telecomenzii TV.

① Conectați mufa HDMI OUT a suportului cu ieşire multiplă şi mufa HDMI a televizorului printr-un cablu HDMI.

② Aşezați camera în suportul cu ieşire multiplă.

③ Porniți camera.

④ Acționați camera cu ajutorul telecomenzii.

* *Puteți efectua operația de redare cu ajutorul telecomenzii TV conectând camera la un televizor compatibil "BRAVIA" Sync comercializat în 2008 sau ulterior, care a fost conectat printr-un cablu HDMI. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni care însoțeşte televizorul.*

• Următoarele operații pot fi efectuate cu ajutorul telecomenzii :
– imaginile pot fi derulate cu ajutorul butoanelor stânga / dreapta ale telecomenzii TV,
– alimentarea televizorului porneşte automat când este pornită camera. Intrarea video a televizorului este comutată automat astfel încât să preia semnal de la camera video.
– după ce urmăriți imaginile, alimentarea camerei se opreşte automat când este oprit televizorul,
– apăsând butonul SYNC MENU al telecomenzii TV, pe ecran este afişat meniul cu ajutorul căruia puteți efectua diverse operații asociate.

În cazul în care camera funcționează inadecvat la acționarea telecomenzii TV, ca şi cum s-ar fi realizat conexiunea HDMI cu un televizor produs de o altă firmă, alegeți varianta [Off] pentru opțiunea [CTRL FOR HDMI] corespunzător (Reglaje) din interfața HOME (pag. 76).

Despre sistemele TV color

Pentru a putea urmări imaginile pe ecranul TV aveți nevoie de un televizor cu o mufă de intrare video şi de un cablu AV. Sistemul de culoare TV trebuie să fie acelaşi cu cel al camerei foto. Consultați lista următoare pentru a afla sistemul TV color utilizat în țara sau regiunea în care vă aflați.

Sistem NTSC

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistem PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

Sistem PAL-M

Brazilia

Sistem PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistem SECAM

Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ukraina etc.

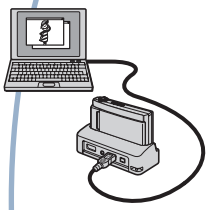
Utilizarea unui calculator Windows

Pentru detalii legate de utilizarea calculatorului Macintosh, consultați secțiunea “Utilizarea unui calculator Macintosh” de la pagina 102.
Ilustrațiile interfețelor care apar în această secțiune corespund versiunii în limba engleză.

Instalați mai întâi aplicațiile software (furnizate) (pag. 91)

- Instalați aplicația software :
  – “Picture Motion Browser”
  – “Music Transfer”

Copierea imaginilor pe calculator (pag. 94)



- Copierea imaginilor la calculator folosind “Picture Motion Browser”
- Savurarea imaginilor folosind “Picture Motion Browser” şi “Music Transfer” astfel:
  – vizualizarea imaginilor stocate la calculator
  – realizarea de montaje ale imaginilor
  – identificarea pe hărți online a locurilor unde au fost înregistrate fotografiile
  – crearea unui disc cu imaginile înregistrate (este necesar un dispozitiv de inscripționare de CD-uri sau de DVD-uri)
  – imprimarea sau stocarea fotografiilor cu dată
  – Adăugarea / modificarea muzicii pentru succesiunea de imagini (folosind “Music Transfer”)

Informații suplimentare legate de acest produs, precum şi răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.
http://www.sony.ro/

Configuraţia recomandată

Pentru calculatorul conectat la cameră, este recomandată următoarea configuraţie.

Configuraţie recomandată la copierea imaginilor

Sistem de operare (preinstalat) :
Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP3 sau Windows Vista SP1*.

- Nu este garantată funcţionarea dacă mediul de operare este un sistem de operare actualizat (upgrade) până la variantele mai sus menţionate sau dacă mediul de operare este multiplu (multi-boot).

Conector USB: conector USB standard.

Configuraţie recomandată pentru aplicaţia "Picture Motion Browser" şi "Music Transfer"

Sistem de operare (preinstalat) :
Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP3 sau Windows Vista SP1*.

Procesor :
Intel Pentium III 800 MHz sau mai rapid (Pentru redarea / realizarea de montaje ale filmelor cu înaltă rezoluţie, se recomandă Intel Pentium 4 la 2,8 GHz sau mai rapid, Intel Pentium D 2,8 GHz sau mai rapid, Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,20 GHz sau mai rapid).

Memorie :
512 MB sau mai mult (Pentru redarea / realizarea de montaje ale filmelor cu înaltă rezoluţie : 1 GB sau mai mult)

Hard disk :
spaţiul liber pe hard disk necesar pentru instalare este de circa 400 MB.

Monitor :

- rezoluţie de ecran : 1024×768 puncte sau mai mult.

** Nu sunt acceptate ediţiile pe 64 de biţi şi Starter Edition.*

Note privind redarea fişierelor de film (MPEG-4 AVC / H.264)

Pentru redarea şi realizarea de montaje ale fişierelor de film (MPEG-4 AVC/H.264) înregistrate de cameră, este necesar să instalaţi un software compatibil cu MPEG-4 AVC/H.264 sau "Picture Motion Browser" pe calculatorul dvs.

- Chiar şi în cazul unui sistem de operare în care este garantată funcţionarea, este posibil ca unele imagini să nu fie redate cursiv din cauza omiterii unor cadre. Ţineţi cont că imaginea transferată propriu-zisă se poate să fi fost afectată.
- Dacă utilizaţi un calculator portabil, aveţi grijă să folosiţi adaptorul de reţea. Anumite operaţii obişnuite nu sunt posibile din cauza funcţiilor de economisire a energiei efectuate de calculatorul portabil.

Note privind conectarea camerei la calculator

- Configuraţia calculatorului trebuie să satisfacă cerinţele sistemului de operare.
- Nu este garantată funcţionarea pentru toate sistemele de operare menţionate anterior. Spre exemplu, este posibil ca operaţiile să fie afectate negativ de rularea altor aplicaţii software în paralel.
- Dacă doriţi să conectaţi simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcţioneze, în funcţie de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Nu este garantată funcţionarea dacă folosiţi un hub USB.
- Conectaţi camera folosind o interfaţă USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare). Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Există 3 modalităţi de realizare a conexiunii USB, când cuplaţi un calculator: [Auto] (varianta implicită), [Mass Storage], [PictBridge]. Această secţiune descrie pentru exempli-ficare modalităţile corespunzătoare variantelor [Auto] şi [Mass Storage]. Pentru detalii legate de [PictBridge] consultaţi pagina 76.
- La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep este posibil să nu se reactiveze în acelaşi timp şi comunicarea dintre calculator şi camera digitală.

Instalarea software-ului (furnizat)

Puteți instala software-ul furnizat urmând procedura de mai jos.
• Înregistrați-vă ca administrator.

1 Porniți calculatorul şi introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.
Este afişată interfața cu meniul de instalare.

- Dacă aceasta nu apare, faceți clic dublu pe [Computer] (respectiv pe [My Computer], în Windows XP / 2000) → (SONYPICTUTIL).
- În Windows Vista, poate apărea interfața AutoPlay. Selectați "Run Install.exe" şi urmați instrucțiunile conținute de aceasta pentru a continua operația de instalare.

2 Faceți clic pe [Install].
Este afişată interfața de alegere a limbii folosite la afişare pe ecran "Choose Setup Language".

3 Selectați limba dorită, apoi faceți clic pe [Next].
Este afişată interfața "Lincense Agreement" (*Convenția de licență*).

4 Citiți cu atenție convenția. Dacă acceptați termenii stipulați, faceți clic pe butonul alăturat mesajului [I accept the terms of the license agreement] (accept termenii convenției de licență) şi apoi faceți clic pe [Next].

5 Urmați instrucțiunile afişate pe ecran pentru ca instalarea să fie definitivată.
- Când apare mesajul care vă solicită repornirea calculatorului pentru confirmare, reporniți-l urmând instrucțiunile de pe ecran.
- În funcție de sistemul de operare utilizat de calculatorul dumneavoastră, poate fi instalat Direct X.

6 Scoateți discul din calculator după ce ați instalat software-ul.
- Instalați următoarele aplicații software:
  – Picture Motion Browser
  – Music Transfer

După instalarea aplicației software, pe desktop sunt create simbolurile de trecere directă (shortcut) pentru “Picture Motion Browser”, “PMB Guide” şi “Music Transfer”.	
	• Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa “Picture Motion Browser”.
	• Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa “PMB Guide”.
	• Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa “Music Transfer”.

Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată)

Puteți utiliza mai mult ca oricând fotografiile şi filmele înregistrate cu camera digitală, profitând de aplicația software furnizată.

Această secțiune prezintă succint aplicația “Picture Motion Browser”.

Prezentare generală a aplicației “Picture Motion Browser”

Cu “Picture Motion Browser” puteți :

- Să importați imagini înregistrate cu camera şi să le afişați la calculator.
- Să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, în funcție de data la care au fost înregistrate, pentru a le viziona.
- Să copiați imagini de pe calculator pe un “Memory Stick Duo”.
- Să retuşați (de exemplu cu Red Eye Correction etc.), să imprimați şi să transmiteți fotografii sub formă de documente atașate, să modificați data înregistrării şi altele.
- Să realizați montaje ale filmelor.
- Să imprimați sau să stocați fotografiile având data inserată.
- Să creați un disc cu date folosind un drive pentru inscripționat discuri CD sau DVD.
- Să preluați imagini pe internet.

Pentru detalii consultați “Picture Motion Browser Guide”.

Lansarea “PMB Guide”

Faceți dublu-clic pe simbolul (PMB Guide) de pe desktop.

Pentru a avea acces la “PMB Guide” din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

Lansarea şi părăsirea aplicației “Picture Motion Browser”

Lansarea “Picture Motion Browser”:

Faceți dublu clic pe simbolul (Picture Motion Browser) de pe desktop sau din meniul Start : Faceți clic pe [Start] → [All Programs] (în Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [PMB – Picture Motion Browser].

- Când lansați pentru prima dată aplicația “Picture Motion Browser”, pe ecran apare un mesaj de confirmare asociat cu Information Tool (ustensilă de informare). Selectați [Start]. Această funcție vă informează asupra noutăților apărute, spre exemplu asupra variantelor actualizate de software. Puteți modifica ulterior acest reglaj.

Părăsirea “Picture Motion Browser”:

Faceți clic pe butonul din colțul din dreapta sus al ecranului.

Copierea imaginilor pe calculator folosind “Picture Motion Browser”

Pregătirea camerei şi a calculatorului

1 Introduceți în camera foto cardul “Memory Stick Duo” având înregistrate pe ea imaginile care vă interesează.

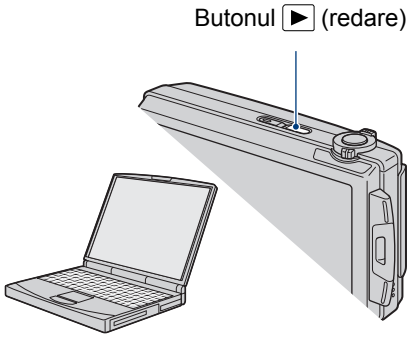
• Când copiați imagini în memoria internă, acest pas nu este necesar.

2 Introduceți în camera foto un acumulator suficient încărcat sau cuplați suportul cu ieşire multiplă la o priză de perete prin intermediul adaptorului de rețea (nu este furnizat).

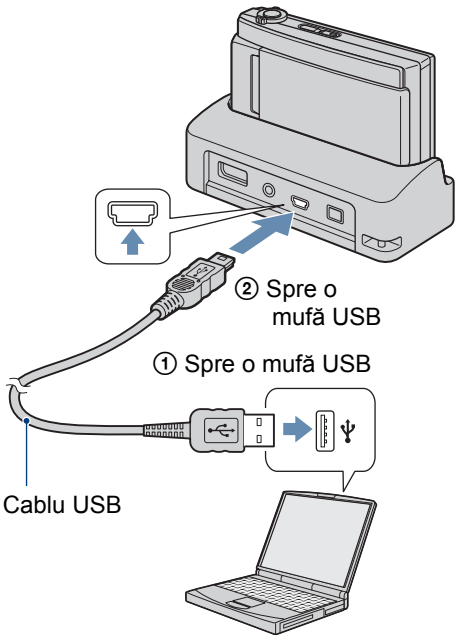
• Când copiați imaginile de la camera foto pe calculator folosind alimentarea de la un acumulator care mai are puțină energie înmagazinată, operația poate eşua sau informațiile se pot deteriora în cazul în care acumulatorul se descarcă prea repede.

3 Ataşați camera la suportul cu ieşire multiplă.

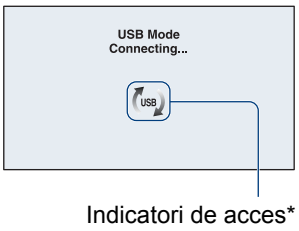
4 Porniți calculatorul, apoi apăsați butonul ▶ (redare).



Conectarea camerei şi a calculatorului



Pe afişajul cu cristale lichide al camerei foto apare mesajul “Connecting...” (Se conectează...).



La realizarea pentru prima dată a conexiunii USB, calculatorul rulează în mod automat programul pentru a recunoaşte camera foto. Vă rugăm să aşteptați.

* *Pe durata sesiunii de comunicare dintre cameră şi calculator, pe ecran apare simbolul* *.

Nu acționați calculatorul câtă vreme acest indicator este afişat. Puteți folosi din nou calculatorul după ce indicatorul afişat este înlocuit cu simbolul USB.

• Dacă nu apare indicația "Mass Storage", alegeți pentru [USB Connect] varianta [Mass Storage] (pag. 76).

Copierea imaginilor pe calculator

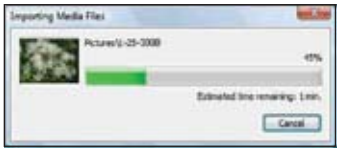
1 Cuplați camera la calculator așa cum este indicat la secțiunea "Conectarea camerei la calculatorul dvs."

După realizarea conexiunii USB, interfața [Import Media Files] a "Picture Motion Browser" apare în mod automat.

• Dacă utilizați fanta pentru Memory Stick, consultați pagina 98.
• Dacă apare fereastra AutoPlay Wizard, închideți-o.

2 Importați imaginile.

Pentru a începe importul imaginilor, faceți clic pe butonul [Import].



În mod implicit, imaginile sunt importate în directorul creat în "Pictures" (în Windows XP / 2000, "My Pictures") care este denumit cu data la care avut loc importul.

• Pentru detalii legate de "Picture Motion Browser", consultați "PMB Guide".

Vizualizarea imaginilor pe calculator

Când importul de imagini se încheie, este lansată aplicația "Picture Motion Browser". Sunt afişate miniaturile corespunzătoare imaginilor importate.

• Directorul "Pictures" (în Windows XP / 2000, "My Pictures") este stabilit ca director implicit pentru "Viewed folders".

Organizați imaginile pe calculator în ordine calendaristică, în funcție de data la care au fost înregistrate. Pentru detalii, consultați "PMB Guide".

Exemplu : Interfața de afişare a imaginilor înregistrate
într-o anumită lună.

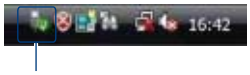
Pentru a şterge conexiunea USB

Efectuați mai întâi procedurile de la ① la ④ dacă :

• Deconectați cablul USB.
• Scoateți cardul "Memory Stick Duo".
• Introduceți o unitate "Memory Stick Duo" în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă.
• Opriți camera digitală.

① Faceți clic dublu pe simbolul de deconectare din bara cu simbolurile programelor rezidente.

Windows Vista



Faceți dublu clic aici

Windows XP / Windows 2000

Faceți dublu clic aici

② Faceți clic pe (USB Mass Storage Device) → [Stop].

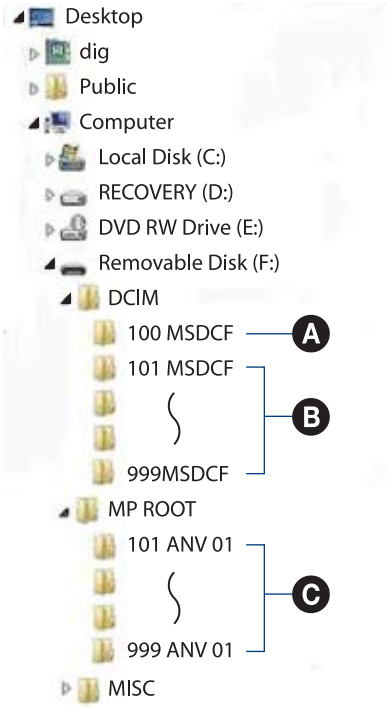
③ Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].

④ Faceți clic pe [OK].
Dispozitivul este deconectat.
• Pasul ④ nu este necesar pentru Windows Vista / Windows XP.

Locaţia de memorie a fişierelor cu imagini şi denumirea acestora

Fişierele cu imagini înregistrate de camera foto sunt grupate în directoare în memoria internă sau pe cardul "Memory Stick Duo".

Exemplu : structura directoarelor în Windows Vista



A Director care conţine datele imaginilor înregistrate cu o cameră foto digitală care nu dispune de funcţia de creare a unui director nou.

B Director care conţine datele imaginilor înregistrate cu camera dvs.
Dacă nu au fost create directoare noi, există numai următoarele directoare :
– pe "Memory Stick Duo" :
"101MSDCF",
– în memoria internă :
"101_SONY".

C Director care conţine datele filmelor înregistrate cu camera dvs.
Dacă nu au fost create directoare noi, există numai următoarele directoare :
– pe "Memory Stick Duo" :
numai "101ANV01",
– în memoria internă :
"101ANV01".

- Nu se pot înregistra imagini în directoarele "100MSDCF" şi "100ANV01". Imaginile din aceste directoare pot fi doar vizualizate.
- Nu se pot înregistra/reda imaginile în/din directorul "MISC".
- Fişierele cu imagini sunt denumite în modul următor :
  – fişiere cu fotografii :
  DSC0□□□□. JPG
  – fişiere cu filme :
  720p : MAH0□□□□. MP4
  VGA : MAQ0 □□□□. MP4
  – fişiere cu imagini index înregistrate odată cu un film :
  720p : MAH0□□□□. THM
  VGA : MAQ0 □□□□. THM

  □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 şi 9999. Secţiunea numerică a numelui unui fişier înregistrat în modul film şi cea a fişierului cu imagini index corespunzător sunt aceleaşi.
- Pentru informaţii suplimentare despre directoare consultaţi paginile 67 şi 70.

Copierea imaginilor pe calculator fără a folosi "Picture Motion Browser"

Puteți copia imagini la calculator fără a folosi aplicația "Picture Motion Browser" după cum urmează :

Pentru un calculator cu slotul Memory Stick

Scoateți cardul "Memory Stick Duo" din cameră şi introduceți-l în adaptorul Memory Stick Duo. Introduceți adaptorul Memory Stick Duo în calculator şi copiați imaginile.

- Puteți copia imaginile prin introducerea cardului "Memory Stick Duo" în slotul Memory Stick al calculatorului dvs. chiar dacă versunile de sistem de operare folosite sunt : Windows 95 / 98 / 98 Second Edition / NT / Me.
- Dacă nu este recunoscut cardul "Memory Stick PRO Duo", consultați pag. 117.

Pentru un calculator fără slotul Memory Stick

Realizați conexiunea USB şi urmați Etapele pentru a copia imaginile.

- Interfețele afişate în această secțiune reprezintă exemple pentru copierea imaginilor de pe un card "Memory Stick Duo".
- Camera nu este compatibilă cu variantele Windows 95 / 98 / 98 Second Edition / NT / Me de sistem de operare.
  Utilizați un dispozitiv de citire / scriere pentru Memory Stick pentru a copia imagini de pe "Memory Stick Duo" pe calculatorul dvs.
  Pentru a copia imagini din memoria internă pe calculatorul dvs., copiați mai întâi imaginile pe un card "Memory Stick Duo", apoi pe calculator.

Copierea imaginilor pe un calculator – Windows XP/Vista

Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor în directorul "Documents" (pentru calculatoare ce utilizează sistemul de operare Windows XP: "My Documents").

1 Pregătirea camerei şi a calculatorului.

- Parcurgeți aceeaşi procedură descrisă la "Pregătirea camerei şi a calculatorului" de la pag. 94.

2 Conectați camera la calculator prin cablul pentru mufa multifuncțională.

Parcurgeți aceeaşi procedură descrisă la "Pregătirea camerei şi a calculatorului" de la pag. 94.

- Dacă "Picture Motion Browser" este deja instalat, este lansat automat [Import Media Files] la "Picture Motion Browser". Selectați [Cancel] pentru a încheia.

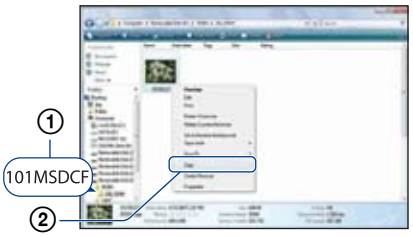
3 Faceți clic pe [Open folder to view files] (Pentru Windows XP : Open folder to view files] → [OK]) când interfața de asistență apare automat pe desktop.

• Dacă interfața de asistență (wizard) nu apare automat, urmați procedura: → "Pentru Windows 2000".

4 Faceți dublu clic pe [DCIM].

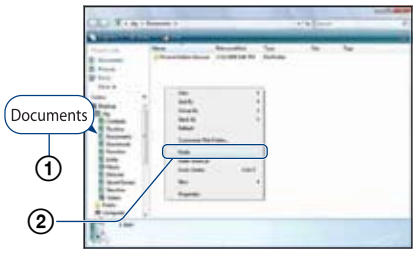
• La copiera filmelor, faceți clic dublu pe [MP_ROOT].

5 Faceți dublu-clic pe directorul unde sunt stocate fişierele cu imagini pe care vreți să le copiați.
Apoi faceți clic-dreapta pe un fişier pentru a fi afişat meniul, după care faceți clic pe [Copy].



• Consultați pagina 97 pentru detalii privind locația din memorie a imaginilor stocate.

6 Faceți dublu clic pe directorul [Documents] (pentru Windows XP: [My Documents]). Faceți apoi clic-dreapta în fereastra "Documents" pentru a fi afişat meniul şi apoi clic pe [Paste].



Fişierele cu imagini sunt copiate în directorul "Documents" (pentru Windows XP : "My Documents").

• Dacă în directorul de destinație a copierii există o imagine cu aceeaşi denumire, va fi afişat mesajul de confirmare a operației de suprascriere. Dacă datele noi sunt suprascrise peste cele deja existente, datele fişierului original vor fi şterse. Pentru a copia un fişier cu imagini pe calculator fără a-l suprascrie peste un altul, modificați denumirea fişierului, apoi copiați-l. Țineți însă seama că, după modificarea denumirii unui fişier (pag. 100), este posibil ca acesta să nu mai poată fi redat de camera dvs. foto.

Pentru Windows 2000

Faceți dublu-clic pe [My Computer] → [Removable Disk] după conectarea camerei la calculator, apoi efectuați pasul 4.

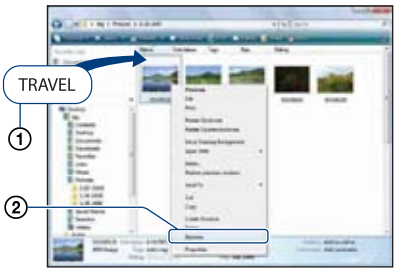
Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate pe un calculator (prin copiere pe un card de memorie “Memory Stick Duo”)

Această secțiune folosește ca exemplu un calculator Windows.
Când un fișier cu imagini copiat pe calculator nu mai rămâne pe unitatea de memorie “Memory Stick Duo”, puteți revedea respectiva imagine cu ajutorul camerei foto, copiind fișierul ce o conține pe “Memory Stick Duo”.

- Puteți copia fișierele de imagine cu ușurință, apelând la “Picture Motion Browser”. Pentru detalii, consultați “PMB Guide”.
- Omiteți pasul 1 dacă denumirea fișierului, stabilită cu camera digitală, nu a fost modificată.
- În funcție de dimensiunea imaginii, este posibil să nu o puteți vizualiza.
- Redarea imaginilor procesate pe calculator și a celor fotografiate cu alte echipamente decât această cameră foto nu este garantată de către Sony.
- Dacă pe “Memory Stick Duo” nu există nici un director, creați mai întâi unul cu ajutorul camerei digitale (pag. 70) și apoi copiați fișierele de imagine dorite.

1 Faceți clic dreapta pe fișierul de imagine, apoi faceți clic pe [Rename]. Schimbați denumirea fișierului pentru a deveni de forma “DSC0□□□□”.

Introduceți un număr de la 0001 la 9999 în loc de □□□□.



- Denumirile fișierelor de film vor fi reșinute de forma :
  MAH0□□□□. MP4 (1280×720),
  MAQ0 □□□□. MP4 (VGA)
- Dacă este afișat un mesaj de confirmare a suprascrierii, introduceți un alt număr pentru denumirea fișierului.
- În funcție de configurarea calculatorului, este posibil să fie afișată extensia. Pentru fotografii extensia este JPG, iar pentru filme este MP4. Nu modificați această extensie.

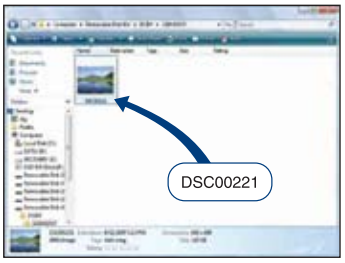
2 Copiați fișierul de imagine în directorul de pe “Memory Stick Duo”, respectând următoarea ordine.

① Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea, apoi clic pe [Copy].

② Faceți dublu clic pe [Removable Disk] sau pe [Sony MemoryStick] aflate în [Computer] ([My Computer] în cazul Windows XP).

③ Faceți clic-dreapta pe directorul [□□□MSDCF] inclus în directorul [DCIM], respectiv pe directorul [□□□ANV01] (pentru filme) aflat în directorul [MP_ROOT], apoi faceți clic pe [Paste].

- □□□ reprezintă un număr cuprins între 100 și 999.



Utilizarea aplicației software “Music Transfer” (furnizată)

Puteți schimba fişierele de muzică care sunt prestabilite din fabrică cu altele pe care le preferați, folosind aplicația “Music Transfer” de pe discul furnizat. Aveți de asemenea posibilitatea de a şterge sau de a adăuga aceste fişiere oricând doriți.

Adăugarea / Schimbarea fişierelor de muzică cu ajutorul aplicației “Music Transfer”

Formatele fişierelor de muzică pe care le puteți transfera cu ajutorul aplicației “Music Transfer” sunt prezentate în continuare :

- fişiere MP3 stocate pe hard diskul calculatorului dvs.,
- muzică de pe CD-uri,
- piese muzicale anterior înregistrate cu această cameră.

1 Atingeți [HOME] pentru a fi afişată interfața HOME.

2 Atingeți (Succesiune de imagini), apoi atingeți [Music Tool].

3 Atingeți [Download Music].

Este afişat mesajul “Connect to PC”.

4 Realizați o conexiune USB între camera digitală şi calculator.

5 Lansați “Music Transfer”.

6 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga / modifica fişierele de muzică.

- Pentru a reveni la fişierul de muzică stabilit din fabrică pentru această cameră.

① Efectuați operația [Format Music] la pasul 3.

② Executați operația [Restore defaults] din “Music Transfer”.
Toate fişierele de muzică revin la cele stabilite implicit din fabrică, iar pentru [Music] din meniul [Slide Show] este aleasă varianta [Off].

- Puteți inițializa fişierele de muzică readucându-le la varianta implicită, folosind [Initialize] (pag. 75), însă astfel veți iniția liza şi alte elemente de reglaj.
- Pentru detalii legate de “Music Transfer”, apelați şi la documentația on-line din “Music Transfer”.

Utilizarea unui calculator Macintosh

Puteți copia imagini pe calculatorul dumneavoastră Macintosh.

• Aplicația "Picture Motion Browser" nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.

Configurația recomandată pentru calculator

Pentru calculatorul conectat la camera digitală, este recomandată următoarea configurație.

Configurația recomandată pentru copierea imaginilor

S.O.(preinstalat) : Mac OS 9.1 / 9.2 / Mac OS X (v10.1 ÷ v10.5)

Conector USB : standard

Configurația recomandată pentru utilizarea "Music Transfer"

SO (preinstalat) : Mac OS X (v10.3 ÷ v10.5)

Memorie : 64 MB sau mai mult (se recomandă 128 MB sau mai mult)

Hard Disk : spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare : aproximativ 250 MB.

• Quick Time 7.4 trebuie preinstalat.

Note privind conectarea camerei foto la calculator

• Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor configurațiilor anterior enumerate.

• Dacă veți conecta două sau mai multe echipamente USB simultan la același calculator, este posibil ca unele aparate, inclusiv camera dvs. foto, să nu funcționeze, depinzând de tipul de echipamente USB utilizate.

• Nu este garantată funcționarea când folosiți un hub USB.

• Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare) deoarece această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).

• Există trei modalități de realizare a conexiunii USB, când cuplați un calculator:
– [Auto] (varianta implicită),
– [Mass Storage],
– [PictBridge].
Această secțiune descrie pentru exemplificare modalitățile corespunzătoare variantelor [Auto] şi [Mass Storage]. Pentru detalii legate de [PictBridge] consultați pagina 76.

• Când calculatorul revine din starea Suspend sau Sleep, este posibil să nu fie reluată simultan şi comunicarea dintre camera dvs. şi calculator.

Copierea şi vizualizarea imaginilor pe calculator

1 Pregătirea camerei şi a calculatorului Macintosh.

Efectuați procedura descrisă la "Pregătirea camerei şi a calculatorului" de la pagina 94.

2 Conectați camera la calculator prin intermediul cablului USB.

Efectuați procedura descrisă la "Conectarea camerei la calculator" de la pag. 94.

3 Copierea fişierelor cu imagini pe calculatorul Macintosh.

① Faceţi dublu clic pe pictograma nou-recunoscută → [DCIM] → folderul în care doriţi să fie stocate imaginile copiate.

② Marcaţi şi deplasaţi (drag and drop) fişierele cu imagini peste pictograma hard disk-ului. Fişierele cu imagini sunt copiate pe hard disk.

• Pentru detalii privind localizarea imaginilor şi denumirile fişierelor, consultaţi pagina 97.

4 Vizualizarea imaginilor pe calculatorul personal.

Faceţi dublu clic pe simbolul hard diskului → pe fişierul cu imaginea dorită din directorul ce conţine fişierele copiate pentru a-l deschide.

Pentru a şterge conexiunea USB

Mai întâi marcaţi şi deplasaţi (drag and drop) simbolul drive-ului sau cel pentru unitatea de memorie "Memory Stick Duo" peste simbolul "Trash" când efectuaţi procedurile de mai jos sau când camera este deconectată de la calculator :

• decuplaţi cablul USB,
• scoateţi unitatea "Memory Stick Duo",
• introduceţi o unitate "Memory Stick Duo" în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă,
• opriţi camera foto.

Adăugarea / schimbarea fişierelor de muzică folosind "Music Transfer"

Puteţi înlocui fişierele de muzică stabilite din fabrică, cu altele pe gustul dvs. Puteţi totodată să ştergeţi sau să adăugaţi fişierele implicite oricând vreţi.
Formatele muzicale pe care le puteţi transfera cu ajutorul aplicaţiei "Music Transfer" sunt prezentate în continuare :

• fişiere MP3 stocate pe hard diskul calculatorului dvs.,
• muzică de pe CD-uri,
• piese muzicale anterior înregistrate cu această cameră.

Pentru a instala "Music Transfer"

• Închideţi toate celelalte aplicaţii software înainte de a instala "Music Transfer".
• Pentru instalare este necesar să vă înregistraţi ca Administrator.

① Porniţi calculatorul Macintosh şi introduceţi discul CD (furnizat) în cititorul CD-ROM.

② Faceţi dublu-clic pe : (SONYPICTUTIL).

③ Faceţi clic dublu pe fişierul [Music Transfer.pkg] din directorul [MAC]. Începe instalarea programului.

Pentru a adăuga / a schimba fişiere de muzică

Vedeţi «Adăugarea / Schimbarea fişierelor de muzică folosind "Music Transfer"» la pagina 101.

Asistenţă tehnică

Informaţii suplimentare legate de acest produs, precum şi răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteţi găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienţilor.

http://www.sony.ro/

Vizualizarea “Cyber-shot Step-up Guide”

Când instalați “Cyber-shot Handbook”, este instalat şi “Cyber-shot Step-up Guide”. Acesta din urmă vă va furniza detalii legate de acționarea camerei şi a accesoriilor opționale.

Vizualizarea cu Windows

Faceți dublu clic pe (Step-up Guide) de pe desktop.

Pentru a avea acces la “Step-up Guide” din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Step-up Guide].

Vizualizarea cu Macintosh

1 Copiați directorul [stepupguide] în directorul cu acelaşi nume de pe calculatorul dvs.

2 Selectați directoarele [stepupguide], [language], iar apoi directorul [GB] de pe discul CD-ROM (furnizat) şi copiați toate fişierele în directorul [GB], apoi suprascrieți-le peste fişierele din directorul [img] stocat în [stepupguide] care a fost copiat pe calculator la pasul 1. (Suprascrieți fişierele în directorul [img] cu fişierele din directorul [GB]).

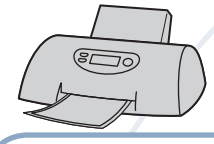
3 După ce copierea se încheie, faceți dublu-clic pe “stepupguide.hqx” din directorul [stepupguide] pentru a-l decomprima, apoi faceți clic dublu pe fişierul “stepupguide” generat.

- Dacă nu este instalat nici un instrument de decomprimare pentru fişiere HQX, instalați Stuffit Expander.

Cum se imprimă fotografiile

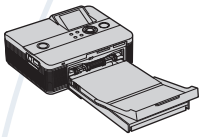
Când imprimați fotografii înregistrate în modul [16:9], ambele margini ale acestora pot fi eliminate, așa că aveți grijă să verificați înainte de imprimare (pagina 119).

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge (pagina 106)



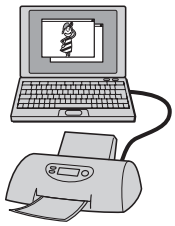
Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă "Memory Stick"



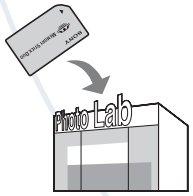
Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă "Memory Stick". Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al imprimantei.

Imprimarea folosind un calculator



Puteți copia fotografiile pe un calculator folosind aplicația "Picture Motion Browser", iar apoi le puteți imprima.
Puteți imprima fotografii ce conțin data la care au fost înregistrate.

Imprimarea la un magazin specializat (pagina 109)



Puteți duce cardul de memorie "Memory Stick Duo" pe care au fost stocate imagini înregistrate cu camera dvs. la un magazin specializat în imprimarea imaginilor fotografice. Puteți atașa un marcaj **DPOF** (de imprimare) imaginilor care vreți să fie tipărite.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Chiar dacă nu aveţi la dispoziţie un calculator, puteţi tipări cu uşurinţă fotografiile înregistrate cu camera dvs. foto dacă o conectaţi la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

PictBridge

- "PictBridge" este bazat pe un standard CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Associacion - *Asociaţia pentru Camere şi Produse pentru Imagine*)
- Nu se pot imprima filmele.
- Când este recepţionată o notificare de eroare de la imprimantă, indicatorul clipeşte pe ecranul camerei. Verificaţi imprimanta conectată.

Etapa 1: Pregătirea camerei

Pregătiţi camera pentru a o conecta la imprimantă prin cablul USB. Când pentru [USB Connect] este aleasă varianta [AUTO], camera va recunoaşte automat anumite imprimante, când sunt conectate. Etapa 1 nu este necesară în acest caz.

- Se recomandă utilizarea unui acumulator complet încărcat pentru a se evita întreruperea alimentării în cursul imprimării.

1 Atingeţi butonul HOME pentru a fi afişată interfaţa HOME.

2 Selectaţi (Settings) şi atingeţi [Main settings].

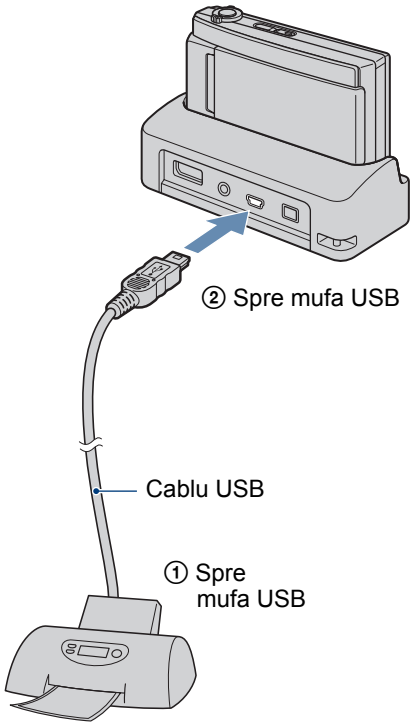
3 Atingeţi [USB Connect] de la [Main settings 2].

4 Atingeţi [PictBridge].

Este stabilit modul USB de funcţionare.

Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă

1 Conectaţi camera la imprimantă.



2 Porniţi imprimanta, apoi apăsaţi butonul ▶ (Redare).

După ce este realizată conexiunea, pe ecranul LCD al camerei apare indicatorul .

Camera va trece în modul redare.

Etapa 3: Selectarea unei imagini pe care doriți să o imprimați

1 Atingeți [HOME] pentru a fi afişat meniul.

2 Atingeți ▲/▼, pentru a fi afişat simbolul (Print), apoi atingeți (Print). .

3 Atingeți elementul dorit.

Dacă selectați [This Image] (*Această imagine*)

Este imprimată imaginea selectată. Treceți la pasul 4.

Dacă selectați [Multiple Images] (*Mai multe imagini*)

Puteți imprima mai multe imagini selectate.

① Atingeți imaginea care vreți să fie imprimată.
Pe imaginea selectată apare marcajul ✓.

② Atingeți →.

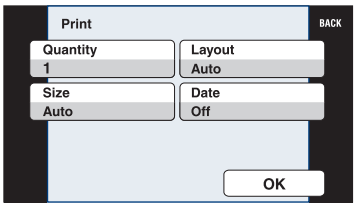
③ Atingeți [OK].

Dacă selectați [All In This Folder] (*Toate imaginile din acest director*)

Atingeți [OK], apoi treceți la pasul 4.

Etapa 4: Imprimare

1 Atingeți elementul de reglaj dorit pentru a realiza configurarea de imprimare.



[Quantity] (*cantitate*)
Selectați numărul de exemplare în care să fie imprimată imaginea selectată.

- În funcție de numărul de imagini stabilit, este posibil să nu poată fi toate incluse pe o singură coală de hârtie.

[Layout] (*aşezare în pagină*)
Selectează numărul de imagini pe care vreți să le imprimați împreună pe o singură coală.

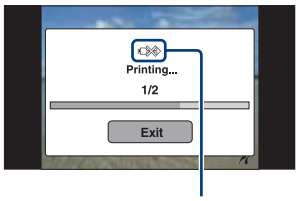
[Size] (*dimensiune*)
Este stabilită dimensiunea colii de hârtie.

[Date] (*data*)
Pentru a fi inserată data şi ora pe imagini, selectați [Date] sau [Day&Time].

- Dacă alegeți varianta [Date], data va fi exprimată în forma selectată de dumneavoastră (pag. 81). În funcție de imprimantă, este posibil ca opțiunea privind data să nu fie disponibilă.

2 **Atingeți [OK].**
Imaginea este imprimată.

- Nu deconectați cablul USB cât timp indicatorul (*Conectare PictBridge*) este afişat pe ecranul LCD.



Indicatorul
(PictBridge Connecting)

Etapa 5 : Încheierea imprimării

Verificați dacă interfața a revenit la cea de la Etapa 2 şi decuplați cablul USB de la camera foto.

Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat

Puteţi duce o unitate de memorie “Memory Stick Duo” care conţine imagini fotografiate cu camera dvs. la un magazin care oferă servicii de imprimare fotografică. În cazul în care magazinul dispune de servicii compatibile DPOF, este convenabilă marcarea anterioară a imaginilor care vreţi să fie imprimate cu **DPOF** (marcaj pentru imprimare), pentru a nu fi nevoiţi a face selecţia imaginilor la magazin.

- Imaginile din memoria internă nu pot fi imprimate direct din cameră. Copiaţi imaginile pe o unitate de memorie “Memory Stick Duo” şi transportaţi unitatea “Memory Stick Duo” la magazin.

Ce este DPOF ?

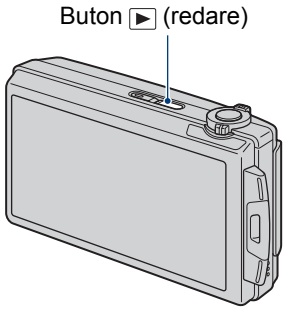
DPOF (Digital Print Order Format - *Format digital al comenzii de imprimare*) este o funcţie care vă permite să ataşaţi un marcaj **DPOF** (marcaj de imprimare) imaginilor de pe “Memory Stick Duo” pe care vreţi să le imprimaţi ulterior.

- Nu puteţi marca filme pentru a fi imprimate.
- Puteţi adăuga marcajul **DPOF** (de imprimare) la cel mult 999 de imagini

Când duceţi cardul “Memory Stick” la un magazin specializat

- Contactaţi în prealabil respectivul magazin pentru a afla dacă este acceptat tipul de “Memory Stick Duo” utilizat de dvs.
- În cazul în care apelaţi la un magazin care nu acceptă unităţi de memorie “Memory Stick Duo”, copiaţi imaginile care vreţi să fie imprimate pe un alt suport de înregistrare, spre exemplu pe un disc CD-R şi transportaţi-le astfel.
- Când luaţi un “Memory Stick Duo”, aveţi grijă să aveţi la dvs. şi un adaptor pentru Memory Stick Duo.
- Înainte de a transporta datele la magazin pentru a fi imprimate, aveţi întotdeauna grijă să realizaţi o copie de siguranţă pe un disc.
- Nu puteţi stabili numărul de foi imprimate.
- Când doriţi să suprapuneţi data peste imagini, consultaţi personalul unui magazin care oferă servicii de imprimare a fotografiilor.

Marcarea unei imagini selectate



1 Apăsaţi butonul ▶ (redare).

2 Afişaţi imaginea pe care doriţi să o imprimaţi.

3 Atingeţi [MENU] pentru a fi afişat meniul.

4 Atingeţi [DPOF], iar apoi atingeţi DPOF ☑ (This image).

Marcajul **DPOF** (comandă de imprimare) este ataşat imaginii.

Pentru a înlătura marcajul

Selectaţi imaginea căreia vreţi să îi îndepărtaţi marcajul, apoi repetaţi Paşii 3 şi 4.

Selectarea şi marcarea imaginilor

1 Atingeţi [MENU] cât timp imaginile sunt afişate în modul imagine unică sau în cel index.

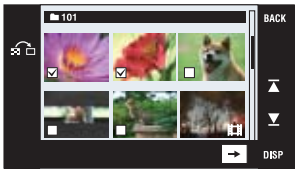
2 Atingeţi [DPOF] şi DPOF (Multiple Images).

3 Atingeţi imaginea pe care vreţi să o marcaţi.

Marcajul ✓ este ataşat imaginii selectate.

O singură imagine

Interfaţă index



4 Atingeţi →.

5 Atingeţi [OK].

Marcajul **DPOF** apare pe ecran.

- Dacă atingeţi ☐ în interfaţa index, se revine la afişarea unei singure imagini.

Pentru a renunţa la selecţie

Atingeţi [Exit] sau [BACK] la Pasul 5.

Pentru a înlătura marcajul

Selectaţi imaginile al căror marcaj doriţi să îl înlăturaţi.

Adăugarea / eliminarea simultană a marcajelor DPOF pentru mai multe imagini

1 Atingeţi [MENU] cât timp imaginile sunt afişate în modul index.

2 Atingeţi [DPOF] şi apoi elementul dorit dintre [Select All in This Folder] sau [Clear All in This Folder].

3 Atingeţi [OK].

Pentru a renunţa la selecţie

Pentru a renunţa, atingeţi [Exit] sau [BACK] la Pasul 3.

Soluționarea defecțiunilor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

❶ Verificați elementele prezentate de la pagina 112 la pagina 121.
Dacă pe ecran apare un cod de forma "C/E:□□:□□", consultați pagina 122.

▼

❷ Scoateți acumulatorul şi introduceți-l din nou după circa un minut, apoi reporniți alimentarea.

▼

❸ Inițializați reglajele (pagina 75).

▼

❹ Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Vă rugăm să luați la cunoştință că prin trimiterea camerei foto la un centru de service pentru a fi reparată, vă dați acordul implicit să fie verificat conținutul memoriei interne şi a fişierelor de muzică.

Consultați paginile indicate mai jos pentru a găsi explicații ale simptomelor şi cauzelor precum şi acțiunile corective care se impun.

Acumulator şi alimentare	112	"Memory Stick Duo"	118
Fotografierea / Înregistrarea filmelor	113	Memorie internă	119
Vizualizarea imaginilor	116	Imprimare	119
Ştergerea imaginilor	117	Imprimantă compatibilă PictBridge	120
Calculator	117	Afişaj tactil	121
		Altele	121

Acumulator şi alimentare

Acumulatorul nu poate fi montat.

• Montați corect acumulatorul, astfel încât să apese pârghia de scoatere a acestuia.

Nu puteți porni camera.

• Montați corect acumulatorul.
• Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
• Acumulatorul este complet uzat (pagina 129). Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
• Utilizați un acumulator de tipul recomandat.

Alimentarea se opreşte brusc.

• Dacă nu folosiți camera circa trei minute atunci când este alimentată de acumulator, aceasta se va opri automat pentru a se evita consumul inutil al energiei acumulatorului. Reporniți camera.
• Acumulatorul este complet uzat (pagina 129). Înlocuiți-l cu altul nou.

Indicatorul de autonomie este incorect.

• Acest fenomen apare dacă utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută.
• Indicația privind perioada de timp rămasă diferă de cea reală. Descărcați complet şi apoi încărcați complet acumulatorul pentru a corecta indicația afişată.
• Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
• Acumulatorul este complet uzat (pagina 129). Înlocuiți-l cu altul nou.

Acumulatorul nu poate fi încărcat câtă vreme este introdus în cameră.

• Nu puteți încărca acumulatorul folosind suportul cu ieşire multiplă (furnizat) sau adaptorul de rețea (care nu este furnizat). Folosiți încărcătorul pentru a încărca acumulatorul.

Fotografierea / Înregistrarea filmelor

Camera dvs. foto nu poate înregistra imagini.

- Verificați capacitatea liberă a memoriei interne sau a cardului "Memory Stick Duo". Dacă acestea sunt complet ocupate, luați una dintre următoarele măsuri :
  – ştergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 35).
  – schimbați unitatea "Memory Stick Duo".
- Nu puteți înregistra imagini în perioada în care se încarcă blițul.
- Alegeți pentru comutatorul de mod poziția corespunzătoare.
- Dimensiunea imaginii este aleasă [1280×720 (Fine)] sau [1280×720 (Standard)] şi cardul "Memory Stick Duo" este introdus în aparat când înregistrați un film. Luați una dintre următoarele măsuri :
  – alegeți ca dimensiune a imaginilor varianta [VGA].
  – introduceți un card "Memory Stick PRO Duo".

Punctul de început / de final al filmului înregistrat diferă de cel în care a fost apăsat butonul declanşator.

- Când utilizați această cameră, poate apărea o uşoară diferență de timp între momentul apăsării butonul declanşator şi cel când înregistrarea începe/ se încheie efectiv. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Subiectul nu este vizibil pe ecran.

- Camera dvs. este în modul Redare. Apăsați butonul ▶ (Redare) pentru a trece în modul înregistrare (pag. 31).

Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează.

- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează când este afişat simbolul OFF.
- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează corespunzător când sunt înregistrate scene de noapte.
- Înregistrați după ce apăsați pe jumătate butonul declanşator ; nu apăsați brusc, complet acest buton.

Înregistrarea durează mult timp.

- Este activată funcția NR slow shutter (NR - reducerea zgomotului) (pag. 18). Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginea nu este focalizată.

- Subiectul este prea apropiat. Înregistrați în modul (Macro activ). Verificați dacă ați poziționat obiectivul la o distanță mai mare decât distanța minimă permisă care este de aproximativ 8 cm (W) / circa 80 cm (T). O altă variantă este să utilizați modul (Close focus activ) şi să fotografiați de la o distanță cuprinsă între 1 şi 20 cm, în partea W (pag. 28, 30).
- Când fotografiați, este aleasă una dintre variantele (Twilight), (Landscape) sau (Fireworks), în modul de Selecție a scenei.
- Este selectată funcția de Focalizare prestabilită. Alegeți modul de focalizare automată (pag. 45).
- Consultați secțiunea "Dacă subiectul este în afara zonei de focalizare" (pag. 46).

Funcția zoom nu acționează.

- Nu puteți utiliza zoom-ul optic în modul (Close focus activ).
- Funcția de zoom digital nu poate fi utilizată la înregistrarea filmelor.
- În funcție de dimensiunea imaginii este posibil să nu puteți utiliza zoom-ul inteligent (pagina 79).

Blițul nu funcționează.

- Pentru bliț este aleasă varianta (bliț forțat oprit) (pag. 28).
- Nu puteți folosi blițul :
  – când pentru [REC Mode] (Modul înregistrare) este aleasă varianta [Burst] sau Expuneri adiacente, pag. 50 ;
  – când în modul Selecția scenei este aleasă una dintre variantele ISO (Hight Sensitivity), (Twilight) sau (Fireworks) (pag. 43) ;
  – când filmați.
- Alegeți pentru bliț varianta (bliț forțat activ) (pag. 28) în modul (Close focus activ) sau dacă la Selecția Scenei este aleasă una dintre variantele : (Landscape), (Beach), (Snow) sau (Hi-Speed Shutter).

Imaginea conține pete circulare, albe, neclare când înregistrați folosind blițul.

- Lumina blițului este reflectată de particulele de praf, de polen etc. din aer şi apar în imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate (pag. 14).

Funcția de înregistrare a prim-planurilor (Macro/ Close focus) nu acționează.

- În modul Selecția Scenei este aleasă una dintre variantele : (Landscape), (Twilight) sau (Fireworks) (pag. 43).

Data şi ora nu sunt afişate pe ecranul LCD.

- Data şi ora nu sunt afişate în timpul înregistrării. Ele vor fi afişate numai în timpul redării.

Nu puteți suprapune data înregistrării peste imagine.

- Această cameră nu are o facilitate de suprapunere a datelor peste imagini (pag. 119). Puteți să imprimați sau să stocați imagini având data inserată, folosind “Picture Motion Browser” (pag. 93).

Valoarea F a aperturii şi viteza obturatorului clipesc când apăsați şi mențineți pe jumătate apăsat butonul declanşator.

- Expunerea este incorectă. Reglați corect expunerea (pag. 49).

Ecranul este prea întunecat sau prea luminos.
- Reglați luminozitatea ecranului LCD (pag. 23).

Imaginea este prea întunecată.
- Fotografiați un subiect care are o sursă de lumină în spatele său (este poziționat contra luminii). Selectați metoda de măsurare convenabilă (pag. 47) sau reglați expunerea (pag. 49).

Imaginea este prea luminoasă.
- Reglați expunerea (pag. 49).

Culorile imaginii sunt incorecte.
- Alegeți pentru [Color Mode] (*modul culoare*) varianta [Normal] (pag. 54).

Când este înregistrat un subiect foarte luminos, în imagine apar benzi verticale.
- Intervine un fenomen de difuzie, iar în imagine apar dungi albe, negre, roşii, purpurii sau altele. Acest fenomen nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginile vizualizate pe ecran în spații întunecate, prezintă zgomot.
- Camera funcționează astfel încât să mărească vizibilitatea ecranului LCD iluminând temporar imaginea în condiții de luminozitate redusă. Aceasta nu are nici o influență asupra imaginii înregistrate.

Ochii subiectului înregistrat apar de culoare roşie.
- Alegeți pentru [Red Eye Reduction] varianta [AUTO] sau [On] (pag. 55).
- Apropiați-vă de subiect şi fotografiați de la o distanță mai mică decât cea recomandată pentru înregistrarea cu ajutorul blițului.
- Măriți luminozitatea în camera unde fotografiați şi înregistrați imaginea.
- Retuşați imaginea cu ajutorul opțiunii [Red Eye Correction] (pag. 58).

Pe ecran apar şi rămân puncte.
- Aceasta nu este o disfuncționalitate. Aceste puncte nu vor fi însă înregistrate (pag. 2).

Nu puteți fotografia imagini succesive.
- Memoria internă sau cea a unității "Memory Stick Duo" este complet ocupată. Ştergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 35).
- Energia rămasă a acumulatorului este scăzută. Folosiți un acumulator încărcat.

Vizualizarea imaginilor

Camera foto nu poate reda imagini

- Apăsați butonul ▶ (Redare) (pag. 31).
- Ați modificat denumirea fişierului/directorului cu ajutorul unui calculator (pag. 100).
- Sony nu garantează redarea unei imagini cu această cameră foto dacă fişierul ce o conține a fost modificat cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu o altă cameră decât cea a dvs.
- Camera foto este în modul USB. Ştergeți conexiunea USB (pag. 96).
- Nu este posibilă redarea filmelor cu altă cameră digitală.

Imaginile sunt redate în mod succesiv.

- Pentru [Continuous Play] este aleasă varianta [On]. Alegeți pentru [Continuous Play] varianta [Off] (pag. 74).

Nu sunt afişate data şi ora.

- Pentru [Display Setup] este aleasă una dintre variantele [Simple] sau [Image Only]. Atingeți [DISP] pentru a alege pentru [Display Setup] varianta [Normal] (pag. 22).

Imaginea este grosieră la începutul redării.

- Imaginea este grosieră la începutul redării din cauza procesării imaginii şi nu reprezintă o disfuncționalitate.

Zonele laterale (stânga - dreapta) sunt afişate de culoare neagră.

- Pentru [Auto Orientation] este aleasă varianta [On] (pag. 80).

Nu sunt mai sunt afişate butoanele şi simbolurile.

- Când este atinsă partea de sus a ecranului în timpul înregistrării, butoanele şi simbolurile dispar pentru un moment de pe ecran. Dacă luați degetul de pe ecran, simbolurile reapar.
- Pentru [Display Setup] este aleasă varianta [Image Only]. Atingeți [DISP] pentru a alege pentru [Display Setup] una dintre variantele [Simple] sau [Normal]. În timpul redării, afişați butonul [DISP] atingând centrul ecranului LCD, apoi alegeți pentru [Display Setup] varianta [Simple] sau [Normal] (pag. 22).

Nu se aude sonorul la redarea succesiunilor de imagini.

- Folosiți "Music Transfer" pentru a importa muzică la camera foto (pag. 101).
- Verificați dacă sunt corecte reglajele pentru volum şi pentru succesiunea de imagini (pag. 33, 61).

Imaginile nu apar pe ecranul televizorului.

- Verificați [Video Out] pentru a vedea dacă pentru semnalul video de ieşire al camerei este ales sistemul de culoare corespunzător televizorului (pag. 77).
- Verificați dacă este corectă conexiunea (pag. 83, 84).
- Dacă este cuplat cablul USB la camera digitală, decuplați-l (pag. 96).

Ştergerea imaginilor

Camera foto nu poate şterge o imagine.

• Renunțați la protecția imaginii (pag. 65).

Calculator

Nu este cunoscută compatibilitatea sistemului de operare al calculatorului cu camera.

• Consultați secțiunea “Configurația recomandată” de la pagina 90 pentru Windows, respectiv de la pagina 102 pentru Macintosh.

Memoria “Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscută de un calculator care are slot pentru “Memory Stick”.

• Verificați dacă atât calculatorul, cât şi dispozitivul de citire/scriere Memory Stick acceptă “Memory Stick PRO Duo”. Utilizatorii de calculatoare şi de dispozitive de citire/scriere Memory Stick produse de alte companii decât Sony, sunt rugați să contacteze respectivele firme.

• Dacă nu este acceptată o unitate “Memory Stick PRO Duo”, conectați camera la calculator (pag. 94 şi 102). Calculatorul recunoaşte “Memory Stick PRO Duo”.

Calculatorul folosit nu recunoaşte camera foto.

• Porniți camera.

• Când nivelul de energie al acumulatorului este scăzut, montați un acumulator încărcat sau utilizați adaptorul de rețea (care nu este furnizat), pag. 94.

• Alegeți pentru [USB Connect] varianta [Mass Storage] (pag. 76).

• Folosiți cablul USB (furnizat), pag. 94.

• Deconectați cablul USB atât de la calculator, cât şi de la suportul cu ieşire multiplă şi reconectați-l mai bine.

• Deconectați toate celelalte echipamente în afară de cameră, de cameră, de tastatură şi de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.

• Conectați suportul pentru ieşirea multiplă direct la calculator, fără a folosi un hub USB sau un alt dispozitiv intermediar (pag. 94).

Nu puteți copia imagini.

• Conectați corect camera cu calculatorul efectuând o conexiune USB (pag. 94).

• Urmați procedura de copiere adecvată pentru sistemul de operare al calculatorului (pag. 95 şi 102).

• Dacă înregistrați imagini pe o unitate “Memory Stick Duo” formatată pe calculator, este posibil să nu puteți copia imaginile la calculator. Utilizați o unitate “Memory Stick Duo” formatată cu camera dvs. foto (pag. 70).

După realizarea unei conexiuni USB, aplicația “Picture Motion Browser” nu porneşte automat.

• Realizați conexiunea USB după pornirea calculatorului (pag. 94).

Imaginea nu poate fi redată pe calculator.

• Dacă utilizați aplicația software “Picture Motion Browser”, consultați documentația “PMB Guide” (pag. 93).
• Consultați producătorul calculatorului sau pe cel al aplicației software.

Nu ştiți cum să utilizați aplicația “Picture Motion Browser”.

• Consultați “PMB Guide” (pag. 93).

Imaginea şi sonorul sunt întrerupte de zgomot la redarea unui film pe calculator.

• Este redat un film direct din memoria internă sau de pe “Memory Stick Duo”. Copiați filmul pe hard disk-ul calculatorului, apoi redați filmul de pe hard disk (pag. 94).

Nu puteți imprima o fotografie.

• Consultați manualul de utilizare al imprimantei.

Imaginile, odată copiate pe calculator, nu mai pot fi vizualizate cu ajutorul camerei foto.

• Copiați imaginile într-un director recunoscut de camera foto, cum ar fi “101MSDCF” (fotografii) sau “ 101ANV01” (filme), pag. 97.
• Urmați procedurile corecte (pag. 100).

“Memory Stick Duo”

Nu puteți introduce unitatea “Memory Stick Duo” în aparat.

• Introduceți memoria în poziție corectă, în compartimentul său.

Ați formatat din greşeală memoria “Memory Stick Duo”.

• Prin formatare sunt şterse toate datele din memoria “Memory Stick Duo”. Nu le mai puteți recupera.

Memorie internă

Nu puteți reda sau înregistra imagini din memoria internă.

• Este introdus un card "Memory Stick Duo" în camera foto. Scoateți-l.

Nu puteți copia datele din memoria internă pe "Memory Stick Duo".

• Memoria "Memory Stick Duo" este complet ocupată. Copiați pe un card de memorie "Memory Stick Duo" cu suficientă capacitate liberă.

Nu puteți copia datele de pe unitatea "Memory Stick Duo" sau de pe calculator în memoria internă.

• Această facilitate nu este disponibilă.

Imprimare

Consultați şi secțiunea "Imprimantă compatibilă PictBridge", corelat cu următoarele elemente.

Imaginile sunt imprimate cu ambele margini tăiate.

• În funcție de imprimanta utilizată, toate marginile imaginii (de sus, jos, stânga şi dreapta) pot să fie eliminate. În special când imprimați o fotografie înregistrată la dimensiunea [16:9], este posibil ca marginile sale laterale să fie eliminate.
• La tipărirea imaginilor cu ajutorul propriei dvs. imprimante, renunțați la facilitatea trimming şi la reglajele cu privire la lipsa marginilor. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta beneficiază de funcțiile respective sau nu.
• Când vreți să imprimați imagini digitale la un magazin specializat, întrebați personalul dacă imaginile pot fi tipărite fără a le fi tăiate ambele margini.

Nu pot fi imprimate fotografii care să conțină data.

• Puteți imprima imagini având data inserată dacă folosiți "Picture Motion Browser" (pag. 93).
• Această cameră nu are o facilitate de suprapunere a datei peste imagini. Totuşi, deoarece imaginile înregistrate cu camera conțin informații legate de data înregistrării, puteți imprima fotografii cu data suprapusă peste acestea, dacă imprimanta sau aplicația software poate recunoaşte informații Exif. Pentru compatibilitatea cu informațiile Exif, consultați producătorul imprimantei sau al aplicației software.
• Când imprimați fotografii la un magazin specializat, puteți solicita să fie inserată data pe imagini.

Imprimantă compatibilă PictBridge

Nu poate fi stabilită conexiunea.

- Camera nu poate fi conectată direct la o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta acceptă sau nu standardul PictBridge.
- Verificați dacă imprimanta este pornită şi dacă poate fi conectată cu camera digitală.
- Alegeți pentru opțiunea [USB Connect] varianta [PictBridge] (pag. 76).
- Deconectați şi apoi reconectați cablul USB. Dacă apare un mesaj de eroare indicat de imprimantă, consultați documentația ce o însoțește.

Nu puteți imprima imaginile.

- Verificați dacă imprimanta şi camera foto sunt corect conectate prin intermediul cablului USB..
- Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați documentația ce o însoțește.
- Dacă selectați [Exit] în timpul operației de imprimare, este posibil să nu puteți printa în continuare. Deconectați şi apoi reconectați cablul USB. Dacă în continuare nu puteți imprima, deconectați cablul USB, opriți imprimanta, reporniți-o şi apoi cuplați din nou cablul.
- Filmele nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca fotografiile modificate cu ajutorul unui calculator sau cele înregistrate cu alte aparate decât această cameră să nu poată fi imprimate.

Operația de imprimare este anulată.

- Confirmați că ați decuplat cablul USB înainte ca simbolul (*conectare PictBridge*) să dispară.

Nu puteți să inserați data sau să imprimați imagini în modul index.

- Imprimanta nu beneficiază de aceste funcții. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aparatul beneficiază sau nu de aceste funcții.
- În funcție de imprimantă, este posibil ca data să nu fie inserată în modul index. Consultați producătorul imprimantei.

În zona în care ar trebui să apară data, apare simbolul "---- -- --".

- Imaginile nu conțin data înregistrării, astfel că nu pot fi imprimate cu data inserată. Alegeți pentru opțiunea [Date] varianta [Off] şi imprimați imaginea din nou (pag. 107).

Nu puteți selecta dimensiunea de imprimare.

- Întrebați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta vă poate asigura dimensiunea dorită.

Nu puteți imprima imaginile la dimensiunea selectată.

- Deconectați cablul USB şi apoi recuplați-l dacă folosiți hârtie de o altă dimensiune, după ce imprimanta a fost conectată la camera foto.
- Reglajele de tipărire ale camerei diferă de cele ale imprimantei. Modificați fie reglajele camerei foto (pag. 107), fie pe cele ale imprimantei.

Nu puteți acționa camera foto după ce s-a renunțat la imprimare.

- Aşteptați o vreme pentru că imprimanta execută procedura de renunțare la imprimare. În funcție de imprimantă, această operație poate dura mai mult.

Afişaj tactil

Nu puteți acționa butoanele afişajului tactil în mod corect sau complet.

- Efectuați operația de [Calibrare] (pag. 75).

Altele

Nu poate fi inițializată numerotarea fişierelor.

- Chiar dacă înlocuiți un suport de înregistrare, nu puteți iniția numărul fişierului cu camera foto. Pentru a iniția numărătoarea fişierelor, formatați cardul "Memory Stick Duo" sau memoria internă (pag. 70, 73), apoi inițializați reglajele (pag. 75). Vor fi însă şterse prin această operație toate datele de pe "Memory Stick Duo" sau din memoria internă, şi toate reglajele, inclusiv data, vor fi inițializate.

Lentilele se aburesc.

- A condensat umezeala pe lentile. Opriți camera şi lăsați-o circa o oră, înainte de a încerca să o mai folosiți.

Camera se încălzeşte dacă o folosiți mult timp.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Când porniți camera foto este afişată interfața de Clock Set (de potrivire a ceasului)

- Potriviți din nou data şi ora (pag. 81).
- Bateria internă reîncărcabilă (cu rol de rezervă) s-a descărcat. Introduceți o baterie încărcată şi lăsați-o timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

Doriți să modificați data sau ora.

- Potriviți din nou data şi ora (pag. 81).

Indicatoare şi mesaje de avertizare

Afişaj de autodiagnosticare

Dacă este afişat un cod care începe cu o literă, camera beneficiază de funcţia de autodiagnosticare este. Ultimele două cifre (simbolizate prin □ □) vor fi diferite în funcţie de starea camerei. Dacă nu reuşiţi să rezolvaţi problema nici după ce aţi încercat de câteva ori acţiunile corective sugerate în continuare, este posibil să fie necesară repararea camerei. Contactaţi dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.

C : 32 : □□

- A apărut o problemă hardware legată de camera dvs. foto. Opriţi şi reporniţi alimentarea.

C : 13 : □□

- Camera nu poate citi sau scrie date pe unitatea "Memory Stick Duo". Opriţi şi reporniţi camera sau introduceţi de câteva ori unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- A survenit o eroare de formatare a memoriei interne sau este introdusă o unitate "Memory Stick Duo" neformatată. Formataţi memoria internă sau unitatea "Memory Stick Duo" (pag. 70, 73).
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în aparat nu poate fi utilizată de camera dvs. digitală sau datele stocate aici sunt deteriorate. Introduceţi o nouă unitate "Memory Stick Duo".

E : 61 : □□

E : 62 : □□

E : 91 : □□

- A apărut o disfuncţionalitate. Iniţializaţi camera (pag. 75), apoi porniţi din nou alimentarea.

Mesaje

Dacă este afişat vreunul dintre următoarele mesaje, urmaţi instrucţiunile de mai jos :

- Nivelul de energie al acumulatorului este scăzut. Încărcaţi-l imediat. În funcţie de condiţiile de funcţionare sau de tipul de acumulator, indicatorul poate fi afişat intermitent chiar dacă perioada rămasă de funcţionare este de încă 5 sau 10 minute.

For use with compatible battery only (*Pentru utilizarea exclusiv a unui acumulator compatibil*)

- Acumulatorul folosit nu este de tip NP-BD1 / NP-FD1.

System error (*Eroare de sistem*)

- Opriţi şi reporniţi alimentarea.

Internal memory error
(*Eroare a memoriei interne*)

- Opriţi şi reporniţi alimentarea.

Reinsert the Memory Stick
(*Reintroduceţi unitatea Memory Stick*)

- Introduceţi corect unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în camera foto nu poate fi folosită (pag. 127).
- Cardul "Memory Stick Duo" este deteriorat.
- Zona cu borne a cardului "Memory Stick Duo" este murdară.

Memory Stick type error
(*Eroare legată de tipul de Memory Stick*)

- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în camera foto nu este compatibilă cu aceasta (pag. 127).

Cannot access Memory Stick Access denied (*Nu puteți accesa cardul Memory Stick. Acces interzis*)

- Folosiți un card "Memory Stick Duo" cu acces controlat.

Error formatting Memory Stick Error formatting internal memory (*Eroare de formatare a cardului Memory Stick, respectiv a Memoriei interne)*

- Formatați din nou suportul media (pag. 70 şi 73).

Memory Stick locked (*Memory Stick blocat*)

- Unitatea "Memory Stick Duo" folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite înregistrarea.

No memory space in internal memory (*Memoria internă complet ocupată*)

No memory space on Memory Stick (*Memory Stick complet ocupat*)

- Ştergeți imaginile şi fişierele care nu vă interesează (pag. 35).

Read only memory (*Memoria poate fi doar citită*)

- Camera nu poate înregistra sau şterge imagini în / din această memorie "Memory Stick Duo".

No images (*Nici o imagine*)

- În memoria internă nu a fost înregistrată nici o imagine care să poată fi redată.
- Pe "Memory Stick Duo" nu există imagini care să poată fi redate.
- Directorul selectat nu conține fişiere care să poată fi redate ca o succesiune de imagini.

Folder error (*Eroare de director*)

- Pe "Memory Stick Duo" există deja un director care conține în denumire aceleaşi prime trei cifre (spre exemplu 123MSDCF şi 123ABCDE). Selectați alt director sau creați unul nou (pag. 70, 71).

Cannot create more folders (*Nu mai pot fi create directoare suplimentare*)

- Directorul ale cărui prime trei cifre din denumire sunt "999" există în memoria "Memory Stick Duo". În acest caz, nu puteți să mai creați alte directoare.

File error (*Eroare de fişier*)

- A apărut o eroare la redarea imaginii. Sony nu garantează redarea fişierelor de imagine care au fost procesate pe calculator sau înregistrate cu o altă cameră foto.

Read only folder (*Directoare ce pot fi doar citite*)

- Ați selectat un director care nu poate fi stabilit ca director de înregistrare la camera dvs. Alegeți un alt director (pag. 71).

File protect (*Fişier protejat*)

- Eliminați protecția (pag. 65).

Image size over limit (*Dimensiunea imaginii este prea mare*)

- Încercați să redați o imagine cu o dimensiune care nu este acceptată de camera dvs. foto.

Invalid operation
(*Operaţie neacceptată*)
- Aţi selectat o funcţie care nu este disponibilă pentru filme.
- Aţi atins afişajul tactil când este utilizată mărirea digitală sau focalizarea la mică distanţă. În aceste moduri nu puteţi focaliza atingând ecranul.
- Aţi încercat să redimensionaţi o imagine de dimensiune VGA până la HD (HDTV) cu ajutorul funcţie de redimensionare cu mai multe scopuri.

No red-eye detected (*Nu pot fi detectaţi ochi roşii*)
- În funcţie de imagine, este posibil ca aceasta să nu poată fi retuşată.

(Vibration warning indicator)
(*Indicator de avertizare cu privire la vibraţii*)
- Camera poate tremura din motive de iluminare insuficientă. Utilizaţi blitul, porniţi funcţia de eliminare a neclarităţilor sau montaţi camera pe un trepied pentru a o stabiliza.

1280×720 is not available
(*Dimensiunea 1280×720 nu este disponibilă*)
- Pentru filmele cu dimensiunea de [1280×720(Fine)] şi [1280×720(Standard)] poate fi folosită numai memorie "Memory Stick PRO Duo". Introduceţi o unitate "Memory Stick PRO Duo" sau alegeţi altă dimensiune în afară de [VGA].

Zoom disabled (*Funcţia de mărire este dezactivată*)
- Pentru [Digital Zoom] este aleasă varianta [Off] când înregistraţi în modul [Close focus enabled] sau aţi încercat să utilizaţi [Smart] în modul [Digital Zoom] când dimensiunea imaginii este [10M] sau [3:2(8M)] sau [16:9(7M)] (pag. 79).

Maximum number of images already selected (*A fost deja selectat numărul maxim de imagini*)
- Puteţi selecta până la 100 de imagini când folosiţi [Multiple Images].
- Puteţi adăuga marcajul **DPOF** la cel mult 999 de fişiere.
  Renunţaţi la bifa de selecţie.

Low battery power (*Acumulatorul nu are suficientă energie*)
- La copierea pe "Memory Stick Duo" a imaginilor înregistrate în memoria internă, folosiţi un acumulator complet încărcat.

Printer busy (*Imprimată ocupată*)
Paper error (*Eroare legată de hârtie*)
No paper (*Nu este hârtie*)
Ink error (*Eroare legată de cerneală*)
Low Ink (*Puţină cerneală*)
No Ink (*Nu mai este cerneală*)
- Verificaţi imprimanta.

Printer error (*Eroare de imprimantă*)
- Verificaţi imprimanta.
- Verificaţi dacă fotografia pe care vreţi să o imprimaţi nu este deteriorată.

- Nu s-a încheiat încă transmisia datelor către imprimantă. Nu deconectaţi cablul USB.

Processing (*Procesare*)
- Imprimanta este în curs de desfăşurare a procedurii de renunţare la o operaţie de imprimare, timp în care nu puteţi tipări. Procedura poate dura mai mult timp, în funcţie de imprimanta folosită.

Error Playing Music (*Eroare la redarea muzicii*)
- Ştergeţi fişierul de muzică sau înlocuiţi-l cu un fişier de muzică obişnuit.
- Executaţi operaţia [Format Music] (*formatarea fişierului de muzică*), apoi preluaţi noi fişiere de muzică.

Error Formatting Music (*Eroare legată de formatarea fişierului de muzică*)

- Executaţi operaţia [Format Music] (*formatarea fişierului de muzică*).

Operation cannot be executed in unsupported files (*Operaţia nu poate fi efectuată pentru fişiere ce nu sunt acceptate*)

- Procesarea sau alte funcţii de montaj ale camerei nu pot fi aplicate fişierelor de imagine care au fost procesate pe un calculator sau imaginilor înregistrate cu alte camere.

Utilizarea camerei digitale în străinătate — surse de alimentare

Puteți folosi camera foto, încărcătorul (furnizat) şi adaptorul de rețea AC-LS5K (care nu este furnizat) în orice țară sau regiune unde tensiunea din rețeaua locală este alternativă şi are valori cuprinse între 100 V şi 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

- **Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece pot apărea disfuncționalități.**

Despre “Memory Stick Duo”

“Memory Stick Duo” este un suport de înregistrare cu circuite integrate compact şi portabil.
Tipurile de “Memory Stick Duo” ce pot fi utilizate pentru această cameră sunt prezentate în tabelul următor. Nu putem garanta însă funcţionarea adecvată a tuturor funcţiilor pentru orice “Memory Stick Duo”.

Tipul de “Memory Stick”	Înregistrare/ Redare
Memory Stick Duo (fără Magic Gate)	○*1
Memory Stick Duo (cu Magic Gate)	○*2
MagicGate Memory Stick Duo	○*1*2
Memory Stick PRO Duo	○*2*3
Memory Stick PRO-HG Duo	○*2*3 *4

*1 *Camera nu este compatibilă cu transferul datelor la viteză mare folosind interfaţa paralelă.*

*2 *Memoriile “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” şi “Memory Stick PRO Duo” beneficiază de funcţii MagicGate. MagicGate este o tehnologie de protejare a drepturilor de autor care foloseşte codarea datelor. Operaţiile de înregistrare/redare care necesită funcţii MagicGate nu sunt disponibile pe această cameră.*

*3 *Pot fi înregistrate filme la dimensiuni [1280×720(Fine)] sau [1280×720(Standard)].*

*4 *Camera nu este compatibilă cu transferul de date paralel pe 8 biţi. Este acceptat transferul de date paralel pe 4 biţi echivalent cu “Memory Stick PRO Duo”.*

- Acest produs este compatibil cu “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” este abrevierea pentru “Memory Stick Micro”.
- Nu se garantează funcţionarea cu această cameră a unei unităţi “Memory Stick Duo” formatate cu calculatorul.
- Viteza de citire/scriere a datelor diferă în funcţie de utilizarea combinată a unei unităţi “Memory Stick Duo” cu alt dispozitiv.
- Nu scoateţi unitatea “Memory Stick Duo” în timpul citirii sau scrierii datelor.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele cazuri :
  – dacă scoateţi unitatea de memorie “Memory Stick Duo” sau dacă opriţi camera în timp ce aceasta citeşte sau scrie date;
  – dacă utilizaţi unitatea “Memory Stick Duo” în locuri supuse acţiunii câmpurilor electrostatice sau zgomotului electric.
- Vă recomandăm să realizaţi copii de siguranţă ale tuturor datelor importante.
- Nu apăsaţi prea tare când scrieţi ceva în zona de notare.
- Nu lipiţi etichete, nici pe cardul “Memory Stick Duo” propriu-zis şi nici pe adaptorul Memory Stick Duo.
- Când deplasaţi sau depozitaţi memoria “Memory Stick Duo”, puneţi-o în cutia cu care v-a fost furnizată.
- Nu introduceţi nici un alt obiect în slotul Memory Stick Duo, în afară de cardul de memorie “Memory Stick Duo” deoarece pot apărea disfuncţionalităţi.
- Nu atingeţi, cu mâna sau cu vreun obiect metalic, secţiunea cu borne a cardului “Memory Stick Duo”.
- Nu loviţi, nu îndoiţi şi nu scăpaţi pe jos unitatea de memorie “Memory Stick Duo”.
- Nu demontaţi şi nu modificaţi unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu udaţi memoria “Memory Stick Duo”.
- Nu lăsaţi cardul Memory Stick Duo la îndemâna copiilor mici, deoarece există riscul de a fi înghiţit.
- Nu introduceţi nici un alt obiect în afară de “Memory Stick Duo” în fanta destinată acestui tip de card deoarece pot apărea disfuncţionalităţi.

• Nu utilizaţi şi nu păstraţi memoria “Memory Stick Duo ” în următoarele locuri :
– cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei maşini parcate la soare,
– expuse la radiaţii solare directe,
– umede sau în apropierea unor materiale corozive.

Note privind utilizarea unui adaptor pentru “Memory Stick Duo” (nu este furnizat)

• Pentru a utiliza o unitate “Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil cu “Memory Stick”, aveţi grijă să introduceţi “Memory Stick Duo” mai întâi într-un adaptor adecvat. Dacă introduceţi o unitate “Memory Stick Duo” într-un aparat care foloseşte carduri “Memory Stick” fără adaptorul cerut, este posibil să nu o mai puteţi scoate din echipamentul respectiv.
• La introducerea unui “Memory Stick Duo” într-un adaptor, aveţi grijă să îl poziţionaţi corect, apoi să îl introduceţi complet. Introducerea în direcţie greşită poate conduce la apariţia de disfuncţionalităţi.
• Dacă folosiţi o unitate “Memory Stick Duo” introdusă într-un adaptor Memory Stick Duo pentru un echipament compatibil “Memory Stick”, aveţi grijă ca adaptorul să fie corect poziţionat. Introducerea în direcţie greşită poate conduce la deteriorarea echipamentului.
• Nu introduceţi adaptorul Memory Stick Duo, într-un aparat compatibil “Memory Stick” fără a fi introdus mai întâi unitatea de memorie “Memory Stick Duo” în adaptor, deoarece pot apărea disfuncţionalităţi.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick PRO Duo” (nu este furnizat)

• Pentru această cameră foto a fost confirmată funcţionarea corespunzătoare a unităţilor de memorie “Memory Stick PRO Duo” cu capacitatea de până la 16 GB.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick Micro” (nu este furnizat)

• Pentru a utiliza un card “Memory Stick Micro” la această cameră foto, aveţi grijă să introduceţi cardul “Memory Stick Micro” într-un adaptor “Memory Stick Micro” mărimea M2 şi compatibil cu dimensiunea Duo. Dacă introduceţi cardul “Memory Stick Micro” în cameră fără a-l fi introdus anterior în adaptorul “Memory Stick Micro”mărimea M2 şi compatibil cu dimensiunea Duo, este posibil să nu îl mai puteţi scoate din aparat.
• Nu lăsaţi cardul “Memory Stick Micro” la îndemâna copiilor deoarece poate fi înghiţit în mod accidental.

Despre acumulator

Încărcarea acumulatorului

Vă recomandăm să încărcaţi acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C şi 30°C. Dacă încărcarea acumulatorului are loc în afara intervalului de temperatură indicat mai sus, este posibil ca încărcarea să nu fie eficientă.

Folosirea efectivă a acumulatorului

- Performanţele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului, iar perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoroase este mai scurtă. În astfel de cazuri, pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm următoarele :
  – puneţi acumulatorul într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi şi montaţi-l în camera foto cu puţin timp înainte de a începe să înregistraţi.
- Utilizarea frecventă a funcţiei de mărire şi a blitului conduc la consumarea mai rapidă a energiei acumulatorului.
- Vă recomandăm să aveţi la îndemână acumulatoare de rezervă care să asigure folosirea camerei foto o perioadă de două - trei ori mai lungă decât durata previzionată a înregistrării şi să efectuaţi fotografii de probă înainte de a înregistra ce vă interesează.
- Nu udaţi acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.
- Nu lăsaţi camera foto în spaţii cu temperaturi ridicate cum ar fi în interiorul unei maşini parcate la soare.

Păstrarea acumulatorului

- Dacă acumulatorul nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de timp, încărcaţi-l complet, apoi utilizaţi-i toată energia (cel puţin o dată pe an) apoi păstraţi-l într-un loc uscat şi răcoros. Repetaţi operaţia de încărcare-descărcare cel puţin o dată pe an cu scopul de a menţine parametrii acumulatorului la valori corespunzătoare.
- Pentru a descărca în totalitate acumulatorul, lăsaţi camera alimentată de acumulator în modul de redare a unei succesiuni de imagini (slideshow) (pag. 61) până ce energia acumulatorului se epuizează.
- Pentru a evita murdărirea sau producerea de scurt-circuite la bornele acumulatorului, când vă deplasaţi sau când îl depozitaţi, puneţi acumulatorul în cutia sa (furnizată).

Durata de viaţă a acumulatorului

- Durata de viaţă a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puţin câte puţin în timp, pe măsură ce îl folosiţi tot mai mult. Când durata de funcţionare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viaţă se apropie de final. Este necesar să cumpăraţi alt acumulator.
- Durata de viaţă a acumulatorului variază în funcţie de condiţiile de păstrare, de cele de operare şi de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

Acumulatoare compatibile

- Acumulatorul tip NP-BD1 (furnizat) poate fi utilizat numai pentru modelele de camere Cyber-shot compatibile cu tipul D de acumulator. Nu poate fi utilizat pentru camerele foto compatibile cu tipul T sau cu alte tipuri de acumulatoare.
- Dacă este utilizat acumulatorul NP-FD1 (nu este furnizat), numărul de minute va însoţi indicatorul energiei rămase a acumulato-rului (60 Min).

Despre încărcătorul pentru acumulator

În legătură cu încărcătorul pentru acumulator

- Încărcătorul furnizat poate fi folosit numai pentru acumulatoare de tipurile D, T, R şi E (nu pentru alte modele). Dacă încercați să încărcați alte tipuri de acumulatoare decât cele recomandate, acelea se pot supraîncălzi, se poate scurge lichid coroziv din ele sau pot exploda când încercați să le încărcați, prezentând riscuri de arsuri şi electrocutări.
- Acumulatoarele compatibile cu această cameră foto sunt de tipul D. Acumulatorul furnizat este NP-BD1 (de tip D).
- Scoateți acumulatorul încărcat din încărcător. Dacă mențineți acumulatorul în încărcător după ce a fost încărcat, durata sa de viață se poate diminua.
- Dacă indicatorul CHARGE luminează intermitent, scoateți acumulatorul pus la încărcat, după care reintroduceți-l în cameră până ce se aude un clic. Dacă indicatorul CHARGE continuă să clipească, poate însemna că a apărut o eroare legată de acumulator sau că ați introdus alt acumulator decât cel recomandat. Verificați dacă ați folosit tipul de acumulator recomandat la specificații. Dacă acumulatorul folosit este de tipul indicat, scoateți-l şi înlocuiți-l cu altul sau cu unul nou apoi verificați din nou dacă încărcătorul funcționează corect. Dacă acesta funcționează corect acum, înseamnă că problema era legată de acumulator.

Index

A

Acumulator 129
Ajustare EV.....49
AE/AF blocat, indicator .....
.....26, 46
AF blocată.....46
AF, Mod ~ 79
Afişaj tactil.....21
Alb-negru 54
Asistenţă AF.....78
Autodiagnosticare,
afişaj 122
Autofocalizare.....8
Avertizare, indicatoare şi
mesaje 122

B

Beach (plajă), mod 42
Bliţ.....28
Bliţ (echilibrul de alb) 53
Bliţ, nivel 55
Bliţ, mod 28
Bliţ forţat pornit/ oprit.....28
Bliţ, încetinire sincronă 28
BRK 50
Burst 50
Buton declanşator
Apăsare pe jumătate 8
B&W 54

C

Cablu AV.....83
Cablu HDMI 84
Cablu USB 94, 106
Calculator.....89
Configuraţii recomandate
.....94, 102
Copierea imaginilor94, 102
Macintosh.....102
Software 91
Vizualizarea cu ajutorul
camerei a imaginilor
stocate pe calculator...100
Windows 89
Calibrare.....75
Calitatea imaginilor.....12
Caroiaj.....78
Ceas, potrivire 81
Center AF 44
Cloudy (înorat).....52
Conectare
Calculator.....94
Imprimantă.....106
TV 83, 84
USB.....94
Copiere.....72
Copierea imaginilor pe
calculator.....94, 98
Corecţie de ochi roşii 58
Crearea directorului REC....70
CTRL FOR HDMI 76
Culoare.....11

D

Dată.....81, 108
Daylight (lumina zilei).....52
Delete 35, 63
Formatare 70, 73
Denumirea fişierului.....97
Detecţia feţelor.....56
Diafragmă 10
Dimensiunea imaginii ...12, 30
Director (de înregistrare)
Creare.....70
Selectare.....67
Schimbare 71
DPOF 66, 109
DISP.....22

E

Echilibrul de alb.....52
Auto 52
Bliţ 53
Fluorescent 1, 2, 3 52
Incandescent.....53
Înnorat.....52
Lumina zilei 52
Ecran, vezi LCD
Schimbarea interfeţei 22
Indicatori.....17
Elemente meniu 39
Elementele interfeţei HOME ..
37
EV 49
Expunere 10
Expuneri adiacente.....50
Extensie.....100

F

Face detection 56
Film, înregistrare.....29
Fişier, denumire 97
Fişier, locaţie de stocare.....97
Flash (echilibrul de alb) 53
Fluorescentă, lumină~1,2,3.52
Foc de artificii (Fireworks) .42
Focalizare.....8, 27, 44,
Focalizare la mică distanţă..28
Focalizare la distanţă
prestabilită.....45
Fotografiere.....25
Formatare 70, 73
Format muzică 101

G

Ghidul funcţiilor.....74
Gestionarea memoriei 70
Internal Memory Tool 73
Memory Stick Tool 70

H

Histogramă.....23
High sensitivity (Sensibilitate
înaltă), mod~.....41, 42, 43
HOME, interfaţă 36
Hi-Speed Shutter (Obturator
rapid), mod.....42

I

Identificarea părţilor
componente.....15
Imprimare, Altele 37
Imprimare.....66, 105
directă.....106
la magazin specializat ..109
marcaj.....66, 109
Incandescent.....53
Indicatori de ecran.....17
Indicatori de avertizare 122
Iniţializare 75

Instrument pentru muzică .101
Instalare.....91
Interfață index 32
Interfața HOME 36
Interfața meniului.....38
Internal Memory Tool 73
ISO 10, 11, 48

Î

Încărcător pentru acumulator ..
.....130
Încetinire sincronă.....28
Înregistrare
filme 29
fotografii.....25

J

JPG.....97

L

Landscape (peisaj), mod 42
Limbă, alegere.....82
Locație de stocare a
fișierelor 97
Lumina zilei (Daylight).....52
LCD, ecran ~.....21 2
Indicatori 17

M

Macintosh, calculator.....102
Configurație
recomandată 102
Macro 28, 30
Marcaj de imprimare...66, 109
Mass Storage.....76
Mărire.....27, 30
Digitală.....79
Digitală de Precizie 79
Inteligentă..... 79
la redare.....32
Optică 27, 30, 79
Memoria internă.....24
Meniu
Elemente.....39
Înregistrare 50
Vizualizare.....58
Mesaje de avertizare 122
Măsurătoare bazată pe
centru 47
Măsurătoare în mai multe
puncte.....47
Memory Stick Duo.....127
Memory Stick Duo Tool 70
Mod
Beach (*plajă*).....42
Fireworks (*focuri de
artificii*).....42
Hi-Speed Shutter (*obturator
rapid*).....42
High sensitivity (*Înaltă
sensibilitate*) - pentru
fotografii.....42
High sensitivity (*Înaltă
sensibilitate*) - pentru
filme 43
Landscape (*peisaj*) 42
Soft Snap (*fundal estompat*)
.....42
Snow (*zăpadă*) 42
Twilight (*amurg*) 42
Twilight portrait (*portret
în amurg*) 42
Mod înregistrare
(REC Mode).....41, 50
Mod culoare 54
Mod de măsurare.....47
Monitor 79
MPEG-4 AVC / H.264 ....3, 90
MT4.....97
Mufă USB 94
Multi AF.....44
Multiconector.....15
Music Tool 101
Muzică, transfer ~ 101, 103

N

Neclară, imagine ~ 9
NR slow shutter.....18
NTSC 77

O

O singură imagine 31
Ochi roșii
corecție.....58
reducere.....55
Optic, zoom.....27, 30, 79
Orientare automată.....80
OS (*sistem de operare*)90, 102

P

PAL.....77
Partial Color.....59
PC , vezi calculator 89
PictBridge 76, 106
Picture Motion Browser.....93
Pixeli 12
Preluarea muzicii 101
Protejare 65
Program automat.....41

R

Redare continuă 33, 74
Redimensionarea cu mai multe
scopuri.....60
Reducerea efectului de
ochi-roșii 55
Reluaere automată.....80
Rotirea imaginilor 67
Reglaje 37, 74
principale 1.....74
principale.....76
Retușare.....58
Reglaje 57, 74
Reglaje
înregistrare 1 78
înregistrare 2 80
Rulare rapidă înainte/înapoi 31

S

Schimbarea directorului REC 71
Selecția directorului 67
Selecția Scenei 42
Semnal sonor 74
Sepia.....54
Single 79
Sistem de culoare 88
Sistem de operare.....90, 102
Slow Synchro 28
Snow (zăpadă), mod~ 42
Software 91, 93, 101
Soft Snap (fundal estompat), mod~ 42
Soluționarea defecțiunilor . 111
SPOT AF 45
Spot metering 47
Steady Shot 57
Subexpunere.....10
Succesiune de imagini.....61
Suport cu ieşire multiplă 16, 83, 94, 106
Supraexpunere.....10

Ş

Ştergere 63
Formatare 70, 73
Ştergerea imaginilor.....35

T

Transformator electronic ...126
Trimming (*păstrarea zonei mărite*).....58
TV 83
TV TYPE (*tip TV*).....77
Twilight (amurg), mod 42
Twilight portrait (portret în amurg), mod~ 42

U

USB, conectare 76
USB
cablu 94, 106
mufă.....94
Utilizarea camerei în străinătate 123

V

VGA 13
Video Out 77
Viteza obturatorului 10
Vivid (vivacitate) 54
Vizualizare
Imagini 31
Meniu 58
Volum, reglaje~ 31, 33, 68

W

White Balance (echilibru de alb).....52
Windows, calculator.....89
Configurație recomandată 90
Wide Zoom Display 61

Z

Zonă de autofocalizare 8, 44
Zoom (mărire).....27, 30
Zoom digital.....79
Zoom digital de precizie 79
Zoom optic 27, 30, 79
Zoom inteligent.....79

Note legate de licență

ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE AVC, ACORDAT PENTRU UZUL PERSONAL ŞI NONCOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL :

(i) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL AVC (“AVC VIDEO”) ŞI / SAU

(ii) DECODAREA AVC VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ŞI NONCOMERCIALĂ ŞI/SAU CARE A FOST OBȚINUTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT DE MPEG LA PENTRU A FURNIZA AVC VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ŞI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICITĂ NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE.

PUTEȚI OBÞINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE DE LA MPEG LA, LLC., LA ADRESA : http://www.mpegla.com

Aplicațiile software “C Library”, “Expat” şi “zlib” sunt furnizate împreună cu camera dvs. foto. Vă punem la dispoziție aceste aplicații software în baza unor acorduri de licență cu proprietarii drepturilor de autor. La cererea acestora, avem obligația să vă informăm de următoarele. Vă rugăm să citiți cele mai jos. Citiți “License1.pdf” din directorul “License” de pe CD-ROM. Veți găsi licențele (în limba engleză) pentru “C Library”, “Expat” şi “zlib”.

Pentru a vedea un document PDF, vă este necesară aplicația Adobe Reader. În cazul în care aceasta nu este instalată pe calculatorul dvs., o puteți prelua de pe pagina de internet Adobe Systems :

http://www.adobe.com/

Informații suplimentare legate de acest produs, precum şi răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.

http://www.sony.ro